

# selbst ist der Mann

Das Do-it-yourself-Magazin



TÜVRheinland - GETESTET

Gartenscheren  
mit Akku im  
ersten großen  
Vergleichstest



Mitmachen  
und gewinnen!

PREISE IM  
WERT VON  
**5 000 €**

**Rollputze:** Überblick  
und Verarbeitung



Gewächshaus auf  
Rollen selbst bauen

**THEMA DES MONATS**



Schwebenden  
Tisch konstruieren

- Bitumen- und Folienabdichtung
- Regenrinne und Abfluss montieren
- Versickerungsschacht einbauen

## Alles rund um kleine Dächer



Mit Schindeln eindecken



Carportdach begrünen



Nistkasten mit Kamera bauen • Vatertag: Schubkarrenbank mit Bierpodest  
Doppeltür montieren • Lounge-Ecke mit Tapeten und Farbe einrichten



**STIHL**

# WAS STECKT HINTER DER HECKE?

---



**JETZT QR-CODE SCANNEN  
UND HECKE FREISCHNEIDEN**



## SELBST

Nils Staehler  
Chefredakteur



# VERLEIHUNG DES LESERAWARDS 2023

Liebe Leserin, lieber Leser,

anlässlich der internationalen Eisenwarenmesse in Köln haben wir die Preise des Leserawards 2023 an die Gewinner übergeben. Die Verleihung fand bei einem Abendessen mit vielen Gästen in einer besonderen Event-Location statt. Dort wurden die besten Produkte des Jahres 2023 in den sechs Kategorien vorgestellt und die Gewinner ausgezeichnet. Vielen Dank an die über 2200 Leser und User, die sich an der Abstimmung beteiligt und damit die Sieger des Awards gewählt haben.

Ich wünsche Ihnen viel Spaß beim Lesen und viel Erfolg beim Heimwerken!

*Nils Staehler*



**CROSSMEDIA-CHEFREDAKTEURIN  
KATJA FISCHBORN, ZSOLT KOVATS  
VON DER ANZEIGENABTEILUNG  
UND CHEFREDAKTEUR NILS STAEHLER  
MODERIERTEN DEN ABEND.**



Laura Schmitt  
(Husqvarna)



Manfred Eckermeier  
(Worx)



Stefan Weigel  
(Wolfcraft)



Sebastian Roß,  
Christian Beek  
(Schöner Wohnen Farbe)



**DIE VERLEIHUNG DER PREISE  
FAND BEI EINEM ABENDESSEN  
IN EINER BESONDEREN  
EVENT-LOCATION STATT.**

Fotos: Michael Müller-Münker

**LOGOCLIC®**

**swingcolor®**

Der **Volltreffer**  
für Ihr **Zuhause.**

€/m<sup>2</sup>  
**9,95**

**LAMINATFUßBODEN**

**31538583 FAN OAK**

1288 x 245 x 8 mm,

20 Jahre Garantie,

Allover-Struktur,

1Clic 2Go Pure+

€/Eimer  
**20,00**

**RENOVIERFARBE**

**MITMACHEN UND**

**GEWINNEN**

**30 x** Samsung 55" Crystal  
UHD 4K CU7199 (2023)

**500 x** DFB Shirts

**150 x** Original EM-Bälle

Einsendeschluss: 30.06.2024, Informationen und  
Teilnahmebedingungen unter: [www.logoclic.info](http://www.logoclic.info)

**BAUHAUS®**

[www.bauhaus.info](http://www.bauhaus.info)

Herausgeber & Druck: Gemeinschaftswerbung der **BAUHAUS** Gesellschaften  
(vgl. [www.bauhaus.info/gesellschaften](http://www.bauhaus.info/gesellschaften) oder unter Tel. 0621 3905 1000) **BAUHAUS**  
GmbH & Co. KG Rhein-Main-Neckar Gesellschaft für Bau und Hausbedarf, Bohnen-  
bergerstr. 17, 68219 Mannheim



## 12 Alles rund ums Dach

Kleine Dächer abdichten und entwässern



### Thema des Monats

#### 6 Schwebender Tisch

Hier halten nur Seile die Tischplatte und die Beine zusammen.

### Titelthema

#### 12 Alles rund ums Dach

Gartenhausdächer eindecken, entwässern und begrünen.

### Möbelbau & Wohnen

#### 28 Magazin

Neuheiten und Aktuelles

#### 32 Schöne Wände

Gestalten mit Tapete und Farbe.

#### 36 Vatertagsschubkarre

Praktisch für den Biertransport und bequem zum Sitzen.

### Bauen & Renovieren

#### 44 Magazin

Tipps und Produkte

#### 48 Rollputz

Verarbeitung und Überblick gebrauchsfertiger Putze.

#### 52 Nebeneingangstür

So bauen Sie eine 2-flügelige, teilverglaste Tür ein.

### Wissen & Technik

#### 58 Magazin

Innovation und Know-how

#### 62 Test Akku-Gartenschere

Unterschiede zeigen sich u. a. in der Kraft und der Handhabung der kleinen Akkuscheren.

#### 68 SERIE Mähroboter

Ohne Begrenzungskabel und ohne Satelliten-Navigation.

#### 72 Komplexe Gärten mähen

Einstellungen von Mährobotern – was sind Ihre Erfahrungen?



## 32 Wände

Schön gestaltet



## 52 Nebeneingang

Doppeltür einbauen



## 36 Schubkarre

Bauen für den Vatertag



## Garten & Freizeit

### 78 Magazin

Neuheiten und Aktuelles

### 82 Tomatenhaus

Mobilen, hohen und überdachten Pflanzkasten selbst bauen.

### 88 Kamera-Nistkasten

Bei der Vogelaufzucht live dabei.

### 94 SERIE Klimawandel

Hitzeresistente Gehölze finden, richtig pflanzen und pflegen.

## Service & Info

- 3 Editorial
- 56 Freundschaftswerbung
- 76 Preisrätsel
- 93 Impressum
- 98 Vorschau



## 62 Akku-Gartenscheren im Test

Die Unterschiede liegen im Detail



## 88 Nistkasten

Mit Kamera darin



## 82 Tomatenhaus

Hoch, mobil und gut geschützt



## 72 Robotertermäher

Besser navigieren



## 94 Klimawandel im Garten

Hitzeresistente Bäume pflanzen und pflegen

## PRÄMIENABO

**BRÜDER  
MANESMANN  
WERKZEUGE**

Kennen Sie schon unsere  
Prämien für Abo-Neukunden?

In diesem Heft:  
Werkzeugset im Metall-  
koffer, 155-tlg. sowie  
weitere Prämien zur  
Wahl auf Seite 56



### Internet

Basiswissen, Anleitungen und Know-how  
rund um Do-it-yourself auf [www.selbst.de](http://www.selbst.de)

### Bauplanbestellung

„selbst ist der Mann“-Bauplan-Service  
BAUER VERTRIEBS KG, E-Commerce  
Meßberg 1, Brieffach 4000,  
20086 Hamburg  
[www.selbst.de/bauplan-bestellung](http://www.selbst.de/bauplan-bestellung)

### Lesertelefon

Fragen an die Redaktion: ☎ 0221/7709-6508  
Dienstag und Donnerstag 10:00 bis 13:00 Uhr  
E-Mail: [leserservice-selbst@bauermedia.com](mailto:leserservice-selbst@bauermedia.com)

### Abo-Service

„selbst ist der Mann“ Abonnement-Infos unter:  
☎ 040/32901616\*  
[kundenservice@bauermedia.com](mailto:kundenservice@bauermedia.com)  
[www.bauer-plus.de/selbst-ist-der-mann\\*](http://www.bauer-plus.de/selbst-ist-der-mann*)

\*Mo.-Fr. 8-18 Uhr, Sa. 9-14 Uhr; 0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf



### NACHHALTIGKEIT

Mit diesem Logo kennzeichnen wir die entsprechenden Themen. Mehr Informationen zu der Initiative unter: [www.initiative-bettermorrow.de](http://www.initiative-bettermorrow.de)



**Schwingt parallel hin und her**

# EIN TISCH WIE EIN GALGEN

Ein Beistelltisch mit einem zweiteiligen Holzgestell – soweit ist alles klar. Aber wieso schwebt der obere Teil des Tisches, obwohl er nur durch Schnüre mit dem Unterteil verbunden ist?

Für unser aktuelles Thema des Monats haben wir uns diesmal etwas ganz Besonderes einfallen lassen: Einen schwebenden Tisch. Und dafür mussten wir noch nicht einmal die Schwerkraft überwinden! Die Tischkonstruktion hat etwas absolut Verblüffendes an sich, da man sich im ersten Moment nicht erklären kann, wie der Beistelltisch funktioniert. Dabei ist es im Grunde ganz einfach: Zunächst werden zwei identische Gestellteile gebaut, ein Ober- und ein Unterteil. Wir haben dafür 26-mm-Eiche-Leimholz verwendet und die daraus geschnittenen Quadrathölzer überblattet. Ober- und Unterteil werden anschließend durch fünf Schnüre miteinander verspannt. Die Last des Oberteils ruht dabei (fast) ausschließlich auf der mittleren Schnur, die wie bei einem Galgen vom Unterteil hängt und das Oberteil scheinbar schweben lässt. Die vier Eckschnüre sorgen lediglich für den Gegenzug und somit dafür, dass das aufgehängte Oberteil nicht kippen kann. So bleiben die Abstände zwischen Ober- und Unterteil immer gleich. Die 18-mm-Tischplatte schwingt also, bleibt aber immer waagrecht. Genial einfach und einfach genial, oder?

Text: Gereon Bründt; Fotos: Michael Müller-Münker

## Checkliste

**SCHWIERIGKEIT** Nicht sehr schwierig. Handwerkliches Geschick ist aber Voraussetzung.

**WERKZEUGE** Handkreissäge und Schiene, Gestell-Gehrungssäge, Schleifgerät, Beitel, Schonhammer, (Ständer-)Bohrmaschine, Leimklammern, Winkel, Wasserpumpenzange, Feinsäge, Zwingen, Cutter

**ZEIT** Etwa ein Tag zzgl. Trockenzeit

**KOSTEN** Komplett ab etwa 40 Euro



**SCHNÜRE GEBEN HALT. DAS PRINZIP IST IM GRUNDE GANZ EINFACH.**

**DER SCHWEBENDE TISCH IM VIDEO:**







1

Aus 26-mm-Leimholz (hier Eiche mit durchgehender Lamelle) schneiden Sie Quadrathölzer zu.



2

Längen Sie die Hölzer mit der Gehrungsäge auf das erforderliche Maß ab.



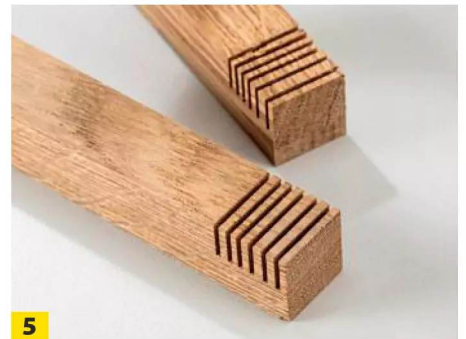
3

Markieren Sie die Überblattungen an den Enden der Gestellteile mithilfe eines Schreinerwinkels.



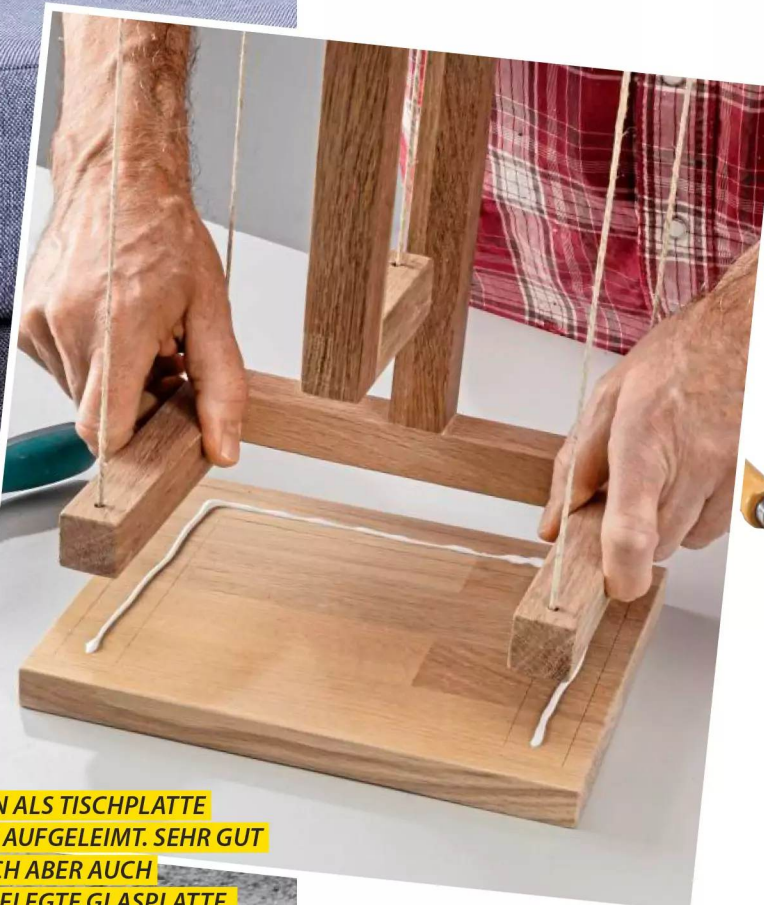
4

Schneiden Sie das Material im eingezeichneten Bereich lamellenförmig bis zur halben Materialstärke ein.



5

Tipp: Verwenden Sie dafür den Tiefenanschlag oder fixieren Sie eine Anschlagleiste auf dem Sägeblatt.



**WIR HABEN ALS TISCHPLATTE LEIMHOLZ AUFGELEIMT. SEHR GUT MACHT SICH ABER AUCH EINE AUFGELEGTE GLASPLATTE.**



6

Mit einem Hammer schlagen Sie nun die Lamellen ab. Sie brechen in der Regel nahe am Grund der ...



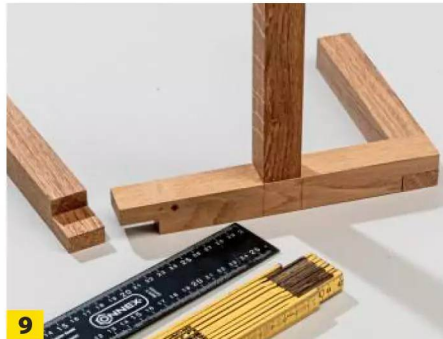
7

... Überblattung ab. Den Rest glätten Sie sauber mit einem scharfen Beitel.





**8**  
Prüfen Sie, dass die Überblattungen sauber ineinandergreifen.



**9**  
Die Basis (boden- und tischplattenseits) bildet ein „U“. Mittig darauf sitzt der Ständer, der ebenfalls als ...



**10**  
... Überblattung angesetzt wird. Zeichnen und sägen Sie diese ein und stemmen Sie sie sauber aus.



**OBER AM STÄNDER  
SITZT DER KURZE  
GALGEN-AUSLEGER.**



**11**  
Die Gestelle werden nun verleimt. Geben Sie an alle Kontaktstellen der Überblattung Leim.



**12**  
Dann die Hölzer exakt (rechtwinklig) zusammendrücken und bis zum Abbinden des Leims verpressen.



**13**  
Das Boden-U noch nicht mit dem Ständer samt Ausleger verleimen!



**13**  
Zunächst werden die Hölzer geschliffen und die Kanten leicht gebrochen.



**15**  
Anschließend zeichnen Sie die vier Positionen der Schnurlöcher exakt mittig (13 mm von vorn, 13 mm vom Rand) ein.





16

Der Bohrdurchmesser hängt von der verwendeten Schnur und vom Dübeldurchmesser ab. Vorher ausprobieren!



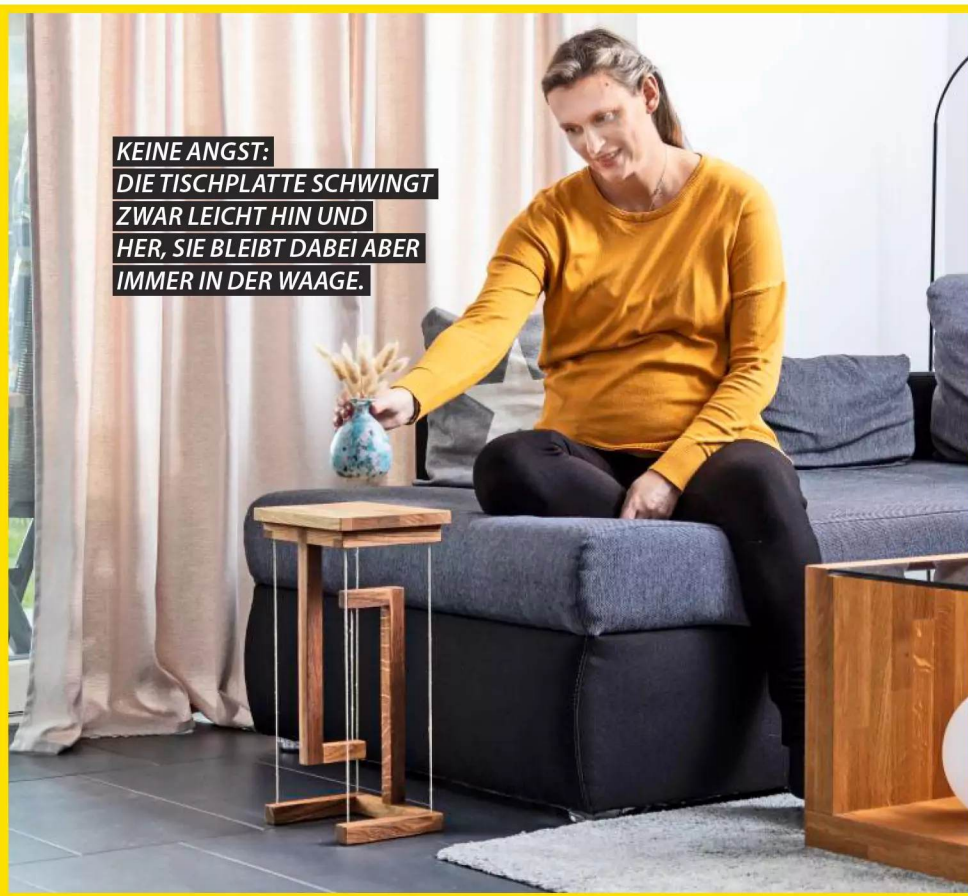
17

Als letztes folgt das Anzeichnen und Bohren des Galgen-Lochs. Richten Sie dazu die Galgen wie hier gezeigt aus.



18

DANN BOHREN SIE AUCH DIESE LÖCHER – JE EINS PRO AUSLEGER – MIT DER STÄNDERBOHRMASCHINE.

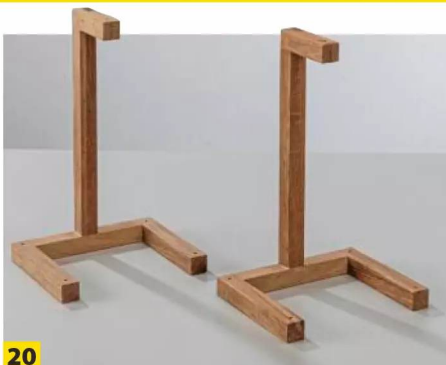


**KEINE ANGST:  
DIE TISCHPLATTE SCHWINGT  
ZWAR LEICHT HIN UND  
HER, SIE BLEIBT DABEI ABER  
IMMER IN DER WAAGE.**



19

ANSCHLIESSEND FUSSTEIL UND GALGEN EBENFALLS VERLEIMEN.  
AUSTRETENDEN LEIM  
SOFORT FEUCHT ABWISCHEN.



20

Zwei dieser identischen Gestellteile haben Sie gebaut. Jetzt geht es daran, sie miteinander zu verbinden.



21

Dazu haben wir eine 3-mm-Dübelstange verwendet, zehn etwa 20 mm lange Stücke geschnitten und einseitig angespitzt.





**22** Zwei Distanzhölzer und Zwingen fixieren die Gestellteile im erforderlichen Abstand, die Bohrungen liegen alle exakt ...



**23** ... in einer Flucht. Fädeln Sie die stabile Paketschnur zunächst durch die mittleren Galgen-Löcher.



**24** Stecken Sie den angespitzten Dübelstangen-Abschnitt von außen in das erste Loch mit der Paketschnur.



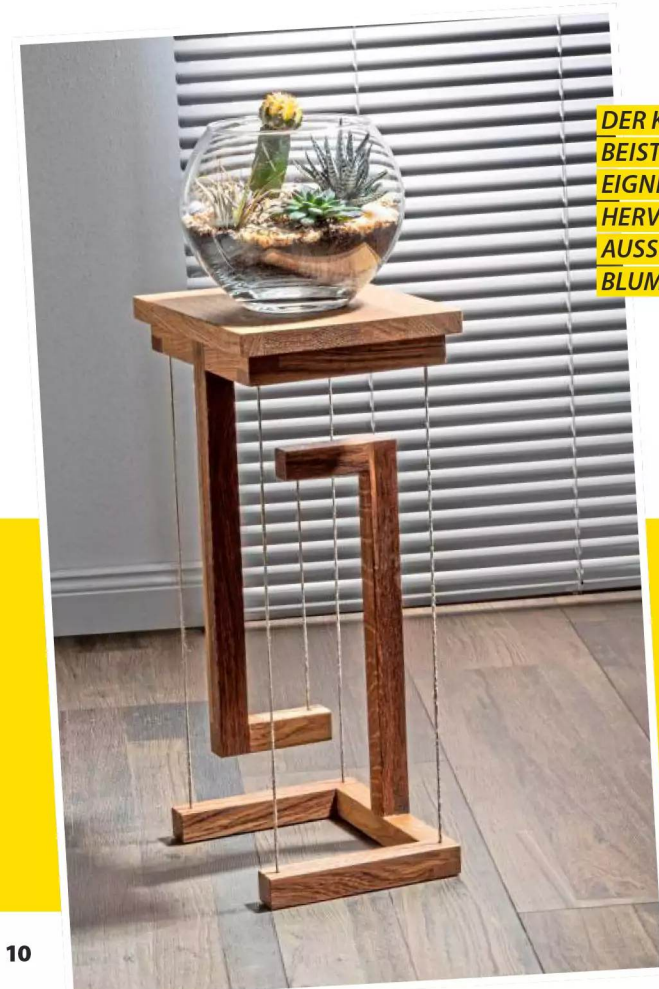
**25** Tipp: Um Zangenabdrücke im Holz zu verhindern, kleben Sie die untere Backe der Wasserpumpenzange ab.



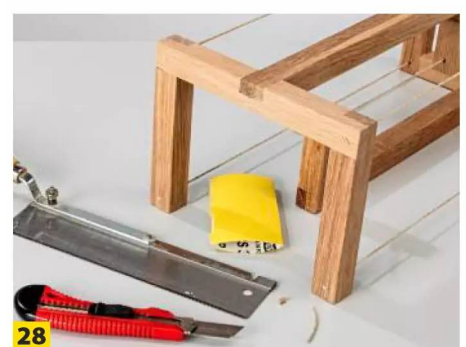
**26** Setzen Sie die Zange auf dem Holzdübel und unter dem Loch an und drücken Sie ihn stramm hinein.



**27** Das gleiche machen Sie auf der gegenüberliegenden Seite. Die Schnur dabei jedoch stramm spannen!



**DER KLEINE, PFIFFIGE  
BEISTELLTISCH  
EIGNET SICH  
HERVORRAGEND ALS  
AUSSERGEWÖHNLICHES  
BLUMENBÄNKCHEN.**



**28** Sind alle fünf Schnüre gespannt, schneiden Sie die Schnur- und Dübelenden bündig zum Holzgestell ab.

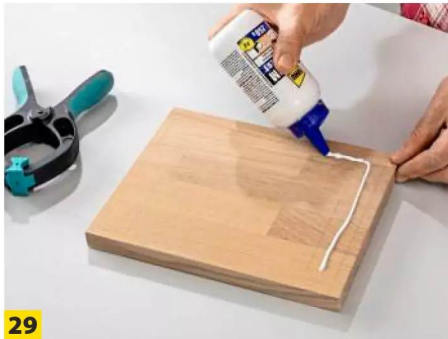
## Stramm gespannt

### DIE RICHTIGE SCHNUR:

Entscheidend für eine stabile Konstruktion sind gleichmäßig stramm gespannte und stabile Schnüre. Wir haben eine robuste Paketschnur gewählt. Wichtig ist, dass die Schnur kaum dehnbar ist, da sie sonst bei Belastung nachgeben könnte. Die richtigen Maße von Bohrung, Schnur und Dübelspitzen sollten Sie vor dem Bau des Tisches unbedingt ausprobieren und auch die Auszugskräfte prüfen. Ggf. auch etwas Leim in die Löcher geben.



# Schwebender Tisch



29

Nun schneiden Sie die Tischplatte aus 18 mm starkem Leimholz zu, schleifen und entgraten sie und geben Leim an.



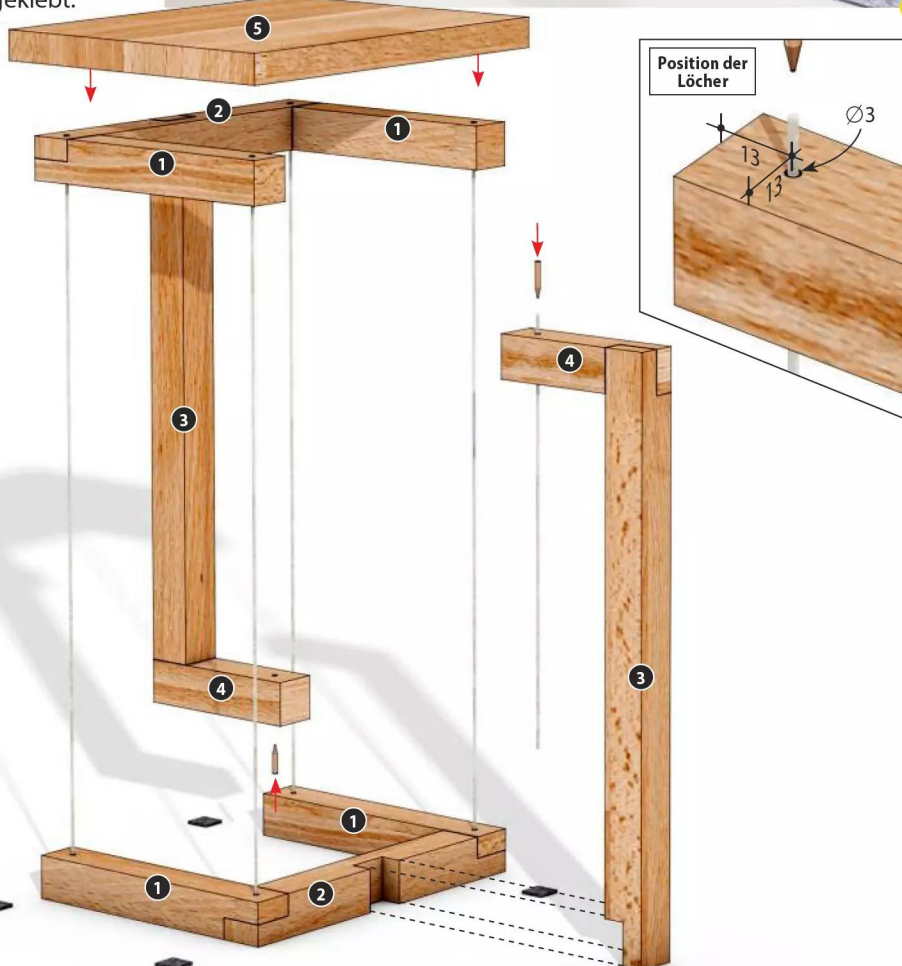
30

Richten Sie das Gestell auf der Tischplatte aus und verpressen die Bauteile miteinander.



32

Unter das Bodengestell haben wir zuletzt vier kleine selbstgebastelte Filzgleiter geklebt.



31

**WIR HABEN DAS HOLZ ZWEIMAL MIT HARTWACHSÖL EINGELASSEN. ÖL-ÜBERSTÄNDE NACH ETWA 25 MINUTEN MIT EINEM LAPPEN AUFNEHMEN.**

## Materialliste

**Leimholz 26 dick:**

- 1 □ 4x Basis quer 170 x 26
- 2 □ 2x Basis längs 220 x 26
- 3 □ 2x Fußteil 350 x 26
- 4 □ 2x Galgen 100 x 26

**Leimholz 18 dick:**

- 5 □ 1x Tischplatte 240 x 190

**Außerdem:**

Rundstab Ø3; 4 Filzgleiter;  
Schnur; Holzleim; Hartwachsöl;

**Materialkosten ca. 40 €**

## Kontakte

**HOLZ:**

Bauhaus, [www.bauhaus.info](http://www.bauhaus.info)

**HARTWACHSÖL:**

Clouth, [www.clou.de](http://www.clou.de)

**ELEKTROWERKZEUGE:**

Einhell, [www.einhell.de](http://www.einhell.de)



# DICHT, GRÜN, TROCKEN

A large photograph showing two men working on a roof. One man in a green shirt and grey cap is using a hammer to secure a dark, textured waterproofing membrane. Another man is visible in the background. The roof is surrounded by lush green trees.

UNSER GRÜNDACHSYSTEM  
IST EINFACH ZU INSTALLIEREN  
UND BIETET EINE HOHE  
WASSERSPEICHERKAPAZITÄT.



Dachbegrünung ab S. 22



**BITUMEN-DACHBAHN UND  
-SCHINDELN DICHEN UNSER ERSTES  
DACH AB, EINE REGENRINNE  
SORGT FÜR ENTWÄSSERUNG.**



**OHNE FESTEN ANSCHLUSS AN DIE  
DACHENTWÄSSERUNG FÜHRT DER  
VERSICKERUNGSSCHACHT REGEN-  
WASSER AB – PRAKTISCH!**

Die Dachflächen von Garten- und Gerätehäusern sollten stets gut abgedichtet sein. Wir stellen verschiedene Möglichkeiten von der Bitumen- bis zur Kunststoffabdichtung vor und zeigen außerdem anhand eines Carports, wie man ein Flachdach begrünt.

Gartenhäuser waren vor 150 Jahren noch eher etwas zum Repräsentieren – Nutzwerftiges lag ihnen fern, sie dienten der Erholung in den Gärten gutbürgerlicher Kreise. Mitte des letzten Jahrhunderts fanden sie dann zunehmend in Werksiedlungen ihren Platz, um darin sogar Nutztiere zu halten. Mitunter legen auch heute wieder Hennen ihre Eier im eigens gebauten Hühnerstall, in den meisten Fällen jedoch dient das Gartenhaus zum Unterstellen diverser Gartenmöbel und -geräte. Manchmal findet sich noch eine Sauna darin. So oder so sollte auf keinen Fall Regenwasser ins Haus eindringen. Dafür stehen verschiede-

## “ **ABDICHTUNG + ENTWÄSSERUNG = TROCKENES DACH** ”

dene Abdichtungen zur Wahl. Auf Gartenhausdächern reichen meist besandete Bitumendachbahnen, die man lagenweise klebt und nagelt und nicht verschweißen muss. Als obere Lage empfehlen sich aus optischen Gesichtspunkten Bitumendachschindeln wie ab der folgenden Seite. Aber auch selbstklebende Abdichtungen gibt es, die man direkt von der Rolle verklebt. Dazu ab Seite 20 mehr. Zu guter Letzt gehört eine Entwässerung zum Dach. Praktische Kunststoff-Rinnen- und Abflusssysteme zum Stecken haben sich hier bewährt – wir zeigen die Montage.

In Zeiten zunehmend heißer Sommer kann man auf flachen Dächern aber auch über eine Dachbegrünung nachdenken. Sie speichert Regenwasser, das verdunstet und für Kühlung sorgt. Neben der Abdichtung verlangt das ein geeignetes Gründachsystem, wie wir es ab Seite 22 zeigen.



**Selbstklebende Dachabdichtung ab S. 20**

Text: Christian Meyer, Fotos: Michael Müller-Münker, Claudio Kalex



# Eindeckung und Entwässerung

**Zum Eindecken von Gartenhäusern haben sich Bitumendachbahnen bewährt. Man kann sie nageln oder mit Kaltkleber verarbeiten. Sie dienen auch als dichte Unterlage bei der Verarbeitung von Bitumenschindeln. Wichtig am Rand: ein Rinnensystem.**

Das Gartenhausdach in unserem Beispiel wurde zunächst mit der Bitumendachbahn V13 abgedeckt. Hierbei handelt es sich um eine besandete Dachbahn mit Glasvlieseinlage, die man bei Dachneigungen ab 10 Grad auch als alleinige Abdichtlage einsetzen kann, sofern keine zu hohen Abdichtanforderungen gestellt sind. Die Bahnen werden genagelt wie bei uns oder verklebt. Verschweißen lassen sie sich nicht. Sie dienen auch als Unterlage zur Verlegung von Bitumendachschindeln. Wichtig: Hat Ihr Dach eine Neigung unter 10 Grad – ab dann spricht man von Flachdächern –, sollte man die Dachbahn V13 zweilagig verlegen. Bei höheren Anforderungen empfiehlt sich ggf. auch die Kombination mit Bahnen, die über eine Polyestervlieseinlage verfügen (PV). Oder man setzt Schweißbahnen ein, die unter Erhitzung verklebt bzw. verschweißt werden, aber das ist eher etwas für nahezu ebene Flachdächer von Anbauten oder Garagen. Auf unsere erste Lage Dachbahn folgten Rechteck-Bitumendachschindeln mit Trägereinlage aus Glasvlies und einem speziell eingefärbten Mineralgranulat auf der Oberseite.

Zur Dachentwässerung wurde ein Kunststoffrinnensystem verwendet, das sich leicht stecken und montieren lässt. Man sollte nur eine ausreichende Menge Rinnenhaken besorgen – sie müssen mindestens alle 70 cm verschraubt werden – und die Rinnenabschnitte mit entsprechenden Verbindungsschalen zusammensetzen, damit alles fest und stabil ausfällt.

Im Vorhinein sollte man sich außerdem Gedanken darüber machen, ob man anfallendes Regenwasser sammeln möchte. Der Sammelbehälter bestimmt auch die Position des Fallrohrs, das bei Gartenhäusern im Übrigen selten ans Kanalnetz angeschlossen wird. Bei uns mündet das Fallrohr in einem Versickerungsschacht.



**KUNSTSTOFFRINNENSYSTEME INKL. DER ABFLÜSSE UND HALTER SIND EINFACH ZU INSTALLIEREN.**

**DACHBAHNEN UND SCHINDELN SOLLTEN 10 CM ÜBERLAPPEN**





## Checkliste

**SCHWIERIGKEIT** Einfach

**WERKZEUGE** Akku-Bohrschrauber, Tacker, Cutter, Lochsäge, Winkelschleifer, Schraubenschlüssel, Schraubendreher, Spaten

**ZEIT** 1 bis 2 Tage

**KOSTEN** Material zur Dachabdichtung von rund 10 m<sup>2</sup> ca. 300 Euro, Dachentwässerung (Rinne, Rinnenhalter, Fallrohr etc.) ca. 200 Euro, Versickerungsschacht ab ca. 100 Euro



**1** Gartenhausdächer werden meist mit Brettern verschalt. Hier sind sie schon zu einzelnen Elementen zusammengefügt.



**2** Damit Wasser gut abläuft, verlegt man die folgenden Dachbahnen mit Überstand in Richtung späterer Dachrinne ...



**3** ... oder montiert vorher einen Rinneneinhang als Übergangsblech. Die besandete Dachbahn entlang einer Latte mit dem ...



**4** ... Cutter zuschneiden. Auf Walmdächern die Bahnen mit 10 cm Überstand um die Seite herumlegen und festtackern.



**5** Die erste Schindelreihe kopfüber auf die Dachbahnen nageln. Deckungsgleich darauf eine Reihe richtig herum mit ...



**6** ... eingeschnittener Seite nach unten zeigend aufnageln. So herum alle weiteren Schindelbahnen überlappend und im ...



**7** ... Versatz verlegen. Der First und Walmdachkanten werden mit zugeschnittenen Segmenten schuppenartig abgedeckt.



**8** Schneiden Sie hierfür aus den Schindelbahnen einzelne Schindeln heraus und schneiden die Seiten unten schräg ab.



**9** Haben Sie kein Walmdach wie auf den Bildern zuvor, sondern ein Satteldach, können Sie an den Giebelseiten die ...



**11** ... Dachpappen bündig kürzen und eine Blende montieren. Die Anschlussfugen mit elastischer Dichtmasse schließen.





**12** Es folgt das Rinnensystem. Die Montagepunkte der Rinnenhalter alle 50-70 cm am Stirnbrett des Hauses markieren.



**15** ... einlegen. Das Nocke-Nut-System verhindert ein Auseinanderrutschen. Für den Ablauf ein Loch in die Rinne sägen.



**13** **DIE RINNENHALTER SO MONTIEREN, DASS EIN GEFÄLLE DER RINNE VON 2 BIS 3 CM PRO 10 M LÄNGE GEWÄHRLEISTET IST.**



**14** Die Halter können bis 25° geneigt werden. Die 2 m langen Rinnen mit Verbindungsschalen zusammenstecken und ...



**16** Am Loch wird dann der Dachrinnenstutzen positioniert, der Rinne und Fallrohr verbindet. Letzteres passend ablängen.

## SELBST PRAXISTIPP

### Reparaturen

Ob undichte Anschlussfugen, Blasen unter den Bahnen oder Risse durch stehendes Wasser – keine Abdichtung hält ewig, schon gar nicht, wenn bei der Verarbeitung Fehler gemacht wurden. Auf Gartenhausdächern oder Carports lassen sich Schäden aber meist gut selbst beheben, da die Anforderungen an eine Abdichtung hier auch geringer sind als bei einem Flachdachanbau oder einer Dachterrasse, worunter sich oft Wohnraum befindet. Die alten Dachbahnen müssen zunächst gründlich gesäubert werden. Auf der trockenen Dachfläche werden dann alle sichtbaren Löcher und Risse mit Bitumenspachtelmasse verschlossen. Anschließend grundiert man mit Bitumenvoranstrich und trägt nach Trocknung Bitumenkaltkleber auf. In den Kleber können neue besandete Dachbahnen eingerollt werden. Damit das leicht gelingt, sollte man die Dachbahn vorher ausrollen. Zum Kaltkleben kann man Bitumenbahnen mit Glasvlies-einlage verwenden (V 13).



**A** Dach fegen, mit Bitumenvoranstrich grundieren, dann Bitumenkaltkleber auftragen.



**C** Die einzelnen Bahnen sollten sich mindestens 5 cm überlappen; fest andrücken!



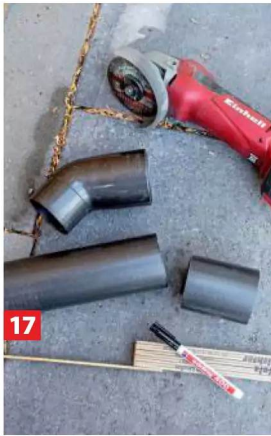
**B** Die neuen Dachbahnen luftblasenfrei in den Kleber einrollen.



**D** Anschlussfugen mit Bitumenkleber oder -dichtmasse aus der Kartusche schließen.



Um das Rohr vom Stutzen zur Hauswand zu führen, setzt man passende Rohrbögen ein. Zur Verbindung zweier Bögen muss man ein abgelängtes Fallrohrstück oder den Bogenverbinder ...



17



18

... zwischensetzen. Einzelne Fallrohre mit separaten Rohrmuffen verbinden. Dort, wo Rohre zusammengesteckt werden, ...



19

... kann man etwas Spüli oder Flüssigseife auftragen – so gleiten die Abschnitte leichter ineinander.



20

Der Abstand des Rohrs zur Wand richtet sich nach der Länge der Befestigungsschrauben an den Rohrschellen und ...

... deren Einschraubtiefe in die Wand. Auch kann man das Fallrohr dort hinführen wollen, wo sich eine Regentonne oder ein Versickerungsschacht befindet – so wie in unserem Fall.

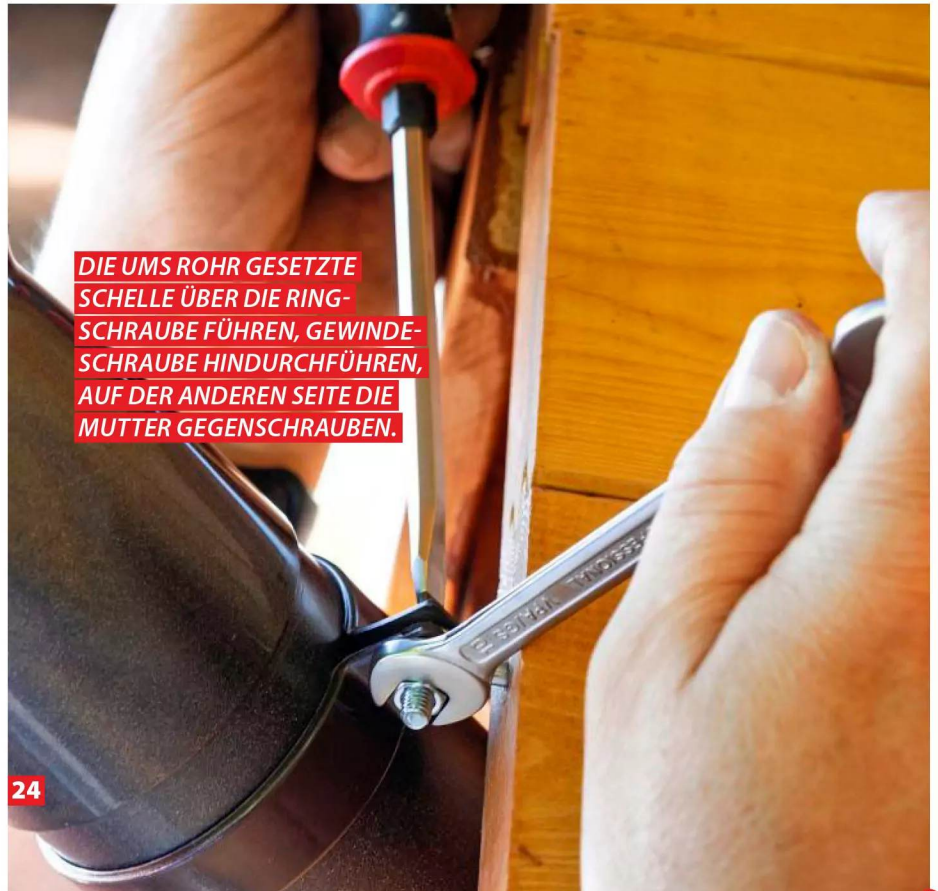


21



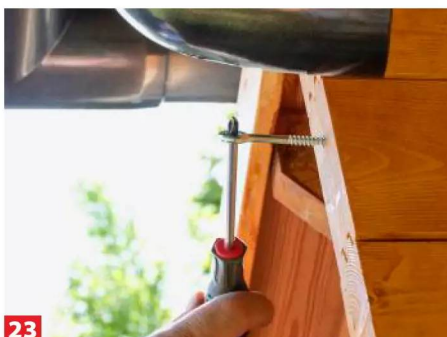
22

Die Befestigung der Fallrohre erfolgt mit Rohrschellen im Abstand von ca. 2 m. Die Befestigungspunkte markieren, ...



24

**DIE UMS ROHR GESETZTE SCHELLE ÜBER DIE RINGSCHRAUBE FÜHREN, GEWINDESCHRAUBE HINDURCHFÜHREN, AUF DER ANDEREN SEITE DIE MUTTER GEGENSCHRAUBEN.**



23

... vorbohren und die Ringschraube eindrehen. Zum Lieferumfang gehören auch Gewindeschraube, U-Scheibe und Mutter.





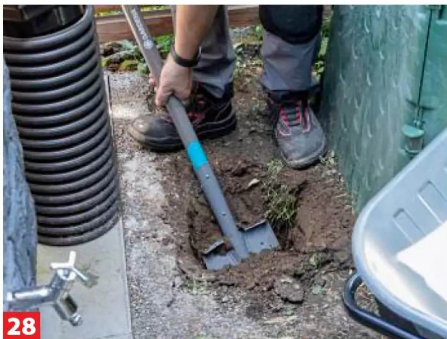
**25** Die Ringschraube misst 6,0 x 70 mm und lässt sich weit eindrehen. Gut geht das mit einem Schraubendreher.



**26** Das Fallrohr ist mit der Schelle fixiert. Wichtig: Rohrschellen immer unterhalb von eventuellen Muffen anbringen!



**27** Das Rohr kann man mit einem Regenwasserbehälter verbinden, z. B. über Fallrohrfilter (Graf Regensammler Speedy).



**28** Ohne Kanalanschluss ist ein Versickerungsschacht praktisch. Dafür eine 50 x 50 x 70 cm große Grube ausheben.



**29** Den 58,5 cm hohen ACO-Sickerschacht mit Vlies umhüllen und die Grube ggf. ebenfalls mit Filtervlies auslegen.



**30** DER MIT VLIES UMHÜLLTE SCHACHT WIRD IN DIE CA. 70 CM TIEFE GRUBE GESETZT.



**31** Den Schacht in der Grube positionieren und inkl. Abdeckung so ausrichten, dass anfallendes Wasser abfließt. Die Grube ...



**32** ... mit Kies und Schotter ausfüllen. Den in der Lieferung enthaltenen Schlamm-eimer später regelmäßig entleeren!



**33** Der leicht abnehmbare Kunststoffrost hat eine Maschenweite (MW) von 30/103. Samt Schacht ist er begehbar.

Das Fallrohr des Gartenhausdaches mündet am Versickerungsschacht, der das anfallende Regenwasser schnell und effizient von der Oberfläche wegleitet.



**34**

## Kontakte

### MATERIAL:

ACO, [www.aco.de](http://www.aco.de), Graf, [www.graf.info](http://www.graf.info), A-Z Gartenhaus, [gartenhaus-gmbh.de](http://gartenhaus-gmbh.de), Marley, [www.marley.de](http://www.marley.de)



**KÄRCHER**

BIS ZU  
**70 €**  
CASHBACK\*

# JETZT MIT HOCHDRUCK SPAREN.

**Nur für kurze Zeit:**

Kärcher Hochdruckreiniger kaufen,  
online registrieren  
und Cashback sichern.\*

**karcher.de/hd-aktion**



**Aktionszeitraum**  
**18.03.-05.05.2024**

\* Beim Kauf von ausgewählten Kärcher Hochdruckreinigern der Druckklassen K 4 – K 7 im Aktionszeitraum vom 18.03. bis 05.05.2024 im teilnehmenden Handel in Deutschland oder bei der Alfred Kärcher Vertriebs-GmbH direkt, erhalten Sie nach Online-Registrierung unter [www.karcher.de/hd-aktion](http://www.karcher.de/hd-aktion) je nach gekaufter Gerätevariante einen Cashback von bis zu 70 €. Die Online-Registrierung muss bis zum 02.06.2024 (Ausschlussfrist) erfolgen. Für die Registrierung ist die Angabe der Bestellnummer des Neugeräts, Ihre Daten einschließlich Ihrer gültigen Bankverbindung sowie der Upload des Kaufbelegs erforderlich. Ein Anspruch auf Auszahlung in Bar besteht nicht. Bei Rückgabe des Geräts besteht kein Anspruch auf den Cashback. Pro Haushalt können max. zwei Aktionsgeräte für die Aktion registriert werden. Die Aktion ist ausschließlich für Endverbraucher (§ 13 BGB) zugelassen. **Vollständige Infos, eine Auflistung aller Aktionsgeräte und Aktionsbedingungen unter: [www.karcher.de/hd-aktion](http://www.karcher.de/hd-aktion).**



# Selbstklebend

Diese Dachbahn wird nicht genagelt oder separat verklebt, sondern kann direkt von der Rolle aufgelegt werden. Dazu einfach die Schutzfolie abziehen – sehr einfach und praktisch.

Bei dieser Abdichtung handelt es sich um eine kaltselfstklebende, alukaschierte Dachbahn für Flachdächer. Sie besteht aus Elastomerbitumen, Klebeharzen, beschichteter Aluminiumfolie, Polyethylen und silikonbeschichteter Abziehfolie. Letztere dient als Schutzfolie des Klebers und wird während der Verarbeitung stückweise abgezogen. Man kann die Bahn direkt auf trockenem, gehobeltem, staub- und fettfreiem Holz verlegen. Prinzipiell klebt sie auch auf Metall, Bitumen, Beton, Mauerwerk und Kunststoffen (außer PVC oder Silikon). Der Untergrund muss nur trocken, tragfähig, frost- und fettfrei sein. Unebenheiten und Löcher sollte man vorher glätten und stark sandige oder verschmutzte Untergründe mit bituminösem Voranstrich versehen.



Text: Christian Meyer; Fotos: Michael Müller-Münker

**DIE ALUMINIUM-OBERFLÄCHE DER DACHBAHN IST TERRACOTTA- ODER BLEIFARBIG UND SOLL GEGEN UV-EINSTRALUNG UND UMWELTEINFLÜSSE SCHÜTZEN.**

## SELBST PRAXISTIPP

### Bahnen schweißen

Neben Bitumenschweißbahnen gibt es Kunststoffabdichtungen, deren Nähte mit Heißluft verschweißt werden. Hier wurde die Balkonabdichtung mit einer PVC-Abdichtungsbahn ausgeführt. Die Bahnen sollten eine Mindeststärke von 1,5 mm aufweisen und nicht in Kontakt mit bituminösen Untergründen kommen. In der Regel sind sie alterungs- und feuchtebeständig, aber etwas wärmeempfindlich.



**A**

Die Bahnen mit dem Hakenmesser zuschneiden und auf glattem, sauberem Grund ca. 10 cm überlappend auslegen.



**B**

Per Handschweißgerät erst den hinteren Bereich der Überlappung, dann die Schweißnahtkante unter stetigem ...



**C**

... Druck mit einer Andrückrolle verschweißen. Für die Randbereiche gibt es kunststoffkaschierte Blechprofile.



**D**

Eine Schutzfolie oder Bautenschutz-matten aus Gummigranulat erhöhen die Nutzungsdauer der PVC-Abdichtung.



**E**

Die Ränder mit Profilen und Silikon abdichten – und vorher für ein ausreichendes Entwässerungsgefälle sorgen!





## Checkliste

**SCHWIERIGKEIT** Sehr einfach

**WERKZEUGE** Andrückwalze, Cutter, Maßband, ggf. auch Pinsel, Quast und Auftragsrolle für Vorarbeiten

**ZEIT** Je nach Fläche rund einen Tag

**KOSTEN** Onduline KSK-M Dachbahn, ca. 1,5 mm stark, 5-m<sup>2</sup>-Rolle für etwa 90 Euro (hier von Gartenhaus GmbH)



1

Die Verlegung der Dachbahn kann direkt auf der Holzschalung erfolgen. Markieren Sie die Bahnenbreite, damit Sie sie ...



2

... nicht nur am Rand, sondern auch zur anderen Seite exakt anlegen können. Die Verlegung erfolgt längs oder quer zum ...



3

... Gefälle. Rollen Sie die Bahn bis zum Rand aus und schneiden sie so zu, dass sie Randbereiche komplett abdeckt, ...



4

... ggf. inklusive Randleisten (Bild 7). Passt alles, ziehen Sie die Schutzfolie etwa 10 cm ab und beginnen die Verklebung.

**DIE BAHNEN MÜSSEN EINANDER MINDESTENS 10 CM WEIT ÜBERLAPPEN, BEI SEHR FLACHEN DÄCHERN BESSER 20 CM.**



5

Die Bahnen ohne Lufteinschlüsse verkleben! Ziehen Sie die Schutzfolie also Stück für Stück ab und drücken die Bahn mit ...

... einer Walze blasenfrei an. Die nächste Bahn 10 cm überlappend ansetzen und erneut glatt verkleben.



6

**BESONDERS IM ÜBERLAPPUNGSBEREICH SOLLTE MAN DIE BAHNEN MIT EINER WALZE FEST ANDRÜCKEN.**

Die selbstklebenden Bahnen bis zum Dachrand verkleben, am besten bei Temperaturen zwischen 5 und 35 °C.



7

## Kontakt

**SELBSTKLEBENDE DACHBAHN:**

A-Z Gartenhaus,  
www.gartenhaus-gmbh.de



## Grünes Dach

Eine Begrünung speichert Wasser, filtert Staub, sorgt für mehr Ruhe und gleicht Temperaturunterschiede aus. Besonders auf Flachdächern ist die Verlegung auch nicht schwer, wenn man wie hier zu einem kompletten System greift.

Anbauten, Carports oder Gartenhäuser verfügen häufig über sehr flache oder komplett ebene Dächer, die man gut begrünen kann. Regenwasser landet so nicht direkt in der Kanalisation, sondern wird gespeichert und verdunstet. Das ist gut fürs Klima, auch in der unmittelbaren Umgebung. Daneben macht auftreffender Regen weniger Lärm und die Luft wird sauberer, weil Staub in der Pflanzschicht gebunden wird. Wenn man sich deshalb für eine Dachbegrünung entscheidet, muss man vorab natürlich trotzdem für eine dichte Dachfläche sorgen. Daneben sollte eine ausreichend hohe Brüstung rundum bestehen, damit kein Material abrutscht und überschüssiges Wasser nicht an der Fassade herunterläuft.



### FERTIGSYSTEME ERLEICHTERN DIE VERLEGUNG

In unserem Beispiel war eine 250 mm hohe Attika vorhanden. Das reichte locker für verschiedene Gründachsysteme, die selten deutlich mehr als 100 mm Aufbauhöhe haben. In unserem Fall mit der *Urbanscape*-Standardvariante entfallen 20 mm auf den Sedum-Mix, 20 mm auf die wasserspeichernde Dämmschicht und 20 mm auf die Drainage. Hinzukommen wenige Millimeter für Vlies-Schichten, sodass man bei ungefähr 65 mm Aufbauhöhe landet. Auf Wunsch ist die Pflanz- und Dämmschicht auch in 40 statt in 20 mm erhältlich, was den Aufbau erhöht.

Die hier eingesetzten Sedum-Pflanzen gehören zu den Dickblattgewächsen mit



**DIE VORBEGRÜNTVEGETATIONS-  
MATTE BEHEIMATET ACHT BIS  
ZWÖLF SEDUMARTEN, DIE VIEL  
WASSER SPEICHERN KÖNNEN.**



**DIE VORBEGRÜNTE MATTEN  
WERDEN AUF EINER SPEZIELLEN  
STEINWOLLESCHICHT AUS-  
GEROLLT.**

## Checkliste

**SCHWIERIGKEIT** Einfach

**WERKZEUGE** Besen, Cutter, Blech-  
schere, Spaten

**ZEIT** Ohne abdichtende Vorarbeiten  
je nach Fläche etwa einen Tag

**KOSTEN** Knauf Urbanscape Grün-  
dach-System ca. 55 Euro/m<sup>2</sup>



1 Die Abdichtung des Daches überprüfen  
und ggf. ausbessern – die Dachfläche  
muss absolut dicht und intakt sein!



3 Hier wurde erst eine Schutzlage verlegt.  
Das Geotextil 300 aus synthetischen  
Fasern schützt die Abdichtung vor ...



4 ... mechanischen Belastungen. Das Vlies  
quer auf den wasserdichten Abdichtbah-  
nen ausrollen und seitlich hochführen.

mehr als 400 Arten, die in ihren Blättern viel Wasser speichern können. Man nennt diese Pflanzen auch Fetthenne oder Mauerpfeffer, da sie in der freien Natur gerne in Mauerritzen und zwischen Steinen wachsen. Aber sie gedeihen eben auch gut auf Dächern – bei entsprechendem Dachsubstrat. Unser Gründachsystem ist fix und fertig damit ausgestattet – die Matten mit dem Sedum-Mix sind schon bei Lieferung zu mindestens 95 Prozent mit Pflanzen bedeckt. Große Bedeutung innerhalb des Systems kommt auch der Dämmschicht zu. Die Matten namens *Green Roll* bestehen aus speziell aufbereiteter Steinwolle. Deren Fasern bieten eine gute Wasserspeicherung und bei Bedarf eine dosierte Wasserabgabe – ein separates Gießen ist selten nötig. Außerdem halten die Matten die Verdunstung des Wassers im Zaum. Das System verbessert daneben das Wurzelwachstum, was wiederum zu einer besser wachsenden und stärker entwickelten Pflanze führt.



**DAS DACH VOR BEGINN  
DER ARBEITEN GRÜNDLICH  
ABFEGEN UND SÄUBERN.**





5

Der Zuschnitt gelingt mit dem Cutter. Sorgen Sie für sicheren Schneidegrund – nicht auf der Abdichtung schneiden!

**DAS OPTIONALE  
SCHUTZVLIES KOSTET  
CA. 3 EURO/M².**



6

Die nächste Bahn erneut seitlich hochführen und überlappend ausrollen.



7

Verlegen Sie die Bahnen mit einer Überlappung von mindestens 10 cm.



8

Werden Ränder mit Kies belegt, setzt man am Übergang Kiesfangleisten. Sie trennen Vegetations- und Kiesflächen, ...



9

... lassen aber Wasser hindurch. Die Profile sind mit zwei Befestigungsklammern ausgestattet, die man erst herauslöst.



10

Die Profile werden dann einfach ineinandergesteckt.



11

Mit den Klammern kann man die Profilverbindung nun flexibel fixieren.



12

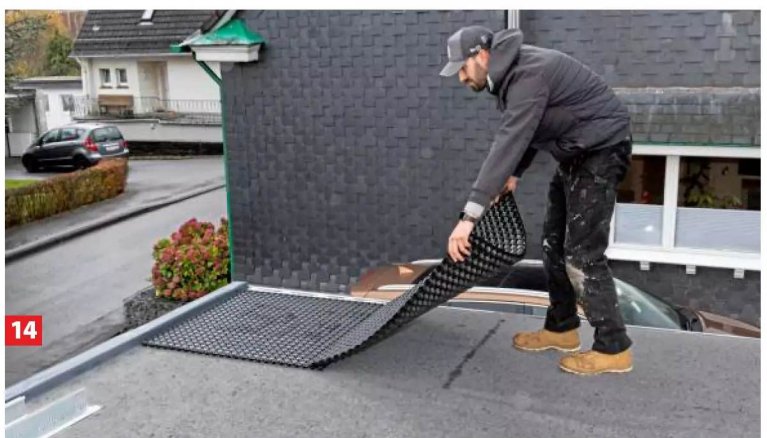
Die dreimal gebogenen, L-förmigen Profile halten fest zusammen und sind korrosionsfrei.



13

Mit den separat erhältlichen Eck-Profilen lassen sich die Kiesfangleisten über Eck verlegen. Auf das Schutzvlies folgt ...

... das Drainagesystem, das aus einer doppelseitigen Drainage- und Wasserspeicherplatte aus Polystyrol besteht.



14





15

Die Platten sind auf einer Seite perforiert und müssen mit den Löchern nach oben verlegt werden.



16

Legen Sie die Drainagematten vom Rand aus dichtgestoßen aneinander.



17

Dachabläufe frei lassen, über ihnen werden passende Kontrollschächte für Revision und Wartung installiert.

**DIE PERFORATION DER PROFILE SORGT FÜR ZUVERLÄSSIGE ENTWÄSSERUNG.**

Kiesfangleisten kann man auch abschließend seitlich auslegen und ein Stück unter die Drainagematte schieben.

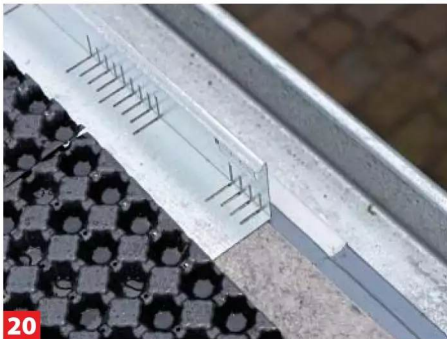


18



19

Die Kiesfangleisten sind aus Aluminium und aus feuerverzinktem Stahl erhältlich.



20

Die Leisten bilden einen sauberen Abschluss des Gründachs zur Dachrinne oder zu einer Kiesschicht am Dachrand.

Es folgt das Geotextil 110, das ein Durchsickern feiner Partikel aus der Begrünung in die Drainageschicht ...



21



22

... verhindert. Der Vliesstoff besteht aus UV-beständigen Polypropylenfasern.



23

Verlegen Sie die Bahnen überlappend, die Vliesfasern haften schon automatisch aneinander.



24

Den Dachablauf ggf. provisorisch abdecken – hier sollte wie gesagt ein Kontrollschacht installiert werden. »





**25** Auf die erneute Schutzschicht folgt jetzt die Green-Roll-Wachstumsmatte. Die einzelnen Bahnen dichtgestoßen ausrollen.



**26** Die Matten bestehen aus langen, speziell vernadelten Steinwollefasern, die einen formstabilen und kompakten Filz bilden.



**27** Nun können die Vegetationsmatten verlegt werden, am besten quer zu den Wachstumsmatten und nicht wie hier ...



**28** ... überwiegend in der gleichen Richtung. Muss man eine Matte teilen, geht das auf geeignetem Grund mit dem Spaten.

Der Pflanzendeckungsgrad beträgt bei Anlieferung mindestens 95 Prozent, sodass die Matten direkt schon recht grün sind.



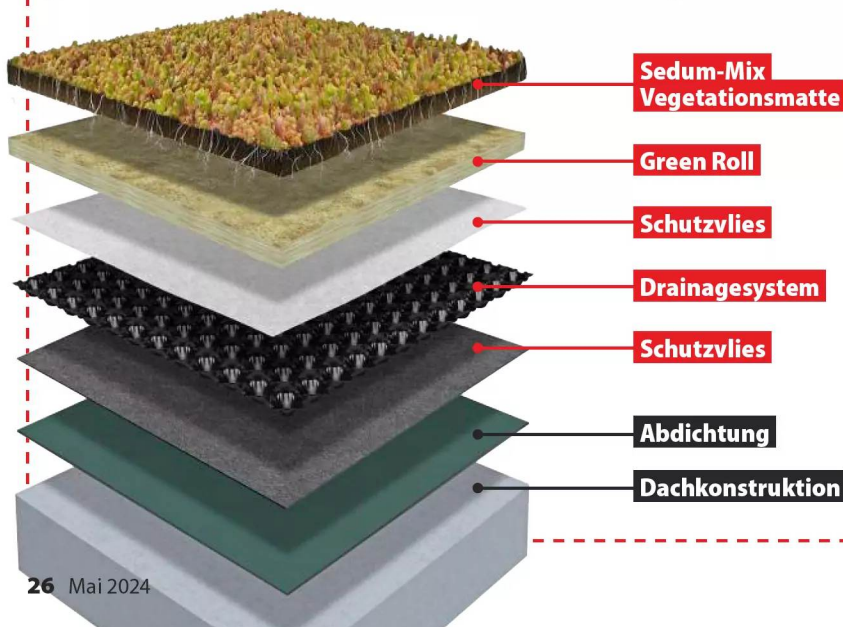
**29**

## SELBST PRAXISTIPP

### Aufbau des Gründachsystems

Unser Gründachsystem besteht aus mindestens vier Schichten, in unserem Fall aus fünf, da noch ein Schutzvlies auf der Drainage verlegt wurde, das ein Durchsickern feiner Schmutzpartikel verhindert. So oder so hat der Hersteller zahlreiche Aufbauvarianten zur Verfügung, je nach Standort und Dachkonstruktion.

Es empfiehlt sich also nicht, einfach online irgendein System auszuwählen, sondern man sollte sich abgestimmt auf die individuelle Bausituation beraten lassen. Wichtig und nicht im System dabei: Die Abdichtung darunter. Sie muss intakt und damit vollflächig dicht sein, bevor das Gründach verlegt wird.



**30**

Es kann nicht schaden, die Fläche etwas zu düngen. So oder so wässern Sie sie am Ende bis zur vollständigen Sättigung.

## Kontakt

### BEGRÜNUNGSSYSTEM:

Knauf Insulation,  
[www.knaufinsulation.de](http://www.knaufinsulation.de) oder  
[urbanscape-architecture.com/de](http://urbanscape-architecture.com/de)

Grafik: Knauf Insulation



Den Garten genießen  
und ganz nebenbei  
den Rasen mähen lassen

# Rasentraum ohne Arbeit: Mähroboter sorgt für perfektes Grün

Sie fragen sich, ob ein Mähroboter Ihren Rasen genauso gut pflegen kann wie Sie selbst? Die Antwort lautet: Ja, und das sogar mit vielen Vorteilen!

**W**er heutzutage einen perfekten Rasen haben möchte, setzt auf einen Mähroboter. Ein paar Dinge gibt es dabei zu beachten, und besonders clevere Funktionen sorgen auch bei komplizierten Rasenflächen für ein optimales Ergebnis.

Im ersten Schritt ist die richtige Größe des Mähroboters entscheidend – und dabei sollte man auf keinen Fall sparen. Die SILENO Modelle von GARDENA gibt es bereits für kleine Flächen unter 250 m<sup>2</sup> bis hin zu richtig großen Gärten mit 1.500 m<sup>2</sup>. Der Clou: Die Begrenzung- und Steuerkabel können oberirdisch verlegt werden und sind schon nach wenigen Wochen nicht mehr sichtbar, sobald das Gras darüber gewachsen ist. Sie sorgen dafür, dass der SILENO exakt bis dahin mäht, wo Sie es wünschen.

Jetzt muss nur noch die Schnitthöhe angepasst werden, damit das Gras vor allem an heißen Sommertagen nicht zu kurz geschnitten wird und verbrennt – das geht bei den SILENO Modellen ganz einfach. Wer einen komplexen Garten hat, verlässt sich am besten auf die Funktionen *CorridorCut* und *SpotCutting* der GARDENA SILENO Mähroboter. Damit sind auch schmale Durchgänge und schwer zugängliche Stellen kein Problem. Mit den smart SILENO Modellen geht es sogar noch einen Schritt intelligenter: Je nach Gartenbereich lassen sich verschiedene Zonen mit unterschiedlicher Mähintensität einstellen oder sogar komplett aus dem Mähbereich ausschließen – ganz einfach und bequem per App. So bleiben Sie flexibel und Ihr Rasen bekommt genau die Pflege, die er verdient. Jetzt heißt es nur noch: Zurücklehnen und den perfekten Rasen genießen!  
[gardena.com/de/sileno](https://gardena.com/de/sileno)

**ZUVERLÄSSIG** In den SILENO Mährobotern von GARDENA stecken mehr als 25 Jahre Erfahrung für optimale Rasenpflege

ANZEIGE



**BEQUEM** Die App unterstützt Sie bei der Konfiguration – einfach per Fingertipp den Mähplan am Smartphone einstellen



**PRÄZISE** Dank des Begrenzungskabels weiß der Mähroboter, bis wohin gemäht werden soll – auf den Zentimeter genau



**CLEVER** Mit der SensorControl-Funktion passt sich der Mähplan der SILENO Modelle automatisch an das Rasenwachstum an



**VERLÄSSLICH** Sogar enge Passagen ab 60 cm Breite zwischen den Begrenzungskabeln werden zuverlässig und gleichmäßig gemäht

**Jetzt**  
den passenden  
Mähroboter finden!



 **GARDENA**





## Immer in der Spur bleiben

Manch ältere, aber durchaus hochwertige Handkreissäge schlummert noch in der Werkstatt. Genutzt wird sie vor allem deshalb nicht, weil sie nicht für eine Führungsschiene konzipiert war. Die ist aber nachrüstbar!

Neuere und vor allem bessere Handkreissägen besitzen in der Sohle häufig eine oder mehrere Nuten, damit die Säge auf eine entsprechende Führungsschiene gesetzt werden kann. Wer eine solche Schiene für eine Handkreissäge ohne diese Aussparungen nutzen möchte, kann nun das *TrackSaw-Guide-System 1409* von *Milescraft* (Preis ca. 100 Euro) nachrüsten. Schienen und Schlitten bestehen aus Aluminium und sind relativ flach – dadurch wird die maximal mögliche Schnitttiefe der Säge nicht zu stark reduziert. Säge und Schlitten werden mithilfe einer Montagelehre ausgerichtet, die Verbindung erfolgt durch vier Spannkralen, die die Säge wirklich sicher fixieren. Mit zusätzlich

montierbaren Gleitrollen lässt sich das Spiel zwischen Schlitten und Schiene minimieren. Die Schienenstücke lassen sich zu einer Gesamtlänge von rund 125 cm verlängern, die Schutzkappen am Ende müssen dazu abgenommen werden. Nach dem Trimmen des Splitterschutzes erfolgt der Sägeschnitt im Werkstück exakt neben diesem, sodass nach dem Anzeichnen die Schiene nur noch präzise aufgelegt werden muss.

### UNSER FAZIT

- + Hochwertige Komponenten aus Aluminium
- + Sehr saubere Verarbeitung
- + Sichere und exakte Montage der Säge am Schlitten



ENTLANG DER FÜHRUNGSSCHIENE  
LASSEN SICH PLATTEN  
SEHR PRÄZISE ZUSCHNEIDEN.



**1** Das Set besteht aus Führungsschienen, Verbindern, Schlitten, Montagelehre, Zwingen ...



**2** ... und Kleinmaterial. Die Schienen können (endlos) miteinander verbunden werden.



**3** Der Schlitten wird mit der Lehre an einer geraden Holzkannte ausgerichtet. Daran ...



**4** ... wird das Sägeblatt angelegt und die Säge mit den Haltern sicher fixiert.



**5** Die Schienen können bei Bedarf mit den Zwingen auf dem Werkstück fixiert werden.



**6** Beim ersten Zuschnitt wird die Ausricht- und Splitterschutzlippe gekappt.



# Mobil gefräst

Sie werden immer beliebter, die kleinen, handlichen Akku-Oberfräsen. Wir zeigen ein umfangreiches Set von Bosch, das kaum Wünsche offen lässt.

Das Kombi-Fräseset von Bosch (Advanced Trim Router 18V-8 Combi-Set, UVP rund 210 Euro, im Angebot ab etwa 160 Euro ohne Akku und Ladegerät) vereint die Vorzüge einer einfach zu bedienenden Kantenfräse und die einer vollwertigen Oberfräse. Es besteht aus der (bürstenlosen) Fräsmotor-Einheit mit Spannhülsen für 6- oder 8-mm-Einsätze, einer einfachen Kunststoff-Kantenfrässohle und einer Tauchsäulen-Sohle mit Parallel- und Zirkelanschlag. Darüber hinaus liegen eine Haube für die Spannsaugung und ein Spannschlüssel bei. Die Rüstzeiten sind sehr kurz und die Montage ist einfach – in den meisten Fällen sogar selbsterklärend. Der Fräsmotor ist für eine so kleine Akkufräse kräftig. Anschlüsse für eine externe Staubabsaugung sind an beiden Frässohlen vorhanden. Die Tauchsäulen bei der Oberfräsensohle sind präzise, die Führung über die gummierten Griffe ist sehr gut. Ein Revolveranschlag mit 8 Stufen macht tiefes Fräsen leicht.



IM KREIS GEFRÄST:  
KEIN PROBLEM MIT  
DEM BEILIEGENDEN  
ZIRKEL-ANSCHLAG.



1

(Fast) alles im Koffer: Fräsmotor und Anbauteile sind dabei, Akku und Ladegerät nicht.



2

Ohne Sohle gelingt der Fräserwechsel sehr einfach. 6- und 8-mm-Spannhülse liegen bei.



3

Die einfache Kunststoff-Laufsohle ist schnell montiert und gut einstellbar.



4

Sehr übersichtlich: Ein-/Aus-Schalter, Drehzahl-einstellung und Akkustand-Anzeige.



5

Die einfache Sohle ist gut für die Kanten-Bearbeitung mit Anlaufing-Fräsen geeignet.



6

Alternativ kann die Oberfräsen-Sohle mit Tauchsäulen montiert werden. So erhält ...



7

... man eine vollwertige Oberfräse z. B. für den Anbau von Zirkel- oder Parallelanschlag.

## UNSER FAZIT

- + Umfangreiches Zubehör
- + Sauber im Koffer untergebracht
- + Einfache Handhabung und kraftvoller Motor







Fotos: Claudio Kalex, Michael Müller-Münker, Gereon Bründt

**DER LED-RGB-GARTENSTRAHLER SHIRA LÄSST SICH PER SMART-HOME ODER MIT DER ZIGBEE-FERNBEDIENUNG STEUERN.**

## Einfach Licht im Garten

Wer seinen Garten mit Licht in Szene setzen möchte, muss nicht unbedingt die Dienste eines Elektrikers in Anspruch nehmen. Eine Außensteckdose und das Plug-&Shine-System von Paulmann reichen.

Dank 24 Volt und verpolungsgeschützter Stecker ist das Plug-&Shine-System sicher und die Basisinstallation ein Kinderspiel: einfach die nötigen Kabel(-längen), Leuchten und den Trafo wählen, die wasserdichten Schraubstecker werkzeuglos verbinden und den Stecker des Trafos einstecken – fertig. Achten müssen Sie nur darauf, dass die Leistung aller Leuchten nicht die Leistung des Trafos übersteigt. Schaltbar sind die Leuchten über zusätzlich eingebaute Schaltelemente – entweder klassisch per Fernbedienung oder per App über Ihr Smartphone. Dazu müssen Sie allerdings ein smik-Gateway in Ihr Hausnetzwerk integrieren (an Ihren Router anschließen) und mithilfe der Paulmann-smik-App einrichten. Bis zu 50 Leuchten lassen sich dann individuell steuern oder durch Routinen schalten.



**3** Platzieren Sie die Leuchten dort, wo Sie sie haben möchten.



**4** Trafo und Leuchten werden über Schraub-Steckverbindungen wasserdicht gekoppelt.



**5** Ein Gateway ermöglicht es, die Leuchten mit der Handy-App zu steuern.



**1** Das Plug-&Shine-System umfasst eine Vielzahl an Leuchten und Komponenten.



**2** Die Anschlusskabel werden einfach oberirdisch im Beet verlegt.

### UNSER FAZIT

- + Einfache und sichere Basis-Installation
- + Sehr große Leuchten-Vielfalt
- + Verschiedene Möglichkeiten der Steuerung





# Saubere Werkstatt

Mal eben schnell den groben Schmutz in der Werkstatt oder im Auto wegsaugen, zur Not auch Flüssigkeiten und all das ohne Netzstrom? Das geht, und zwar mit dem Akku-Nass- und Trockensauger R18WDV von Ryobi. Der Sauger ist ab etwa 150 Euro (ohne Akku und Ladegerät) erhältlich, der Behälter fasst 18 Liter. Zum Nasssaugen muss natürlich der Papierbeutel entnommen und der Faltenfilter gegen

ein Gewebevlies getauscht werden. Die Saugkraft ist zwar nicht mit der eines netzbetriebenen Nass-Trocken-Saugers zu vergleichen, die 82 AirWatt führen aber in den meisten Fällen zu einem überzeugenden Saugergebnis und ergeben ein sehr gutes Preis-Leistungs-Verhältnis. Der Staubsauger kann übrigens auch als Gebläse genutzt werden.

**SCHNELLES REINIGEN OHNE KABEL  
IST MIT DEM AKKU-NASS-  
TROCKEN-SAUGER VON  
RYOBI KEIN PROBLEM.**



Der Staubsauger wird mit verschiedenen Saugdüsen und weiterem Zubehör ...

... geliefert. Ein großer Faltenfilter hält die Staubpartikel im Staubbehälter.

## UNSER FAZIT

- + Leichtes und kompaktes Gerät
- + Zum Nass- und Trockensaugen
- + Schlauch und Düsen können am Gerät fixiert werden



ANZEIGE

**Einhell**  
DIE AKKU-KOMPETENZ.

POWER XCHANGE

**ZWEI PARTNER. EINE MISSION.  
MAXIMALE PERFORMANCE.  
JETZT IM TV.**



EINHELL IST STOLZER PARTNER DES  
MERCEDES-AMG PETRONAS F1 TEAMS.

**Einhell**

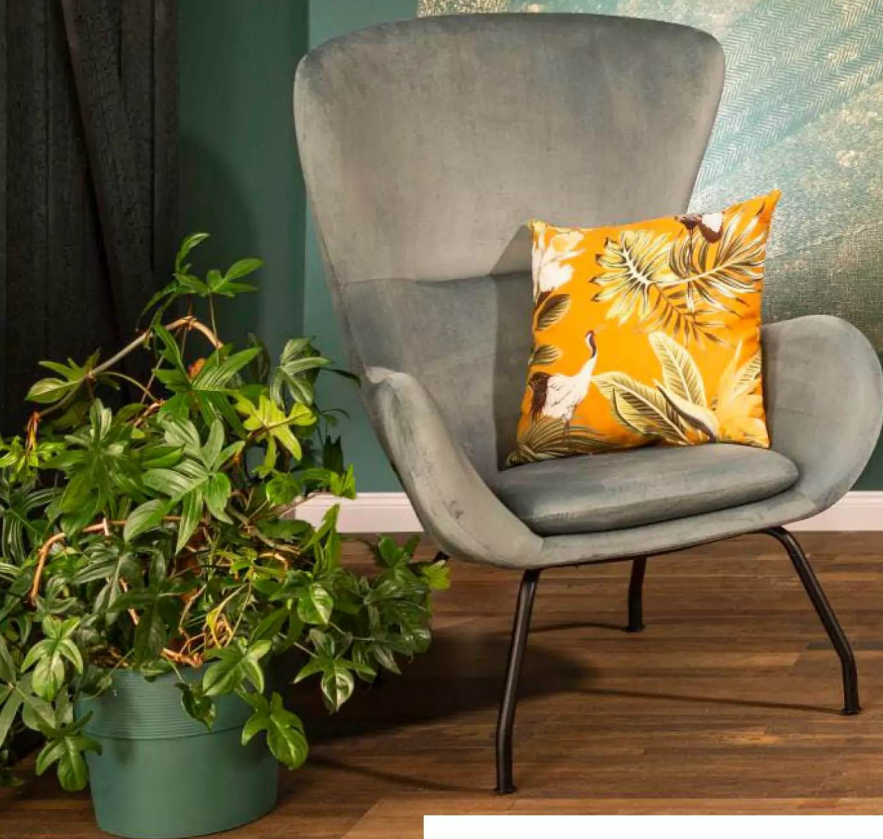


Official Tool Expert

**AMG  
PETRONAS**  
FORMULA ONE TEAM



# MONDÄNE GEMÜTLICHKEIT



In tiefem Waldgrün, auf dem ein riesiger Fächer in Goldfarbe gestupft wurde, zeigt sich unsere neue Lounge-Ecke.

Warme, dunkle Farben dominieren diesen Raum, gepaart mit Samt auf Sessel und Kissen und luxuriösem Gold an der Wand: Das strahlt unübersehbare Gemütlichkeit aus

und lädt Sie zu genussvollen Stunden mit Lieblingsmusik und -lektüre ein. Unsere Wandgestaltung ist aufwendig, denn der Fächer besteht aus sechs unterschiedlichen Vliestapeten mit aufregend schönem Prägemuster. Viel zu schade, um nur eines an die Wand zu bringen! Die Muster der Tapeten erhielten durch einen Goldton am Schluss eine zusätzliche Aufwertung. Um den Look perfekt zu machen, haben wir einen Blumentopf in der gleichen Farbe gestrichen wie die Wand. All Over-Look heißt das und wirkt wie aus einem Guss!



## Checkliste

**SCHWIERIGKEIT** Nicht schwieriger als übliches Tapezieren und Malern

**WERKZEUGE** Tapeziertisch, Tapetenschere, Tapetenbürste, Quast, Stahllineal, Cuttermesser, Zwingen, Malerrollen, Pinsel, Wäscheklammern

**ZEIT** Ein bis zwei Tage zzgl. Trocknung

**KOSTEN** ab etwa 130 Euro



**1** Wir haben sechs verschiedene Vliesfaser-Max-Prägetapeten von Erfurt verwendet. Je stärker die Prägung, desto besser!



**2** Legen Sie alle Tapeten übereinander und schneiden sie mit etwas Überlänge zu. Dann fixieren Sie sie mit Klammern ...



**3** ... übereinander. Eine Längsseite und die obere Kante der Dreiecke wird schräg zugeschnitten. Ein langes Brett hilft dabei.



**4** Das Brett mit Zwingen am Tapeziertisch befestigen und mit dem Cuttermesser daran entlang schneiden.

**GEPRÄGT,  
GEFORMT  
UND GOLDEN  
GESTUPFT**

**SO SOLLTEN IHRE  
ZUSCHNITTE JETZT  
AUSSEHEN: ALLE  
EXAKT GLEICH GROSS!**



Um die Position des Fächers und die Reihenfolge der Muster zu bestimmen, steckt man die Einzelteile mit Nadeln an der Wand fest. Dann die Konturen anzeichnen.



**5**



**6** Rühren Sie den Kleister an. Dann nehmen Sie die Tapetenstücke wieder ab. Reihenfolge merken! Innerhalb der ...



**7** ... Konturen kleistern Sie die Wand nun satt Teilfläche für Teilfläche ein und legen die Tapeten ins Kleisterbett.



**ACHTEN SIE VOR ALLEM  
DARAUF, DASS  
DIE TAPETENRÄNDER  
FEST ANHAFTEN!**

Mit einer Tape-  
tenbürste oder  
-rolle drücken  
Sie die Tapeten  
jetzt sorgfältig  
von innen  
nach außen an.

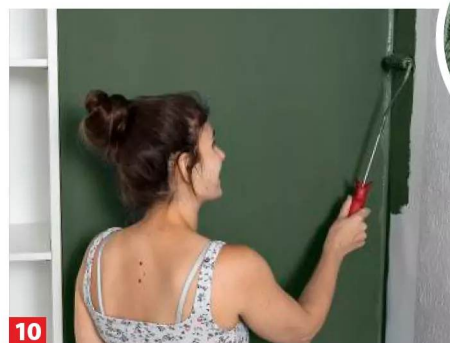


8



9

Nach dem vollständigen Trocknen (frü-  
hestens nach 24 Stunden) zunächst die  
Raumecken streichen.



10

Anschließend die Farbe mit dem kleinen  
Kurzflor-Farbboller verschlichten, da-  
mit keine Pinselspuren sichtbar bleiben.



**VIEL FARBE WÜRD  
DIE STRUKTUR  
ZUSCHLÄMMEN.**

11

Die Flächen kreuz und quer mit wenig  
Farbe streichen. Dann von oben nach un-  
ten abziehen. Kurzflorroller verwenden.



12

Nach dem Trocknen kleben Sie mit  
Tapeten-Malerband die Konturen des  
Fächers exakt ab.



13

Innerhalb dieser abgeklebten Kontur  
können wir die Struktur der Tapete noch  
mit einem goldenen Schimmer betonen..



14

Wenig Goldfarbe mit dem Ballen auf-  
nehmen und vorsichtig mit dem  
Aufstupfen beginnen – nicht reiben!



15

Mehrere dünne Schichten Goldfarbe füh-  
ren zum schönsten Ergebnis. In den  
Ecken mit dem runden Ballen aufpassen!

## SELBST PRAXISTIPP

### Der Ballen

Das Werkzeug, mit dem Sie die gol-  
dene Farbe auftragen, können Sie sich  
leicht selbst fertigen. Ein Stück Leinen  
oder Baumwolle zu einem Viereck zu-  
schneiden. Das ist die äußere Hülle.  
Die Füllung besteht aus  
weiteren Stoffstücken,  
die zusammengeknüllt  
werden. Einschlagen,  
zubinden, fertig.



## Prägetapeten

Folgende Tapeten haben wir  
verwendet:

### Erfurt Vliesfaser Maxx:

- Economy Leder 103
- Economy Espina 203
- Premium Akcent 210
- Premium Reed 219
- Superior Swirl 303
- Superior Flakes 306

**DIE GEPRÄGTEN TAPETEN  
LIEGEN KLASSISCH  
0,53 M BREIT UND SIND  
12,5 M LANG.**



## Kontakte

### ERFURT TAPETEN

[www.erfurt.com](http://www.erfurt.com)

### SCHÖNER WOHNEN-FARBE

[www.schoener-wohnen-farbe.de](http://www.schoener-wohnen-farbe.de)

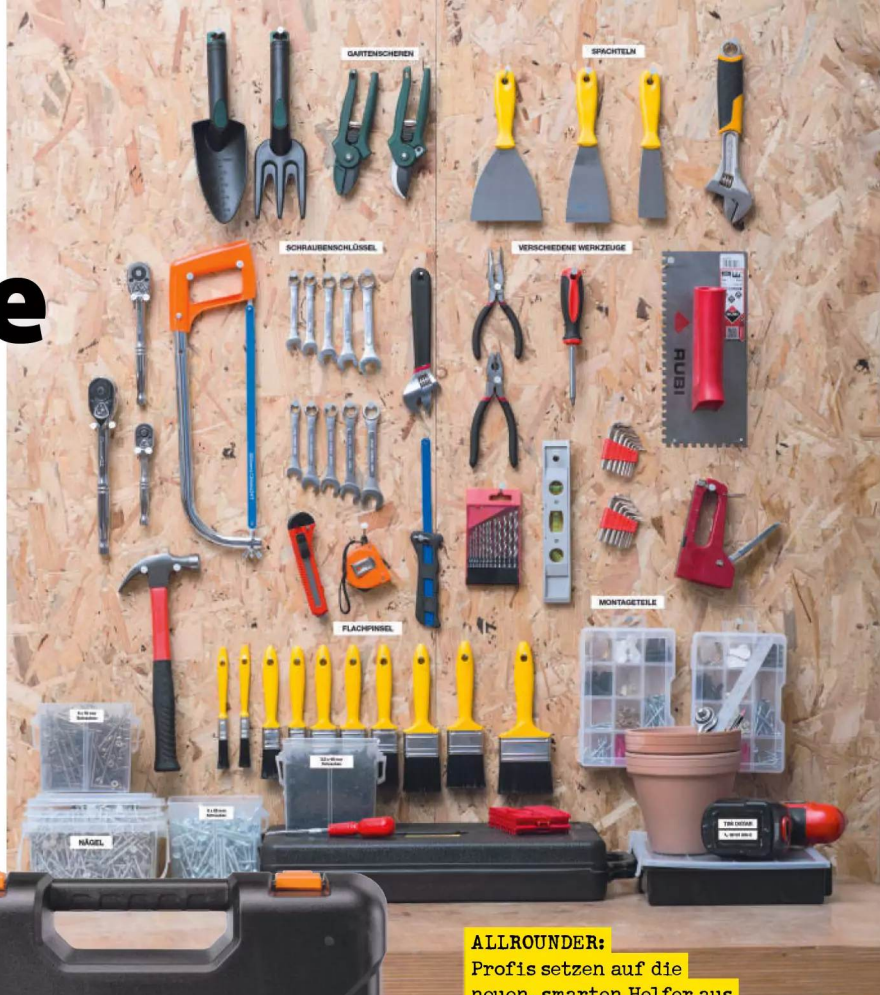


P-TOUCH E-SERIE VON BROTHER

# Klare Sache in der Werkstatt

Die P-touch E-Serie von Brother bringt schnell und einfach Ordnung in die Werkzeugwand

**O**rdnung für Dübel, Schrauben und Co. Bewahren Sie Kleinteile auch immer in Gläsern und Sortimentskästen auf? Eine praktische Lösung, denn man sieht auf einen Blick, was drin ist. Aber in welcher Größe genau? Wer ein Projekt schnell umsetzen will, möchte nicht lange nach dem richtigen Zubehör suchen. Hier hilft das neue mobile Beschriftungsgerät P-touch E310BT von Brother (im praktischen Koffer heißt der neue Helfer E310BTVP). Das neue Modell verfügt über verschiedene Funktionen zur schnellen Erstellung häufig benötigter Etikettentypen und bietet darüber hinaus noch über eine weitere Besonderheit: Der P-touch E310BT kann via Bluetooth mit dem Smartphone verbunden werden und ermöglicht mit der kostenlosen Pro Label Tool App das Erstel-



**ALLROUNDER:**  
Profis setzen auf die neuen, smarten Helfer aus der P-touch E310-Serie



len und Bearbeiten eigener professioneller Etiketten. Mit der App sind Sie immer auf dem neuesten Stand der Kennzeichnungsnormen und -standards und können jetzt auch QR-Codes direkt am Gerät generieren. Und dank seines wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akkus ist er ideal für unterwegs. Gut zu wissen: Die laminierten TZe-Schriftbänder sind extrem widerstandsfähig gegen Abrieb, Sonnenlicht, Chemikalien und Temperaturschwankungen.



## Schnell drucken, sicher markieren

Die Stromverteilung gehört zu den wichtigsten Anlagen im Haus und sollte entsprechend gekennzeichnet sein, damit eine defekte Sicherung ohne großes Suchen sofort zu finden ist. Mit den Beschriftungsgeräten von Brother können Etiketten für Sicherungen, aber auch Bänderolen, Fähnchen, Schumpfschläuche und vieles mehr dank spezieller Tasten und Symbole schnell und sauber erstellt werden.



**JETZT KOSTENLOSE  
PRO LABEL TOOL APP  
HERUNTERLADEN UND  
PROFI-ETIKETTEN DRUCKEN**



# FEUCHT-FRÖHLICHE ROLLBANK



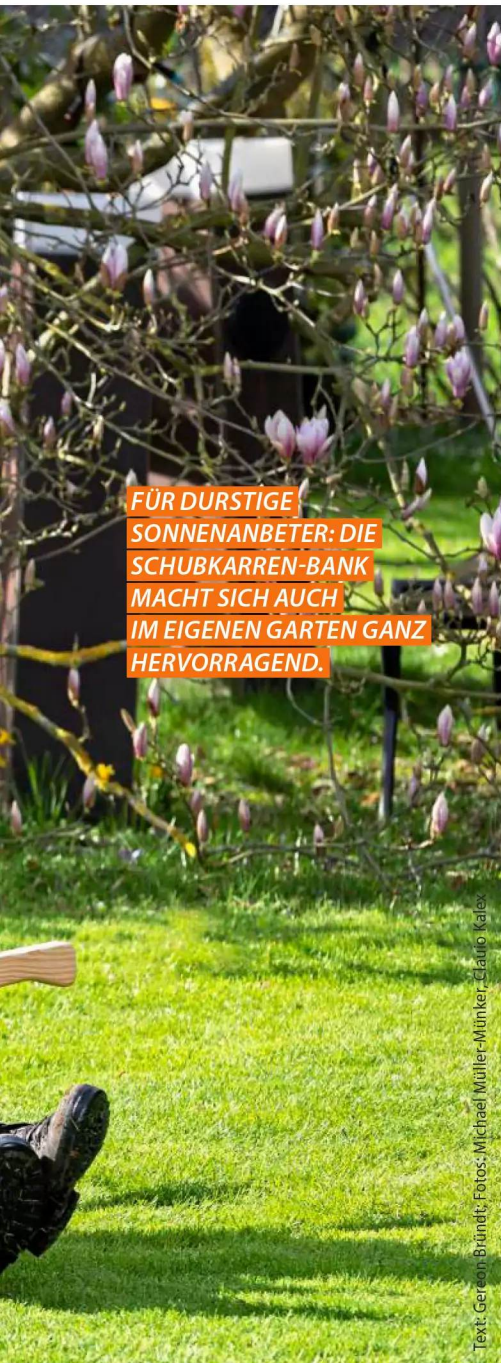
Wer hart arbeitet, muss sich auch mal eine Pause gönnen. Für diesen Teil – oder für die Herrenrunde am Vatertag – haben wir diese Schubkarrenbank mit Bierkastentablett gebaut: Einfach in die Sonne schieben, ein Kaltgetränk öffnen, setzen und genießen.

Dass der Vatertag bei uns auf Christi Himmelfahrt fällt, wird häufig wie folgt erklärt: An Christi Himmelfahrt ist Jesus Christus zu seinem Vater in den Himmel aufgestiegen. Vatertag also. Dass dieser Tag – vergleichbar mit dem Muttertag, also zu Ehren des jeweiligen Elternteils – als Vatertag gefeiert wird, ist aber erst seit Anfang des 19. Jahrhunderts so. Dieses Jahr ist es am 9. Mai wieder so weit. Dann ziehen Väter (oder ganze Familien) mit Bollerwagen und anderen Gefährten los, um sich selbst zu feiern. Wir haben uns gedacht, dass man das alternativ auch mit einer Schubkarre machen kann.

**EINFACH IN DER  
SONNE SITZEN  
UND GENIEßEN**

Natürlich braucht man dafür eine besondere Schubkarre, nämlich eine, die den obligatorischen Bierkasten aufnehmen kann und auf der man im Zweifelsfall auch seinen kleinen Himmelfahrts-Rausch ausschlafen kann.





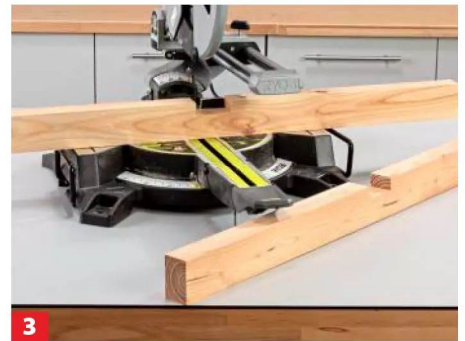
**FÜR DURSTIGE  
SONNENANBETER: DIE  
SCHUBKARREN-BANK  
MACHT SICH AUCH  
IM EIGENEN GARTEN GANZ  
HERVORRAGEND.**

Text: Gerd Bründt; Fotos: Michael Müller-Münster, Claudio Kales

Schneiden Sie zunächst die Konstruktionshölzer für das Gestell aus 45-x-70-mm-Material (hier Douglasie) zu.



Zwingen Sie die beiden Fuß-/Lehnenhölzer bündig zusammen und markieren Sie die Ausklinkungen für die Sitzriegel.



Mit der Kapp- und Gehrungssäge schneiden Sie dann die Ausklinkung Schnitt neben Schnitt heraus. Tiefenstopp nutzen!



Markieren Sie nun vorne in den Sitzriegeln je zwei Löcher für die Verschraubung mit den vorderen Füßen.



Senkrecht durchbohren und senken.

## Checkliste

**SCHWIERIGKEIT** Mäßig schwierig, daher eher etwas für geübte Heimwerker.

**WERKZEUGE** Kapp- und Gehrungssäge, Stichsäge, Akku-Bohrschrauber, Senker, Zwingen, Hobel, Schleifgerät

**ZEIT** Etwa einen Tag

**KOSTEN** Komplett ab etwa 150 Euro



Zeichnen Sie nun mithilfe der Schmiege die Ausklinkungen für die Schiebehölme vorne auf die Füße und hinten auf die ...



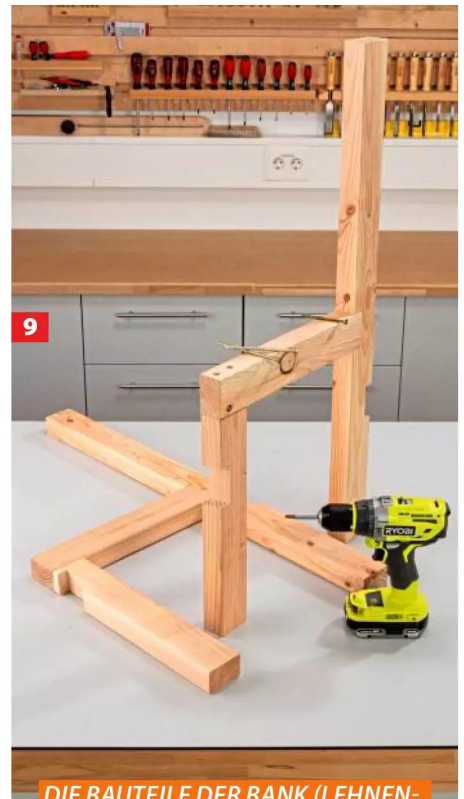
... Sitz-/Lehnenhölzer. Die Schmiege können Sie auch nutzen, um den Schnittwinkel der Säge einzustellen.



Nun auch hier wie gehabt die Ausklinkungen für die Holme mit mehreren parallelen Schnitten herstellen. Beachten Sie die jeweils unterschiedlichen Positionen!



8



**DIE BAUTEILE DER BANK (LEHNEN-, FUSS- UND SITZRIEGEL) WERDEN NUN MIT LANGEN SPANPLATTENSCHRAUBEN MONTIERT. VORBOHREN!**



10

Jetzt bohren Sie die 20-mm-Löcher für die Radachse durch die vorderen Enden der Schiebehölme.



11

Jeweils außen haben wir die Holme aus optischen Gründen nahe der Achse im 45-Grad-Winkel beigeschnitten.



12

An den hinteren Enden zeichnen Sie nun die Griffmulden für Ihre Hände auf.



13

Schneiden Sie sie mit der Stichsäge (langes Sägeblatt) aus. Tipp: Bei kleineren Händen auch seitlich beischneiden und schleifen.



14

Die Holme haben wir großzügig mit der Oberfräse abgerundet. Die Verbindungen zur Sitzbank dabei unbedingt aussparen!

## SELBSTPRODUKTINFO

## Rad- und Achsmaterial

Damit die Schiebebänk leicht und komfortabel auch über längere Strecken rollt, haben wir ein 400-mm-Schubkarrenrad und entsprechendes Achsmaterial von Wagner System ([www.wagner-system.de](http://www.wagner-system.de)) verwendet. Wir haben uns für ein Luftad entschieden, alternativ können Sie natürlich auch ein pannensicheres 400-mm-Rad wählen. Im einzelnen verbaut haben wir **A** ein Schubkarren-Luftad RO 9400 (rund

37 Euro, Art.-Nr. 04 9400 01), **B** eine 480 mm lange Rohr-Achse RO 0413 (12,50 Euro, Art.-Nr. 13 0413 0) sowie **C** vier (zwei Zweier-Sets) 20-mm-Stellringe RO 0137 (je rund 11 Euro, Art.-Nr. 13 0137 99). Die Stellringe halten einmal das Rad mittig und verhindern innen zwischen den Holmen liegend, dass die Achse aus den Führungs-löchern rutschen kann.







**10 VON 10  
TESTPERSONEN  
WAREN  
BEGEISTERT**



## SCHLANKE GERÄTE MIT VIEL POWER

**Der große Husqvarna Produkttest ist ausgewertet: Die Aspire-Serie im markanten schwarzen Design punktet in allen Disziplinen**

Jetzt beginnt die Gartensaison! Alle freuen sich darauf, mit Familie und Freunden wieder Zeit draußen verbringen zu können. Den Garten möchte man dann in gepflegten Zustand haben – und hier kommt Gartengerät mit Qualitätsanspruch ins Spiel. Das entscheidet oft maßgeblich darüber, wie schnell und angenehm Schnitt- und Pflegemaßnahmen den grünen Bereich in ein Gartenparadies verwandeln. Die 18-V-Akku-Serie Aspire von Husqvarna im eleganten schwarzen Design wurde speziell für kleine Gärten mit wenig Platz entwickelt. Die intuitive Bedienung, Leistung und platzsparende Aufbewahrung wurde von Hobbygärtnern im großen Produkttest im Sommer 2023 geprüft. Dabei haben 10 Personen die Aspire-Serie mit Heckenschere, Astsäge inkl. Hochentas-

ter, Laubbläser, Rasenmäher und Trimmer samt Aufbewahrungssystem getestet. Das Ergebnis war eindeutig: Alle Tester waren sehr zufrieden! Die orangefarbenen Hervorhebungen auf den schwarzen Geräten führten wie gewünscht zu einer intuitiven Bedienung. Die starke Power war eine echte Entdeckung: „Von Akkugeräten erwartet man weniger Leistung, was aber gar nicht der Fall ist“, so ein begeisterter Tester. Das leichte Gewicht machte die Arbeit zusätzlich einfach. Passend zu den Geräten gibt es ein an der Wand montierbares Schienensystem. „Eine perfekte Lösung für meine Art von Garten und die Platzverhältnisse“, fasste eine Testperson zusammen.

Mehr Infos zu der Aspire-Serie von Husqvarna unter:  
**[www.husqvarna.de/  
lernen-und-entdecken/aspire/](http://www.husqvarna.de/lernen-und-entdecken/aspire/)**



### Husqvarna Aspire-Serie im Test



Für den großen Husqvarna Produkttest haben insgesamt 10 Personen die Husqvarna Produkte getestet. Zum Paket gehörten Heckenschere, Astsäge inkl. Hochentaster, Laubbläser, Rasenmäher und Trimmer samt Aufbewahrungssystem.

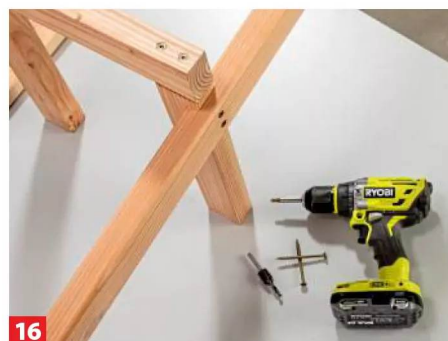
Mehr Infos zum Produkttest finden Sie unter  
**[www.selbst.de/husqvarnatest](http://www.selbst.de/husqvarnatest)**



Klemmen Sie nun die Holme gegen die Sitz-Gestelle. Erst jetzt die vordere Schraube des vorderen Gestells (mit der hohen Ausklinkung) eindrehen.



15



16

Anschließend die seitlichen Schrauben durch den Holm eindrehen. Die Schrauben dürfen nicht kollidieren. Vorbohren!



17

Stecken Sie nun das Rad auf die Achse und fixieren Sie es mit je einem Stelling rechts und links exakt mittig.



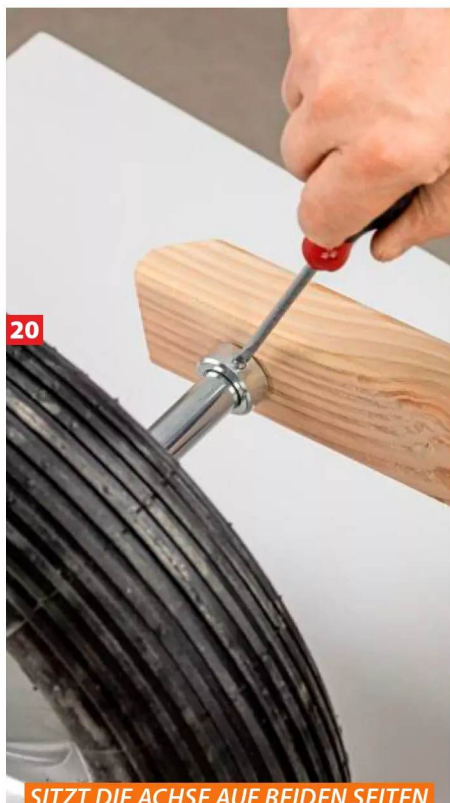
18

Danach rechts und links je einen weiteren Stelling auf die Achse stecken, ohne ihn festzuschrauben.



19

Die Achse dann durch den ersten Holm stecken. Erst im Anschluss den zweiten Holm aufstecken und festschrauben.



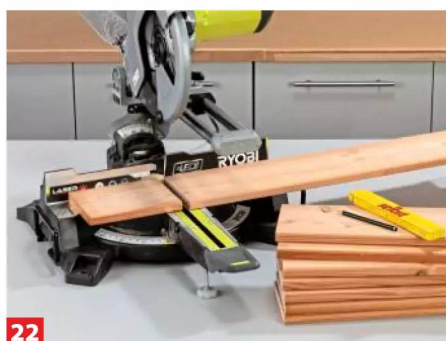
20

**SITZT DIE AHSE AUF BEIDEN SEITEN GLEICH TIEF IN DEN BOHRUNGEN, RICHTEN SIE DIE STELLRINGE AUSSEN BÜNDIG AUS UND SCHRAUBEN SIE FEST.**



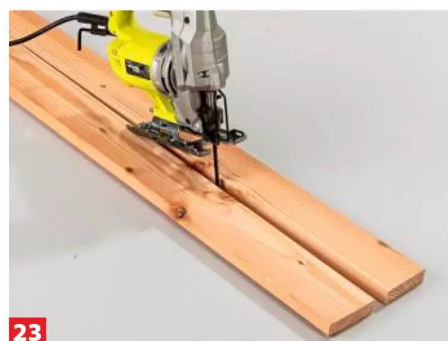
21

Funktionstest: Das Schubkarrengestell ist fertig und rollbereit. Jetzt geht es weiter mit der Beplankung.



22

Wir haben hierzu Douglasien-Glattkantbretter verwendet und auf das erforderliche Maß gekürzt.



23

Für die Beplankung der Sitzfläche mussten wir ein Brett längs mit der Stichsäge aufschneiden.





24

Die Kanten des Schnitts haben wir geschliffen und mit dem Hobel gefast, bis sie der ursprünglichen Kante entsprachen.

Schrauben Sie nun die vorgebohrten und gesenkten Bretter von Sitz und Lehne mit gleichmäßigem Abstand fest.



25



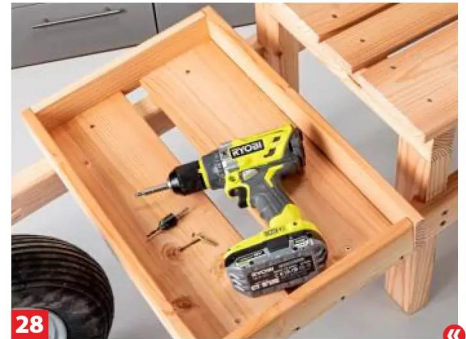
26

Zuletzt folgt die Bierkasten-Ablage. Auch sie besteht aus Glatkantbrettern. Für die Umrandung haben wir die diese ...



27

... ebenfalls längs aufgetrennt. Die Bretter zu einem Tablett verschrauben, dazu ebenfalls vorbohren und senken.



28

Anschließend richten Sie das Tablett vorne auf den Holmen aus und schrauben es fest. Fertig!



## SCHWER- PUNKT

DA DAS GEWICHT DES BIERKASTENS NAHE AM RAD LIEGT, LÄSST SICH DIE BANK SEHR LEICHT AN DEN HOLMEN ANHEBEN UND SCHIEBEN.



## Kontakte

### DOUGLASIENHOLZ:

Bauhaus, [www.bauhaus.info](http://www.bauhaus.info)

### RAD/ACHSMATERIAL:

Wagner, [www.wagner-system.de](http://www.wagner-system.de)

### ELEKTROWERKZEUGE:

TTI Ryobi, [www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu)

### MIT FREUNDLICHER

### UNTERSTÜTZUNG VON:

Clausthaler, [www.clausthaler.de](http://www.clausthaler.de)

## Materialliste

Konstruktionsholz 45 x 70:

1 4x Fußholz/Sitzriegel 380

2 2x Lehnholz 895

3 2x Holm 2000

Glattkantbrett 140 x 18:

4 5x Sitzfläche/Rückenlehne 700

5 1x Sitzfläche 700 x 65

6 2x Rand Ablage 536 x 70

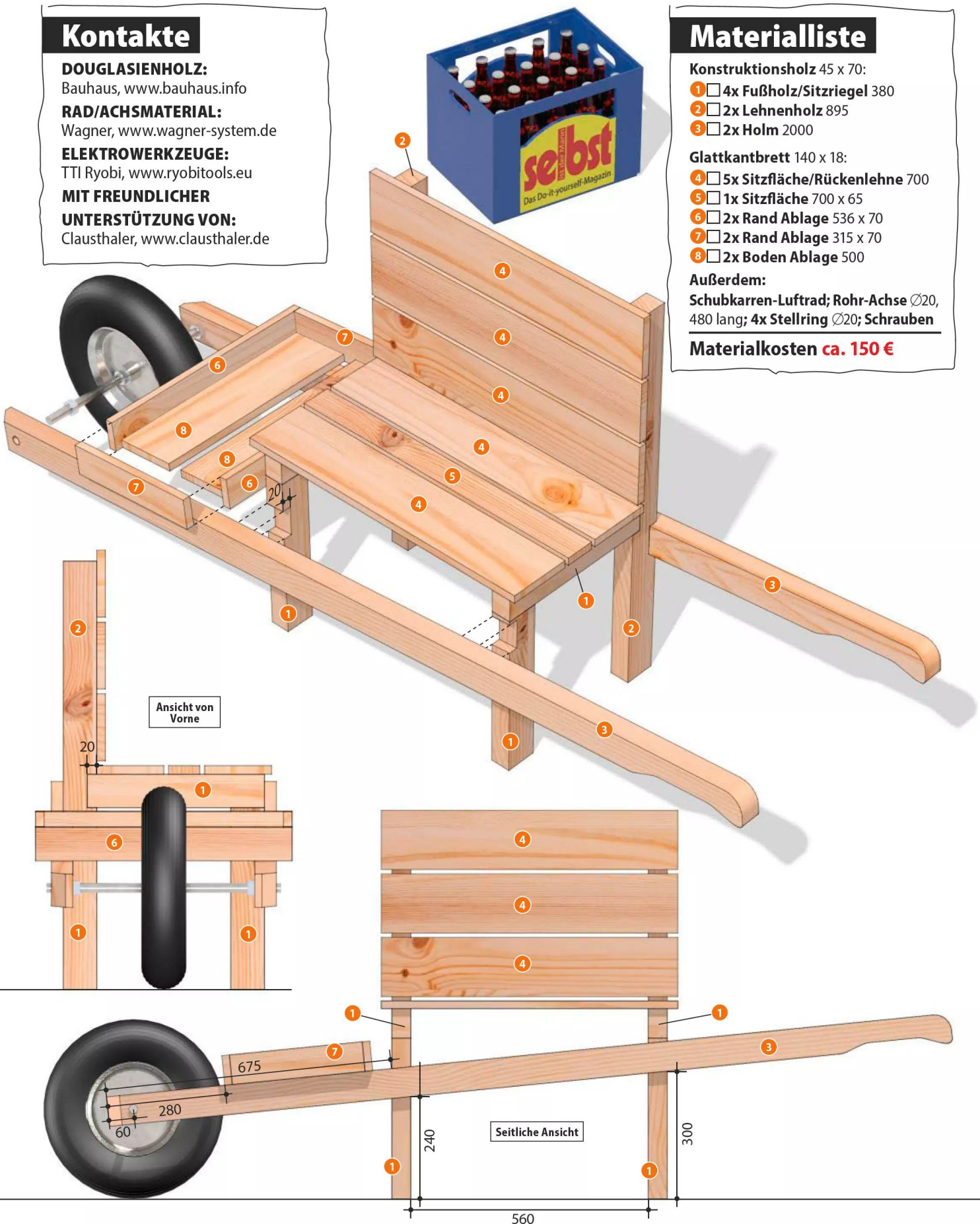
7 2x Rand Ablage 315 x 70

8 2x Boden Ablage 500

Außerdem:

Schubkarren-Luftrad; Rohr-Achse Ø20, 480 lang; 4x Stelling Ø20; Schrauben

Materialkosten ca. 150 €







# Exklusive Vorteile zu Ihrem Abo!

Direkt online registrieren & Vorteile nutzen:  
[www.selbst-diylounge.de](http://www.selbst-diylounge.de)



## Akku-Kettensäge von STIHL gewinnen!

Die leistungsstarke Akku-Motorsäge STIHL MSA 220 C-B ist bestens geeignet zum Fällen kleinerer Bäume, zum Entasten und Ablängen sowie für die Baumpflege und zum Bauen mit Holz. Der leise und emissionsfreie EC-Motor ermöglicht Arbeiten auch in geschlossenen Räumen. Die Säge wird mit einer rückschlagarmen STIHL 3/8"-PS3 Pro-Kette ausgeliefert, die eine hohe Schnittqualität bietet. Im Gewinn ebenfalls enthalten: ein Akku AP 300 S sowie das Schnellladegerät AL 301.

**STIHL®**



## DIY-Grundausrüstung von Ryobi gewinnen!

Zum Einzug, Umzug und vieles mehr! Die Do-it-yourself-Basisausrüstung von Ryobi beinhaltet alles, was Sie für handwerkliche Arbeiten im Haushalt besonders oft benötigen: eine Kneifzange, einen Schraubendreher, einen Klauenhammer, eine Wasserwaage, ein Cuttermesser, ein Maßband und einen 18 Volt-Akku-Schlagbohrschrauber. Letzterer bohrt Löcher sowohl in Holz und Metall als auch in Mauerwerk und Beton.



**RYOBI**



## Fenster- und Badsauger von Leifheit gewinnen!

Mit dem Fenster- und Badsauger Nemo von Leifheit sind glatte Flächen wie Duschkabinen, Spiegel, Fenster und Co. im Nu wieder strahlend sauber. Das leichte und ergonomische Design gewährleistet einen hohen Bedienkomfort und ermöglicht das Absaugen der Fenster bis zum Rand. Zudem sorgt die im Set enthaltene Baddüse für das mühelose und hygienische Reinigen von Fliesen und Glasflächen im Badezimmer.

**LEIFHEIT**  
für glatte Flächen

Jetzt selbst ist der Mann, Geschenk und Zugang zur DIY-Lounge sichern! So geht's:  
Telefonisch unter 040 / 32 90 16 16

Oder online bestellen auf [www.selbst.de/abo](http://www.selbst.de/abo)

- ✓ **Super bequem!** Keine Ausgabe mehr verpassen
- ✓ **Kostenlos!** Der Verlag übernimmt im ersten Jahr die Zustellgebühr für Sie
- ✓ **Bester Service!** Wir gewähren eine kostenlose Urlaubslieferpause







## Schon gewusst?

### Sparsam heizen

Es gibt viele Stellschrauben zur Optimierung der Heizung. So kann ein hydraulischer Abgleich sinnvoll sein, um den Heizbedarf in den einzelnen Räumen zu ermitteln und die optimale Vorlauftemperatur einzustellen. Mitunter sind auch alte Heizungspumpen problematisch. Ungeregelte Standardpumpen aus den 1990er-Jahren passen ihre Leistung z. B. nicht an den jeweiligen Wärmebedarf an. Hier kann der Verbrauch bei 221 kWh im Jahr liegen. Mit neuen Pumpen, die ihre Leistung



**PROBLEME MIT DER HEIZUNG BEHEBT MAN AM BESTEN IN DER WARMEN JAHRESZEIT.**

an den Wärmebedarf anpassen und mit einer Leistung zwischen 7 und 25 Watt arbeiten, kann man bis zu 75 Prozent elektrischer Energie einsparen. Aber egal ob Gasheizung, Pelletkessel oder Wärmepumpe – das Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) fördert die Heizungsoptimierung mit einem Satz von 15 Prozent der förderfähigen Ausgaben. Gefördert werden ein hydraulischer Abgleich, der Austausch von Heizungspumpen sowie das Anpassen der Vorlauftemperatur und der Pumpenleistung, Maßnahmen zur Absenkung der Rücklauftemperatur, eine Wärmepumpen-Optimierung, der Einbau von Flächenheizungen, Niedertemperaturheizkörpern und Wärmespeichern, die Modernisierung von Regelungstechnik und Maßnahmen zur Reduzierung der Staubemissionen von Biomasseanlagen. Infos unter [www.intelligent-heizen.info](http://www.intelligent-heizen.info).

Foto: Intelligent heizen



**SEHEN AUS WIE EINE BIBER-SCHWANZEINDECKUNG, SIND ABER KUPFERROTE GLATZ-ZIEGEL MIT INTEGRIERTEM PV-MODUL.**

## Solarziegel fürs Dach

Solarsysteme werden optisch nicht immer als Bereicherung empfunden, schon gar nicht beim Denkmalschutz. Aber es gibt Produkte, die die grüne Energieerzeugung unauffällig vollziehen.

Eine PV-Anlage muss nicht zwangsläufig die Gebäudehülle verändern und den Auflagen des Denkmalschutzes widersprechen, denn es gibt auch unauffällige Lösungen. Beim PV-AUTARQ-System von Creton z. B. handelt es sich um eine Einheit aus PV-Modul und Creton Domino-Ziegel. Wie gewohnt werden diese Ziegel im Verbund verlegt oder im Austausch gegen die Originalziegel verbaut. Somit sind sie auf allen Steildächern einsetzbar, dank ihrer unauffälligen Optik eben auch auf denkmalgeschützten Objekten.

Das System besteht aus monokristallinen Solarzellen mit einer hagel- und schneesicheren Front aus 3,2 mm starkem, gehärtetem ESG Glas (Hagelschutzklasse 5),

die mit dem Ziegel untrennbar zu einem Bauteil verbunden werden. Das ermöglicht die volle Ausnutzung der Dachfläche für die Erzeugung von Solarstrom. Wechselrichter sind nicht im Lieferumfang enthalten, können aber optional bestellt werden. Die Montage des Autarq-Solarziegels unterscheidet sich nur wenig von einer normalen Eindeckung. So müssen die Dachdecker nur die einzelnen Ziegel mit Hilfe einer Steckverbindung in Reihe schalten. Da das System im Kleinspannungsbereich arbeitet, ist es für Menschen ungefährlich und kann vom Dachdecker verkabelt werden. Am Ende ist nur die Abstimmung mit einem Elektriker erforderlich, der die Anlage im Haus anschließt; [www.creton.de](http://www.creton.de).



**ERST BEI NÄHERER BETRACHTUNG FALLEN DIE STRUKTUR UND DER GRAUSCHLEIER AUF.**



**AUS DER FERNE SIND DIE PV-MODULE KAUM SICHTBAR IN DIE EINDECKUNG INTEGRIERT.**

Fotos: Creton



# Praktisches Zaunsystem

Aluminiumzäune sind wetterfest und pflegeleicht, als System wie hier sind sie obendrein sehr praktisch: Die Füllprofile steckt man einfach zwischen zwei Pfosten und klickt sie zusammen.



DIE FÜLLPROFILE IN DIE PFOSTENNUTEN STECKEN UND MIT HILFE VON PROFILVERBINDERN INS JEWEILS VORHERIGE KLIKEN.

Drei Profilfarben sind erhältlich: Anthrazit RAL 7016, Weißaluminium RAL 9006 und Holzdekor Rotbraun. Möglich sind eine geschlossene Optik, eine Lamellenoptik mit überlappenden Füllprofilen und eine offene Optik durch den Einsatz von Abstandsplättchen. In unserem Beispiel sehen Sie die geschlossene Optik mit Füllprofilen in Braun und Anthrazit. Wichtig: Im Set „Holzdekor“ werden H-Profilverbinder, Anfangs- und Endprofile in Anthrazit, ansonsten in der bestellten Füllprofil-Farbe geliefert. Standardmäßig ermöglicht das Sichtschutzzaun-Set in geschlossener Optik eine Bauhöhe von ca. 1733 mm. Bei offener Optik oder in der Lamellenvariante sind 1740 bzw. 1781 mm Standardhöhe erreichbar. Die 140 x 8 mm großen Füllprofile sind 1800 mm lang und können wie die Pfosten passend gekürzt werden. Mittig und außenliegende Bodenanschlüsse mit Grundplatte erleichtern die Pfosten-Befestigung auf einem Punktfundament. Infos und Preise zu *Alu Klick Systeme* von *Valu* unter [www.alu-klick-systeme.de](http://www.alu-klick-systeme.de).



Das Set umfasst Pfosten, Füllprofile, Verbind- der, Abdeckungen und Bodenanschlüsse.



Die Pfosten in die einbetonierten oder verschraubten Bodenanschlüsse stecken.



Von oben die Füllprofile einschieben und dann jeweils Verbind- er in die Nut setzen.

## UNSER FAZIT

- + Komplettes System
- + Einfache Montage
- + Schicke Optik
- + Wetterfest und pflegeleicht
- + Auch Türen sind erhältlich



## Regenwasser- nutzung

for a  
greener  
planet

Frühjahrsaktion  
Sparen  
Sie bis  
zu  
**€ 200,-**

gültig bis 30.06.2024



Eine runde Sache –  
für die Ewigkeit



[www.graf.info/aktion](http://www.graf.info/aktion)



# Laminat-Designboden

Dieser Boden ist wasserbeständig und besteht aus einem quellarm verleimten, emissionsarmen HDF-Träger mit 0,2 mm starker Nutzschicht der sehr guten Nutzungsklasse 23/34.



SCHÖNE HOLZOPTIK  
IM DEKOR EICHE BALTIA  
MIT UMLAUFENDER  
V-FUGE.

Es gibt acht Holzdekore im Dielenformat und drei Fliesendekore in 638 x 322 x 7 mm. Die rückseitige Korkdämmung ermöglicht das separate Verlegen einer Trittschallunterlage und erzielt eine Trittschallminderung von 15 dB. Wichtig: Material, das als wasserbeständig bezeichnet wird, kann nur bis zu einem bestimmten Grad dem Eindringen von Wasser widerstehen und ist nicht wasserdicht. So eignet sich der Boden *Element Flex* auch für Feuchträume, muss aber besonders dann absolut korrekt verlegt werden, denn der Bodenbelag ist nur wasserbeständig, wenn die Dielen lückenlos und schadensfrei zusammengekllickt wurden. Dank dem Klicksystem ist das aber kein Problem; [www.logoclic.info](http://www.logoclic.info).

## UNSER FAZIT

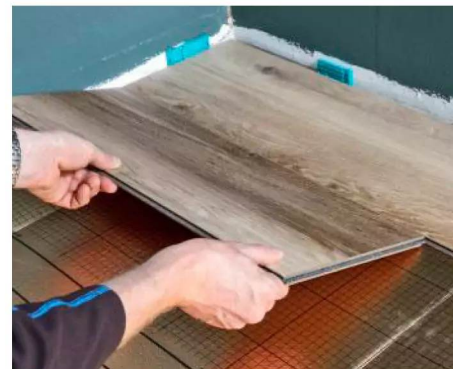
- + Einfache Verlegung
- + Emissionsarm und nachhaltig (PEFC-zertifiziert, Blauer Engel)
- + Wasserbeständig
- + Preiswert (ca. 30 Euro/m<sup>2</sup>)



Der Logoclic Designboden *Element Flex* hat als Diele die Maße 1288 x 239 x 7 mm.



Einfach zu verlegen: Das Klicksystem *1 clic-2go Pure+*, bei dem man die Stirnseiten ...



... wie auch die Längsseiten mit einem Mal einschwenkt und zusammenklickt.



Wie üblich Kreuzfugen ausschließen und die Dielen von links nach rechts verlegen.



Die integrierte Korkdämmung reduziert den Gehschall um 37 Prozent.



Der Boden kann quellen, für Wasserbeständigkeit sorgen Klicksystem und Oberfläche!





DER 600 MM BREITE SPACHTEL LÄSST SICH BEIDHÄNDIG GUT FÜHREN, DAS NUR 0,3 MM STARKE BLATT SORGT FÜR PLANE OBERFLÄCHEN.

## Flächenspachtel

Viele Flächen- und Fassadenspachtel haben wie schmale Malerspachtel nur einen Handgriff. Gerade großflächiges Abspachteln, wozu die breiten Flächenspachtel ja dienen, wird damit schnell eine ermüdende Tätigkeit. Da nützt es wenig, wenn solche Spachtel günstig sind. Der 600 mm breite Alu-Fassadenspachtel von Color Expert kostet rund 50 Euro und hat einen breiten Griff, der eine beidhändige, ermüdungsarme Werkzeugführung ermöglicht. Das erleichtert auf Dauer die Arbeit, zumal der Spachtel auch schön griffig ist und wenig wiegt. Für glatte Spachtel-Ergebnisse sorgt das nur 0,3 mm starke, flexible Edelstahlblatt, womit man einen sehr flachen Auflegewinkel erzielt und selbst feine Unebenheiten schnell egalisieren kann. Natürlich ist dafür wie üblich etwas Übung nötig: Flächenspachtel müssen mit weiten

Schwüngen über die verputzte Fläche gezogen werden, und damit es dabei glatt wird, muss auch die Spachtelmasse bzw. der Putz zuvor in ausreichender Stärke aufgezogen sein, sonst kratzt man nachher auf dem Untergrund herum. Gleichfalls ist auf die offene Zeit des Materials zu achten: Nur ein noch geschmeidiger, noch nicht zu sehr angezogener Putz kann auch gut geglättet werden; [www.color-expert.eu](http://www.color-expert.eu).

### UNSER FAZIT

- + Sehr handlich
- + Gut zu führen
- + Niedriges Gewicht
- + Geringe Blattstärke für glatte Ergebnisse

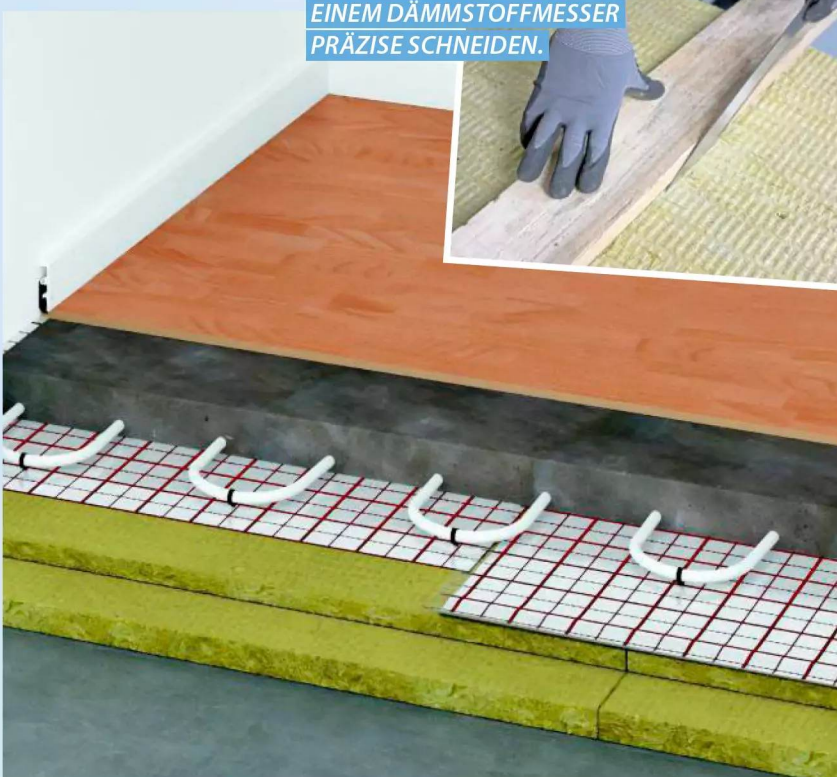


STEINWOLLE LÄSST SICH MIT EINEM DÄMMSTOFFMESSER PRÄZISE SCHNEIDEN.



## Neue Dämmung

Für manche Bodenaufbauten sind nicht-brennbare Dämmstoffe gefragt, die sich auch mit einer Fußbodenheizung kombinieren lassen. Rockwool bietet nun eine neue Steinwolle-Dämmung an (*Floorrock Heat CP3*), die mit einer gitterverstärkten Abdichtungslage fest verbunden ist. Sie bildet eine stabile Grundlage für die Befestigung flexibler Heizungsrohre mit Rohrclipsen und schützt die Platte vor dem anschließenden Estrich (Zement- oder Calciumsulfatestrich). Weitere Infos dazu erhalten Sie unter [www.rockwool.de](http://www.rockwool.de). Der Mineralwollehersteller Isover wiederum bringt ab Sommer 2024 eine neue Innendämmmatte namens *Lanaé* auf den Markt, die keine Hautreizungen verursachen und weniger Staub als herkömmliches Dämmmaterial verursachen soll. Hergestellt wird die Mineralwolle mit einem in weiten Teilen natürlichen Bindemittel auf Grundlage von Nebenprodukten der Zucker- und Getreideindustrie. Infos dazu: [www.isover.de](http://www.isover.de).





# FEINKÖRNIC VERPUTZT

GEBRAUCHSFERTIGE PUTZE  
KÖNNEN WIE FARBE  
EINFACH MIT EINER ROLLE  
AUFGETRAGEN WERDEN.

Text: Christian Meyer; Fotos: Claudio Kalex



## Checkliste

**SCHWIERIGKEIT** Sehr einfach

**WERKZEUGE** Bohrmaschine und Rührquirl, Auftragswalze, Finishwalze, Pinsel, Schraubendreher, Cutter

**ZEIT** Mit Abkleben ca. ein Tag/Raum

**KOSTEN** 10 kg Rollputz ca. 30 Euro, hier *Knauf Easyputz*, passende Rollen dazu je ca. 9 Euro, 5 kg Sperrgrund ab ca. 35 Euro, Folie und Kreppband rund 20 Euro

**Gebrauchsfertige Rollputze unterscheiden sich in ihrer Zusammensetzung und sind teils nur für innen, teils auch für außen geeignet. Stets handelt es sich um dünn-schichtige Dekoroberputze, die sich sehr einfach verarbeiten lassen. Wir geben einen Überblick.**

Die meisten gebrauchsfertigen Putze enthalten Kunstharz. Ist davon max. 5 Prozent enthalten, darf sich der Putz noch mineralisch nennen, ansonsten findet sich oft direkt die Bezeichnung „Kunststoffdispersion“ auf dem Gebinde. Mitunter handelt es sich dann um Putze, die sich auch für außen eignen und wetterfest sind. Andere Rollputze wie rechts eignen sich ausschließlich für innen. Je nach Anwendungsfall muss man also beim Einkauf auf entsprechende Angaben achten.

Geht es um die Verarbeitung, sollte man es sich nicht zu einfach machen. So können Rollputze keine großen Unebenheiten kaschieren und keine extremen Farbunterschiede des Untergrunds ausgleichen.

Daneben müssen sie auch gut haften. All das erfordert Vorarbeiten:

Unebenheiten müssen beige-spachtelt, unterschiedlich beschichtete Untergründe mit Sperrgrund, nicht saugende mit Haftgrund und saugende mit Tiefengrund behandelt werden. *Knauf* empfiehlt stets den Auftrag seines Sperrgrunds. Entsprechende Herstellerhinweise sollte man beachten.



**1** Schalter- und Steckdosenabdeckungen am besten demontieren. Dazu vorher die entsprechende Sicherung ausschalten!



**2** Anschließend kann man den Bereich gut abkleben und bis dicht heran den Putz auftragen.



**PRAKTISCH: DIE KOMBINATION AUS MALERBAND UND ABDECKFOLIE.**

Auch Fenster sollte man vor Putzspritzern schützen. Mit *tesa Easy Cover* erledigt man Abdecken und Abkleben in nur einem Arbeitsgang.



**4** Manch einer kommt mit Folie und Malerband als separate Produkte aber auch besser zurecht – Hauptsache, es wird ...



**5** ... alles sorgfältig abgeklebt, also ebenso Bereiche, die nicht beschichtet werden sollen, ob Decken oder Wandabschnitte.



**6** Liegt schon ein Bodenbelag, sollte man diesen natürlich auch abkleben. Demontierbare Sockelleisten vorher abnehmen!



**7** *Easyputz* wird mit *Knauf Compact-Color* abgetönt. Dabei stets volle Verpackungseinheiten pro Putzgebinde einrühren.





8

Der Hersteller empfiehlt als erstes den Auftrag von Sperrgrund, dann folgt der Putz. Ränder mit Pinsel und kleiner ...



9

... Rolle vorstreichen. Je nach Rolle und Druck spritzt es – entsprechende Schutzkleidung ist also ratsam.



10

Knauf bietet für den Easyputz Spezialwerkzeug an, z. B. den *Finishpinsel*, mit dem man Oberflächen strukturiert.



11



12

Nach dem Auftrag kann man den Putz innerhalb von 10 bis 20 Minuten mit der *Finishwalze* gleichmäßig verteilen.

## GEBRAUCHSFERTIGE ROLLPUTZE IM ÜBERBLICK

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Foto: Alpina</p>                                                                                                                                                                                                                                                  |  <p>Foto: Knauf</p>                                                                                                                                                                                                                                             |  <p>Foto: James Hardie</p>                                                                                                                                                                                                                  |  <p>Foto: Leinos</p>                                                                                                                                                                                                                                                |  <p>Foto: Lugato</p>                                                                                                                                                                                    |
| <b>Alpina Rollputz</b><br>Weißer, matter Rollputz für innen (Polyacrylat-Dispersion, Alkaliwasserglas, Silikate, Titandioxid, Calciumcarbonat, Wasser, Additive), bis zu 5 Min. nach Auftrag bearbeitbar, wasser verdünnbar, bis zu 10 Prozent mit <i>Alpina-Color</i> -Produkten abtönbar, gleicht Unebenheiten bis rund 10 mm aus; 10 kg ca. 30 Euro. | <b>Knauf Easyputz</b><br>Weißer, matter Rollputz für innen aus Calciumaluminiumsulfat, Polymer-Kunstharzdispersion, Kalksteinmehl, Titandioxid, Marmorkörnung, Methylcellulose; bis 20 Min. bearbeitbar, mit max. 250 ml/10 kg mit Wasser verdünnbar, mit <i>Knauf Compact-Color</i> abtönbar, in 0,5- und 1-mm-Körnung erhältlich; 10 kg 30 Euro. | <b>Fermacell Rollputz</b><br>Weißer, matter Rollputz für innen auf Dispersionsbasis mit weißem Marmor als Füllstoff (kennzeichnungsfrei), bis zu 15 Min. nach Auftrag bearbeitbar, mit bis zu 30 Prozent wasser verdünn- und bis max. 5 Prozent mit handelsüblichen Konzentraten und Pigmenten abtönbar; 10 kg ab ca. 46 Euro. | <b>Leinos Streich-/Rollputz</b><br>Naturweißer, matter und feinkörniger Rollputz für innen auf pflanzlicher Basis (Wasser, Kreide, Titandioxid, pflanzlicher Emulgator, Polyasparaginsäure, Stärke-Ester-Polymerisat, Cellulose, Talkum, Kaolin, Methylcellulose, Isothiazolinone), abtönbar mit <i>Leinos</i> Pigment-Konzentraten; 10 kg ca. 88 Euro. | <b>Lugato Rollputz</b><br>Wasserfester, weißer und matter Rollputz für innen und außen in 0,5-mm-Körnung (Kunstharzdispersion, Marmorkörnung, Marmor, Weißpigment, Entschäumer, Verdickungsmittel, bis zu 20 Min. bearbeitbar, mit bis zu 2 Prozent Volltonfarbe abtönbar; 8 kg ca. 36 Euro. |



ETWAS MEHR IN HOCHWERTIGES  
MALERBAND ZU INVESTIEREN, SCHONT  
DIE NERVEN BEIM ABZIEHEN UND  
VERHINDERT UNSCHÖNE VERLÄUFE.



13

Bevor der Putz durchgetrocknet ist, entfernt man die Malerbänder wieder, so platzen getrocknete Übergänge nicht ab.



14

Ist der Putz durchgetrocknet, Abdeckfolien entfernen und Schalter- und Dosenabdeckungen wieder befestigen.

## SELBST PRAXISTIPP

### Vorher Vlies!

Der Auftrag von Rollputz ist einfach, doch was passiert, wenn man die körnige Struktur nicht mehr haben möchte? Dann heißt es abschlagen oder abspachteln. Deutlich einfacher wird es, wenn man zu Anfang ein Glattvlies auf der Wand verklebt: **1** Kleister auftragen, **2** Vlies einlegen, **3** Putz auftragen. Wie bei Vliestapete üblich, kann man auch Glattvlies trocken von der Wand abziehen und mithin den Putz darauf. Ein Glattvlies schafft somit nicht nur glatte Wände, sondern auf Wunsch einen praktischen Untergrund für Putze oder diverse Anstriche, um diese leicht zu beseitigen.



1



2



3

Fotos: Erfurt Tapeten



Foto: Hornbach

#### Modulan Rollputz

Witterungsbeständiger, weißer, matter Rollputz für außen in 0,5-mm-Körnung (Kunstharzdispersion), bis zu 20 Minuten bearbeitbar, wasserverdünnbar, abtönbar mit *Hornbach Vollton-/ Abtönfarbe* oder am *Hornbach-Farbmischcenter*; 15 kg ca. 35 Euro, 25 kg ca. 55 Euro; *Modulan Rollputz* gibt es auch für innen.



Foto: Globus

#### Primaster Rollputz

Weißer, matter Rollputz für innen in 0,5-mm-Körnung (Acrylatdispersion, Titandioxid, Quarz, Calciumcarbonat, Wasser, Additive, Konservierungsmittel, Zinkpyrithion), unverdünnt zu verarbeiten, bis zu 20 Min. bearbeitbar, abtönbar mit *Primaster Vollton-* und *Abtönfarben*; 10 kg etwa 28 Euro, bei *Globus*.



Foto: Meffert

#### Profitan Rollputz

Weißer Rollputz für innen (Kunstharzdispersion/ Vinylacetat-Copolymer, Quarzsand, Titandioxid, Calciumcarbonat, Talkum, Additive, Konservierungsmittel), unverdünnt verarbeiten, bis zu 20 Min. bearbeitbar, bis zu 3 Prozent abtönbar mit *Profitan Vollton-* und *Abtönfarben*; 16 kg ca. 30 Euro, bei *Roller*.



Foto: Saint-Gobain Weber

#### Weber Rollputz to go

Weißer, matter Rollputz (Kunstharzdispersion) für innen mit 50 Prozent Carrara-Marmor-Korn (0,5-mm-Körnung), leicht rissüberbrückend, mit max. 5 Prozent Wasser verdünnbar, Verarbeitungszeit bis zu 40 Min., abtönbar mit herkömmlichen, UV-beständigen Abtönpulvern/-farben; 15 kg ca. 36 Euro.



Foto: Bauhaus

#### Swingcolor Rollputz

Weißer, matter Rollputz für innen (Kunstharzdispersion, Titandioxid, Füllstoffe, Wasser, Additive, Konservierungsmittel), Kornstärke 1 mm, geringfügig mit Wasser verdünnbar, abtönbar mit max. 2 Prozent *Swingcolor Vollton-* und *Abtönfarbe*, direkt nach Auftrag strukturieren; 8 kg ca. 23 Euro, bei *Bauhaus*.





# DOPPELTÜR



## Checkliste

**SCHWIERIGKEIT** Relativ einfach

**WERKZEUGE** Lange Wasserwaage, Hammer, Akku-Bohrschrauber, Cutter, Schraubendreher

**ZEIT** Etwa ein halber Tag

**KOSTEN** Nebeneingangstür mit Verglasung, 2-flügelig, ab ca. 1500 Euro; hier von *Bauhaus*, Maßanfertigung in 1610 x 2050 mm, mittig geteilt, Milchglas oben (2/3 Glas, 1/3 Kunststoff), Türdrücker innen und außen

Für Keller- und Garagenausgänge braucht man keine hochdämmende und meist auch keine besonders schöne Haustür. Stattdessen greift man hier zu Nebeneingangstüren, deren Einbau in der Regel recht einfach ausfällt. Wir zeigen ein Beispiel.

Keller und Garagen sind meist unbeheizt und erfordern keine so gut gedämmte Tür wie am Haupteingang. Und das bezieht sich eben auch auf den Einbau: Wo bei einer Haustür ringsum Kompribänder für eine hervorragende Abdichtung und Wärmedämmung sorgen, reicht bei einer Nebeneingangstür etwas Montageschaum aus, um die Fuge zwischen Mauerwerk und Zarge abzudichten. Da es unterschiedliche

**VERGLASUNGEN  
ODER ZWEI FLÜGEL  
KOSTEN EXTRA**

Schaumarten gibt, sollte man stets die Herstellerhinweise beachten. In der Regel muss man den Doseninhalt gut schütteln. Bei Innentüren sollte man vorab Spreizen setzen, danach wird der Schaum erst an je drei Punkten links und rechts ausgebracht. Die anderen Hohlräume füllt man nur zur Hälfte, da sich der Schaum ausdehnt. Nach Trocknung werden die Überstände abgeschnitten. Wichtig: Schauen Sie, welche Bauteile die Türlieferung umfasst, oft muss man den Beschlag gesondert besorgen.

Schon vor der Türbestellung nehmen Sie Maß und überprüfen auch die Rechtwinkligkeit des Türausschnitts.



1



2

Wandstärke und Ausschnittbreite inkl. Putz ausmessen, die Höhe ab Oberkante Fertigfußboden ermitteln.



3

Ist die Tür geliefert, prüft man direkt im noch verpackten Zustand, ob sie passt.



4

Wenn korrekt gemessen und geliefert wurde, ziehen Sie die Schutzfolie von den Tür-Bauteilen ab.

**DIE OBERKANTE FERTIG-  
FUSSBODEN (OKFF) IST DIE  
OBERSEITE DES BODENS INKL.  
BODENBELAG WIE FLIESEN.**



5

Tragen Sie auf die Zargenaußenseite einen Silikonstrang auf.



6

Anschließend setzen Sie die Türzarge in den Wandausschnitt und drücken sie an.

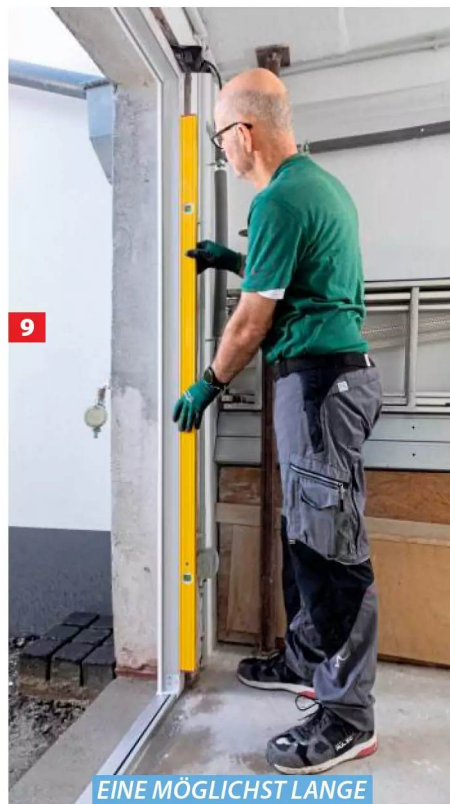




**7** Beim Ausrichten ist ein Luftkissen (Windbag) sehr hilfreich. Man setzt es zwischen Zarge und Mauerwerk und pumpt es auf.



**8** Holzkeile und Unterlegscheiben sollte man in jedem Fall auch bereithalten.



EINE MÖGLICHST LANGE  
WASSERWAAGE/RICHTLATTE  
MIT LIBELLEN IST BEIM  
AUSRICHTEN HILFREICH.



**10** Die Ausrichtung mit einer Wasserwaage kontrollieren und durch Einschlagen oder Herausziehen der Keile korrigieren.



**11** Sitzt die Zarge passgenau im Wandausschnitt, bohren Sie alle Befestigungslöcher ins Mauerwerk rundum.



**12** Anschließend verschrauben Sie die Zarge mit dem beiliegenden Befestigungsmaterial im Wandausschnitt.



IST DIE ZARGE VERSCHRAUBT,  
WERDEN AUF BEIDEN SEITEN  
DIE TÜRLÄTTER EINGEHÄNGT.



**14** Den Schließzylinder in den Schlosskasten einführen und mit der beiliegenden Schraube befestigen.





15

Nun den Beschlag montieren. Drücker ins Türblatt einführen, Schutzbeschlag anhalten und Bohrpunkte markieren.



16

Vorsichtig die Bohrungen im Türblatt vornehmen.



17

Danach kann der gesamte Beschlag verschraubt werden.



18

Rundum zwischen Zarge und Mauerwerk sprüht man nun wohldosiert Türzargenschaum ein.



19

Montageschäume trocknen unterschiedlich schnell, beachten Sie dazu immer die Herstellerangaben. 2-K-Schaum ist ...



20

... schon nach rund 15 Minuten schneidbar. Den Bereich dann ggf. beputzen und streichen.

**DIE NEUE NEBENEINGANGSTÜR  
BIETET EIN PLUS AN SICHERHEIT,  
DÄMMUNG UND KOMFORT.**



## Kontakt

### NEBENEINGANGSTÜR:

Bauhaus, [www.bauhaus.info](http://www.bauhaus.info)

Panto, [www.panto-bauelemente.de](http://www.panto-bauelemente.de)





**Freie  
Prämien-  
wahl!**

**Liebe Leserin, lieber Leser,**

ob kleine Veränderungen oder gleich ein kompletter Umbau, unsere Redaktion von selbst ist der Mann ist ständig auf der Suche nach neuen und spannenden Ideen zum Selbermachen. Mit unserem Erfahrungsschatz ist bestimmt auch etwas Passendes für Sie dabei.

Mit einem Abo kommt selbst ist der Mann pünktlich und stressfrei zu Ihnen nach Hause. Wenn Sie jetzt einen Abonnenten empfehlen, erhalten Sie ein Geschenk im Wert von bis zu 35 Euro GRATIS! Entscheiden Sie selbst!

Viel Freude mit Ihrer selbst ist der Mann.

Herzlichst Ihr,

*W's Stuchler*

**35 € Gutschein oder 30 € Barprämie**

**JET Gutschein**

**JET** und weiter.

amazon.de  
geschenkkarte



Der Gutschein wird per E-Mail versandt.  
Bitte geben Sie im Coupon Ihre E-Mail-Adresse an.  
Es gelten Einschränkungen. Die vollständigen Geschäftsbedingungen  
finden Sie auf: [amazon.de/gc-legal](https://amazon.de/gc-legal).

**bestchoice**

**35 €**

Gutscheine  
für über  
500 Prämien:

H&M

IDEAS

OTTO

OTTO

OTTO

OTTO

OTTO

OTTO

OTTO

**Gutschein-  
karte**

**toom**  
Respekt, wer's selber macht.



Bitte geben Sie hierzu auf dem Coupon Ihre Bankverbindung an.



# persönliche Wunsch-Prämie sichern!

BRÜDER  
**MANNESMANN**  
WERKZEUGE

## Werkzeugset im Metallkoffer, 155-tlg.

Die bestückte Werkzeugbox mit zwei leichtgängigen Schubladen und verriegelbarem Deckelfach ist aus stabilem Stahlblech gefertigt. Das Werkzeugset besteht aus 155 Teilen und ist dank des Tragegriffs überall bequem einsetzbar. Nur 53 € Zuzahlung.

„Für alles gewappnet“



### Ihre Abo-Vorteile:

- ✓ Kostenlose Lieferung im ersten Jahr!
- ✓ 2 Hefte kostenlos bei Bankeinzug!
- ✓ Sicher direkt zu Ihnen nach Hause!
- ✓ Jeder kann werben, auch in der Familie!



### Exklusiv für Abonnenten: DIY-Lounge!

Als Abonnent erhalten Sie Rabatte und exklusive Specials von vielen Partnerfirmen.

**Inklusive Zugang zu 10 Jahre Selbst-Archiv!**

[www.selbst-diyloounge.de](http://www.selbst-diyloounge.de)

## Jetzt bestellen!



**01806 / 00 52 80**

Mo. bis Fr. 8-18 Uhr, Sa. 9-14 Uhr, 0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf.



**040/30198112**

Den Coupon ganz einfach per Fax versenden.



**Bauer Vertriebs KG,  
– selbst ist der Mann –  
Brieffach 14305, 20086 Hamburg**

Ganz einfach: Coupon bitte vollständig ausfüllen, unterschreiben und gleich abschicken.



**[www.selbst.de/abo](http://www.selbst.de/abo)**

Hier finden Sie weitere interessante Angebote.



**[www.bauer-plus.de/international](http://www.bauer-plus.de/international)**

Informationen zu unseren Auslandsangeboten.

**Informationen zu Ihrem Abonnement:** Ihr Vertragspartner wird die Bauer Vertriebs KG, Meßberg 1, 20078 Hamburg. Sie müssen nicht selbst Abonnent sein, um mitzumachen. Neuer Abonnent und Prämienempfänger dürfen nicht identisch sein. Die Bauer Vertriebs KG behält sich vor, geworbene Abonnements zurückzuweisen und die Prämie oder anteilige Prämienwerte von Ihnen zurückzufordern (z. B. aufgrund von Mehrfachwerbung, vorzeitiger Vertragsbeendigung, Zahlungsverweigerung, Zahlungsverzug). Die Prämienangebote gelten nur, solange der Vorrat reicht. Der Verlag behält sich ansonsten vor, angemessene Ersatzartikel zu liefern, Einzelheiten zu Ihrem Widerrufsrecht, AGB, Datenschutz und weitere Informationen unter: [www.bauer-plus.de/agb](http://www.bauer-plus.de/agb) oder telefonisch unter 0800/6647772 (kostenfrei).

### PRÄMIE FÜR DEN WERBER

**JA! Ich bin der Werber und habe einen neuen Abonnenten gewonnen.**

Als Prämie erhalte ich: (bitte nur ein Kreuz setzen)

014 02 2249687

SE #05/24 – 6254

(3) ☐ 35 € JET Gutscheine

(32) ☐ 35 € Amazon Gutscheine

(7) ☐ 35 € BestChoice Gutscheine

(24) ☐ 35 € toom Gutscheinkarte

(1) ☐ 30 € Barprämie

(1) ☐ mannesmann Werkzeugset im Metallkoffer, 155-tlg., zzgl. 53 €\*

Der Versand erfolgt, sobald der Abonnent seine Bezugsgebühr und ich meine Prämien-zuzahlung gezahlt habe. \*Prämien mit Zuzahlung, bitte Rechnung abwarten.

|                 |                        |
|-----------------|------------------------|
| Name            |                        |
| Vorname         |                        |
| Geburtsdatum    |                        |
| Straße, Hausnr. |                        |
| PLZ, Ort        |                        |
| E-Mail          | (für evtl. Rückfragen) |
| Telefon         |                        |

☐ Ja, ich bin damit einverstanden, dass die Bauer Media Group mich per Telefon über interessante Angebote zu Medienprodukten informiert. Meine Einwilligung ist jederzeit durch Mitteilung an die Bauer Vertriebs KG (an Adresse Bauer Vertriebs KG, Brieffach 14550, 20078 Hamburg oder per E-Mail an [widerrufwerbung@bauermedia.com](mailto:widerrufwerbung@bauermedia.com)) widerrufbar.

Bitte hier Ihre Bankverbindung für die Barprämie eingeben:

|                              |              |             |
|------------------------------|--------------|-------------|
| IBAN                         | Bankleitzahl | Kontonummer |
| Kontoinhaber (Name, Vorname) |              |             |

### NEUER ABONNENT

**JA! Ich bin der neue Abonnent von selbst ist der Mann.**

Ja, ich möchte selbst ist der Mann für mind. 1 Jahr von der Bauer Vertriebs KG, Meßberg 1, 20078 Hamburg, beziehen. Danach lese ich nur, solange ich möchte, und kann jederzeit zum nächsterreichbaren Heft kündigen. Ich erhalte selbst ist der Mann jeden Monat zum gleichen Preis wie am Kiosk, zzt. für nur 4,30 € pro Heft, direkt ins Haus geliefert. Die Zustellung erfolgt im 1. Vertragsjahr kostenlos, denn das Porto übernimmt der Verlag für mich! Danach wird pro Heft eine Zustellgebühr von nur 0,40 € erhoben. Ich darf mich in ca. 4 bis 6 Wochen auf mein erstes Heft freuen. Das Angebot gilt nur in Deutschland und solange der Vorrat reicht, Preise inkl. MwSt.

|                                  |              |
|----------------------------------|--------------|
| Name                             |              |
| Vorname                          | Geburtsdatum |
| Straße, Hausnr.                  |              |
| PLZ, Ort                         |              |
| E-Mail (für Kundenkorrespondenz) |              |
| Telefon                          |              |

☐ Ja, ich bin damit einverstanden, dass die Bauer Media Group mich per Telefon über interessante Angebote zu Medienprodukten informiert. Meine Einwilligung ist jederzeit durch Mitteilung an die Bauer Vertriebs KG (an Adresse Bauer Vertriebs KG, Brieffach 14550, 20078 Hamburg oder per E-Mail an [widerrufwerbung@bauermedia.com](mailto:widerrufwerbung@bauermedia.com)) widerrufbar.

**Ja, ich zahle halbjährlich per Bankeinzug. Dafür erhalte ich 2 Hefte gratis zusätzlich im Anschluss an den Zahlungsrhythmus.**

|                              |              |             |
|------------------------------|--------------|-------------|
| IBAN                         | Bankleitzahl | Kontonummer |
| Kontoinhaber (Name, Vorname) |              |             |
| Datum, Unterschrift          |              |             |





## Produkt Info



**DAS MULTIÖL  
LÖST AUCH ROST  
UND REINIGT.**

## Recycling-Öl

Neu bei Caramba ist eine umweltverträglichere Alternative zum Universalöl: Das *Super Plus Premium Multi Öl eco* (www.caramba.eu, 300-ml-Dose rund 8 Euro) besteht aus silikonfreiem, recyceltem Öl und schont daher die Ressourcen. Das Öl ist auch als Rostlöser und Kontaktspray und sogar als universeller Reiniger nutzbar.

### FAZIT:

- + Umweltverträgliches Öl-Recycling
- + Funktionen wie klassisches Multi-Öl
- + Sehr breites Einsatzspektrum bis hin zum Reiniger



## Automatisch

In unserem Test zu Akku-Rasenmähern (Ausgabe 3/2024) hatten wir berichtet, dass bei Al-Ko die beiden einsteckbaren Betriebsakkus manuell umgeschaltet werden müssten. Stimmt nicht: Auch hier erfolgt eine automatische Stromzuführung aus dem volleren Akku.



**DER MÄHROBOTER  
ORIENTIERT SICH AUCH  
AN GPS-DATEN.**

## Der Weg zum Wunschrasen

Honda präsentiert Mähroboter mit hybrider Navigation: Es gibt zwar noch einen Begrenzungsdraht, aber per GPS werden einige zusätzliche Funktionen ermöglicht.

Das hier gezeigte Modell *Mimo HRM 1500 Live* (www.honda.de, rund 2200 Euro) bewältigt Rasenflächen bis zu 1500 Quadratmetern und 47 Prozent Steigung. Das Gerät kann per App gesteuert und programmiert werden, bietet aber auch eine komfortable Bedienung direkt am Mäher. Der GPS-Empfänger erlaubt die vorübergehende Einrichtung von mähfreien Zonen, außerdem findet das Gerät die Lade-station deutlich schneller und arbeitet effizienter. Zusätzliche Vorteile sind ein GPS-basierter Diebstahlschutz und eine Steuerungsmöglichkeit weltweit über die App. Der Mähbetrieb kann außerdem automatisch mit aktuellen Wetterdaten abgeglichen werden – Honda nennt das *Mii-monitor*.



Ein Display ermöglicht die einfache Programmierung aller Funktionen.



Die Schnitthöhe des Mähwerks wird über ein großes Drehrad vorgewählt.



Der Mähroboter arbeitet mit wechselbaren Messerklingen auf einem Drehteller.

### FAZIT:

- + Störungsfreier, robuster Betrieb mit Begrenzungskabel
- + GPS ermöglicht Sonderfunktionen
- + Bequeme Steuerung per App





## Wechsel-Hilfe

Alles, was Sie für den Radwechsel brauchen: Im *Rad-Montage-Set* von *Gedore Red* ([www.gedore.com](http://www.gedore.com), ca. 235 Euro) befinden sich benötigte Werkzeuge und Hilfsmittel bis hin zur Markierkreide für die Reifenkennzeichnung.

Das 11-teilige Set erlaubt professionelle Arbeit – so sichert der leicht bedienbare und einfach ablesbare Drehmomentschlüssel das korrekte Anziehmoment bei der Montage der Räder. Eine ausfaltbare, flexible Magnetschale nimmt die Radschrauben auf – und hält diese auch fest, wenn die Schale mal umfallen sollte – ,auch ein Beutel ist dabei. Praktisch ist die verlängerbare Teleskopnarre mit ½-Zoll-Stecknussaufnahme und Verlängerungen.

**ZUM RADWECHSEL  
IST ZUSÄTZLICH NUR EIN  
WAGENHEBER NÖTIG.**



Clever: Eine ausfaltbare, magnetische Kleinteile-Schale zur Aufnahme der Radmuttern.

### FAZIT:

- + Perfektes Set für den Radwechsel
- + Gute Markenqualität zum günstigen Preis
- Keine für übliche Kleinwagen passende Stecknuss enthalten



Stecknüsse in den gängigen Größen SW 17 und 19 mm sind im Set enthalten – leider fehlt die Kleinwagen-Größe SW 21.



Mit dem Drehmomentschlüssel werden die Radmuttern präzise angezogen.



ANZEIGE

**GLORIA®**  
Das Original

18 V

230 V

## VIelfalt, die dich begeistert!

**MULTIBRUSH**



STEIN



HOLZ



FUGE



KANTE



RASEN



MULTI-FUNCTION

**BOSCH**  
AKKU POWER

[www.brushsystem.de](http://www.brushsystem.de)



NEU!  
RASEN  
SCHNEIDEN



## Klein & fein

Der neue 4 V USB ERGO Akku-Schwenkschrauber von Ryobi ([www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu), knapp 80 Euro) arbeitet mit den kompakten 4-Volt-Stabakkus des Herstellers. Dieser Akkutyp wird unkompliziert per USB-C-Buchse geladen, die sich direkt am Akku befindet, und ist auch als Powerbank nutzbar.

Werkzeuge werden an das Gerät per Bitaufnahme adaptiert. Praktisch ist die variabel verdrehbare Griffposition, Sie können das Gerät je nach Platzangebot in Stab- oder Pistolengriff nutzen. Der integrierte Bithalter gewährt schnellen Zugriff auf ein zusätzliches Bit. Der kleine Schrauber kann bis 5 Nm Drehmoment aufbringen.

### FAZIT

- + Kompaktes Gerät mit 5 Nm Drehmoment
- + Griffposition variabel als Stab- oder Pistolenschrauber
- + Akku wechselbar



Per Knopfdruck kann die Griffposition werkzeuglos verändert werden.



**DER SCHMALE 4-VOLT-AKKU WIRD DIREKT PER USB-STECKER AUFGELADEN.**

**DIE AKKUSÄGE IST AUCH KOMPAKT UND PRÄZISE GENUG FÜR DIE WERKSTATT.**



## Vielseitige Stichsäge

Mit der neuen Akku-Stichsäge TP-JS 18/135 Li BL bietet Einhell ([www.einhell.de](http://www.einhell.de), ohne Akkuausstattung knapp 140 Euro) ein Akkumodell mit allen bewährten Funktionen von Netz-Stichsägen.

Mit stufenloser Drehzahlvorwahl, dreistufigem Pendelhub und einem großformatigen, bequem bedienbaren Hebel für den Sägeblattwechsel ist das Gerät bequem nutzbar. Dank bürstenlosem Motor ist die Maschine trotz hinten an-

geordnetem Akku kompakt gebaut und gut manövrierbar.

Mitgeliefert werden ein Parallelanschlag, ein einklappbarer Ausriss-Schutz und eine ansteckbare Peilhilfe für das Sägen nach Anriss. Damit wird die Säge auch in der Werkstatt bei feinen und präzisen Arbeiten vollwertig einsetzbar. Mit dem beiliegenden Absaugadapter kann die Maschine mit üblichen Werkstattsaugern genutzt werden.



Ein großer Spannhebel erleichtert den Sägeblattwechsel.



In Arbeitsposition gut erreichbar: Drehzahl-Vorwahl vorn am Griff.

### FAZIT

- + Unabhängiger Betrieb mit dem Akkusystem des Herstellers
- + Durchdachtes Bedienkonzept
- + Reichhaltiges Zubehör





# Präzise scharf

Wer hochwertige Messer mit definiertem Schneidenwinkel im Haushalt präzise schärfen möchte, kann dieses clevere und leicht anwendbare Schärfsystem nutzen.

Bei dem hier gezeigten Schärfsystem von Horl handelt es sich um den *Rollschleifer Horl 2*, der vom Hersteller für knapp 160 Euro angeboten wird. Das System bietet ein verlässliches Schärfresultat in einem Schärfwinkel von 15° und 20°, dabei sichert die diamantbesetzte Schärfrolle eine lange Nutzbarkeit der Schärfhilfe.

Das simpel anzuwendende System besteht aus zwei Komponenten – einer tonnenförmigen Schleif- und Abziehrolle und einem hölzernen Anlegeholz. Dabei ermöglicht die auf der gegenüberliegenden Seite der Schleifrolle montierte Keramikfläche ein präzises Abziehen der geschärften Klinge nach dem Schliff.

Damit die Wartung der Messer im immer gleichen Schärfwinkel gelingt, wird ein mit Magneten besetzter Holzblock verwendet – Horl nennt das Hilfsmittel *S-Pad*. Das System ist besonders gut geeignet für Küchenmesser mit langer Metallklinge.

## UNSER FAZIT

- + Leicht anzuwendendes Schärfsystem
- + Optisch attraktive Gestaltung, langlebig
- + Exaktes Einhalten üblicher Klingenwinkel
- Hoher Kaufpreis



**DAS ANLEGEHOLZ SICHERT DIE EXAKTE FÜHRUNG DER DIAMANTBESETZTEN SCHÄRFROLLE AN DER MESSERKLINGE.**



1

Das Schärfsystem besteht aus einer Schleifwalze und einem Anlegeholz.



2

Zum Schleifen wird zunächst die raue Oberfläche der Walze genutzt.



3

Das magnetische Anlegeholz bestimmt den Schlefinkel an der Klinge.



4

Zum Schleifen die Schärfröle mehrfach an der Klinge entlangrollen.



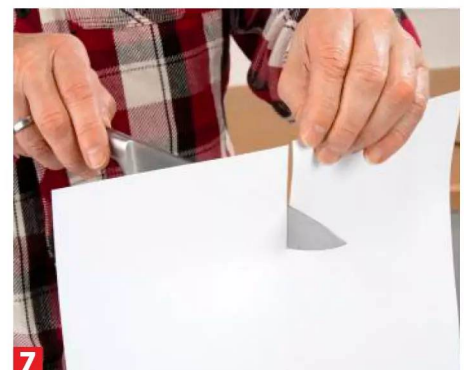
5

Dabei wird Abrieb frei, außerdem entsteht an der Klinge ein Schleifgrat.



7

Den Schleifgrat tragen Sie mit der feineren Seite der Schleifwalze ab.



7

Schnittprobe: Das Messer ist wieder gleichmäßig scharf.



TÜV PRAXISTEST

# KRAFT- VERSTÄRKER

**Mit der Gartenschere wird ein weiteres klassisches Werkzeug auch im Hobbybereich elektrifiziert. Unser Praxistest zeigt: Die meisten Akku-Gartenscheren funktionieren zuverlässig.**

Der Rückschnitt von Büschen und Sträuchern kann in größeren Gärten schnell anstrengend werden, denn das trockene Altholz ist mit der Gartenschere teilweise schwer zu trennen. Da ist elektrische Hilfe willkommen! Dabei gibt es grundsätzlich zwei unterschiedliche technische Lösungen: Unterstützende Scheren – im Test die Modelle von *Bosch* und *Gardena* – funktionieren auch rein mechanisch und bieten die Motorkraft sozusagen zusätzlich. Die anderen getesteten Scheren arbeiten rein elektrisch und schneiden daher nur mit Motorkraft.

Dabei sind mit den unterstützenden Scheren kleinere Trennungen rein mechanisch möglich – bei geringer Betätigungskraft

schaltet sich der Motor dann gar nicht zu. Vorteil: Schnelle, kleine Schnitte im Gestrüpp sind mit den schmalen gestalteten, leichteren Scheren bequemer möglich. Hier überzeugt vor allem die Schere von *Gardena*, denn sie schneidet sauber und ist auch in kleineren Händen nicht zu groß – die Öffnungsweite kann sogar reduziert werden. Das *Bosch*-Modell ist dagegen klobiger und öffnet vor allem deutlich weiter, mit kleineren Händen ist das lästig. Im Test ließ zudem die Schneidpräzision dieser Schere recht schnell merklich nach. Auf den vorderen Plätzen konnten sich rein elektrisch arbeitende Scheren positionieren. Zwar sind die Modelle von *Ryobi* und *Worx* etwas klobiger gestaltet und mit fast einem Kilo Gewicht auch schwerer – aber dafür schneiden sie deutlich dickere Äste und sind dabei kaum langsamer als die mechanische Konkurrenz. Beide Geräte werden aus den klassischen Werkzeugakkus der Hersteller mit Strom versorgt und schaffen mehrere hundert Schnitte pro Akkuladung – das genügt für täglich anfallende Arbeiten im Hobbygarten.

**EINIGE MODELLE UNTERSTÜTZEN DIE HANDKRAFT ERST, WENN DIE BETÄTIGUNGSKRAFT ZUNIMMT.**



**DIE MEISTEN GETESTETEN SCHEREN ARBEITEN AUSSCHLIESSLICH MIT MOTORKRAFT.**





## **SELBST FAZIT:**

Die rein elektrisch schneidenden Scheren von Ryobi und Worx arbeiten sauber und dabei auch sehr schnell, das preiswerte und schlanke Modell von Yardforce schafft zwar nicht so dicke Äste, liegt aber besser in der Hand.





**+ PRAKTISCH:** Die Gardena-Schere wird direkt per USB geladen.



**+ SICHER:** Bei Nichtgebrauch ist ein Klingenschutz erforderlich – (Black&Decker).



**- UNPRAKTISCH:** Die Sicherung bei Black&Decker ist schwer greifbar.



**+ GUT:** Alle getesteten Geräte sind mit Adresse gekennzeichnet.

Die Ryobi-Schere muss vor dem ersten Schnitt per Schalter in Betriebsbereitschaft versetzt werden, eine ähnliche Sicherheitseinrichtung gibt es auch bei Worx – bei diesem Gerät muss die Auslösung zum Einschalten mehrere Sekunden lang betätigt werden. Nach einer gewissen Zeit ohne Auslösung schaltet sich der Antrieb dann wieder ab – auch dies eine Sicherheitsvorkehrung. Beim Schnitt sollten Sie konzentriert arbeiten und die zweite Hand tunlichst nicht in den Aktionsradius der Schere bringen. Denn aufgrund der sehr kurzen Schließzeit des Schneidmauls und der hohen Schneidkraft besteht Gefahr – alles, was sich im Schneidmaul befindet, wird bei Auslösung getrennt.

Die bei unseren Testerinnen beliebteste Schere war das Modell von Yardforce – vor allem aufgrund der schlanken Bauform, die auch mit kleineren Händen gut bedient werden kann. Der Preis für die kompakten Abmessungen sind begrenzte Schnittleistungen – dabei reduziert der ziehende Schnitt der Schneide den maximalen Astdurchmesser zusätzlich, bei dickeren Ästen bleibt ein Randbereich ungeschnitten. Die Schere schneidet immerhin sauber und mit nur geringen Druckspuren am Rand.

## SELBST TESTKRITERIEN

### Fazit

**Ergonomie:** Ist die Schere gut ausgegogen und auch von kleineren Händen gut greifbar? Kann mit dem Gerät längere Zeit ermüdungsfrei gearbeitet werden?

**Schnittleistung:** Wir haben praxisnah ermittelt, welche Durchmesser gerade noch bewältigt werden – auch mit Hartholz-Dübeln.

**Schnittqualität:** Bewertet wurde, wie glatt der Schnitt ausgeführt wird, wie sauber die Schnittoberfläche erscheint und ob es Druckstellen oder Absplittungen am Rand gibt.

**Akku-Reichweite:** Alle getesteten Modelle bewältigen mehr als 300 Schnitte mit einer Ladung – mehr als genug für den täglichen Rückschnitt in Privatgärten.

**Sicherheitstest:** Der TÜV Rheinland nahm einen Sicherheits-Check vor nach EN 62841, EN 55014 sowie auszugsweise EK5/AK2 12-03.1:2020.

**ALLE SCHEREN HABEN WIR IM DIREKTEN VERGLEICH UNTEREINANDER GETESTET UND BEWERTET.**



## FAST ALLE SCHEREN SCHNEIDEN GUT

Auch diese Schere arbeitet mit einem Wechselakku, der per USB-C-Buchse direkt aus einem üblichen Handy-Steckerlader befüllt werden kann. Dabei ist der Akku außerdem mit einer USB-Ausgangsbuchse versehen, sodass der Stromspeicher auch als Powerbank genutzt werden kann – praktisch, wenn zum Beispiel im Kleingarten der Strom fürs Handy knapp wird. Ein schaltbares LED-Licht verwandelt den Wechselakku bei Bedarf außerdem in eine Taschenlampe. Dafür bemängeln wir eine andere Eigenheit: Zwar verfügt der Akku über eine Restladeanzeige, jedoch ist diese nur nach dem Herausnehmen des Akkus aus der Schere und Tastendruck sichtbar.

Die beiden Scheren von Trotec und Black&Decker schneiden zwar im Testfeld die größten Astdurchmesser, sind dafür aber



# Akku-Gartenscheren



**+ UNIVERSELL:** Bei Yardforce kann der Akku auch als Powerbank und Taschenlampe genutzt werden.



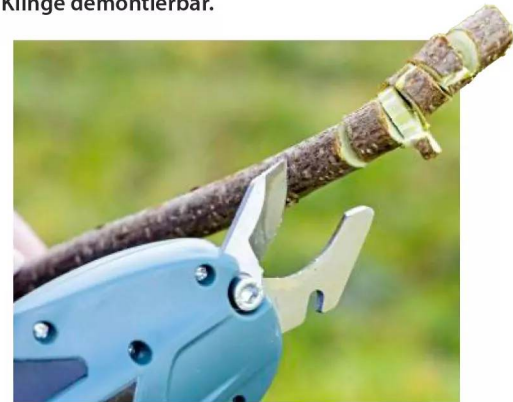
**+ WARTUNG:** Bei allen getesteten Modellen ist die Klinge demontierbar.



**VERGLEICH:** Die Black&Decker-Schere (links) ist klobiger als die Gardena-Schere.



**+ KRAFTPROTZ:** Die Black&Decker-Schere schneidet große Durchmesser.



**- UNSAUBER:** Die Billigschere von Capitec trennt Äste unvollständig.



**- LIMIT:** Bei Yardforce begrenzt die kurze obere Schneide die trennbare Astdicke.



**+ SICHER:** Bewusstes Einschalten des Motorantriebs bei Yardforce.



**- KLEMMT:** Die Bosch-Schere schneidet nach kurzer Zeit nur noch schlecht.



**+ VERSTELLBAR:** Bei Gardena können Sie die Öffnungsweite reduzieren.



**PRAKTISCH:** Die Ryobi-Schere wird mit Koffer geliefert.





| Marke<br>Modell                                              | Ryobi<br>RY 18SCXA                                                     | Worx<br>WG 330E                                                        | Yardforce<br>Vita Cordless Pruner LS V14    | Gardena<br>Assist Cut                                              |
|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| <b>Preis (ca. inkl. MwSt.)<sup>1</sup></b>                   | 220 €                                                                  | 187 €                                                                  | 75 €                                        | 110 €                                                              |
| <b>Gewicht arbeitsbereit (g)</b>                             | 954                                                                    | 850                                                                    | 750                                         | 390                                                                |
| <b>Länge / Länge Schneide (ca. mm)</b>                       | 320 / 47                                                               | 315 / 45                                                               | 300 / 35                                    | 270 / 45                                                           |
| <b>Betriebsart: Unterstützend / rein elektrisch</b>          | rein elektrisch                                                        | rein elektrisch                                                        | rein elektrisch                             | unterstützend                                                      |
| <b>Akku wechselbar?</b>                                      | ja                                                                     | ja                                                                     | ja                                          | nein                                                               |
| <b>Akkudaten (V / Ah)</b>                                    | 18 / 2                                                                 | 20 / 2,5                                                               | 4 / 4                                       | 3,6 / 2                                                            |
| <b>Akku Ladeverfahren / Ladegerät anbei?</b>                 | System-Ladegerät / ja                                                  | System-Ladegerät / ja                                                  | USB (Typ C) / nein                          | USB (Typ C) / nein                                                 |
| <b>Besonderheit</b>                                          | Lieferung in Gewebe-Tasche                                             | —                                                                      | Akku als Powerbank und Taschenlampe nutzbar | rein mechanisch nutzbar                                            |
| <b>Subjektive Bewertung (25%)</b>                            |                                                                        |                                                                        |                                             |                                                                    |
| <b>Ergonomie</b>                                             | +++++                                                                  | +++++                                                                  | +++++                                       | ++++                                                               |
| Balance, Griffgröße                                          | Griff etwas dick                                                       | gut                                                                    | angenehm schlank gestaltet                  | unterer Griffschenkel kurz                                         |
| Haptik (bewertet nach vielen Schnitten / Testende)           | gut                                                                    | sehr gut                                                               | Auslösung etwas ermüdend                    | Auslösung ermüdend                                                 |
| <b>Handlichkeit / Gewicht</b>                                | +++++                                                                  | +++++                                                                  | +++++                                       | +++++                                                              |
| <b>Öffnungsweite, Bedienbarkeit<sup>2</sup></b>              | +++++                                                                  | +++++                                                                  | +++++                                       | +++++                                                              |
|                                                              |                                                                        |                                                                        |                                             | zwei Öffnungsweiten                                                |
| <b>Präzision der Klingen (Papierschnidetest, Neuzustand)</b> | +++++                                                                  | +++++                                                                  | +++++                                       | ++                                                                 |
| <b>Gebrauchsanleitung</b>                                    | ++++                                                                   | ++++                                                                   | ++++                                        | ++++                                                               |
|                                                              | teils unklare Bildbezüge                                               | keine Störungshilfe, keine Tipps                                       | keine Störungshilfe                         |                                                                    |
| <b>Praxistest (50%)</b>                                      |                                                                        |                                                                        |                                             |                                                                    |
| <b>Schneidkapazität</b>                                      | +++++                                                                  | +++++                                                                  | +++++                                       | ++++                                                               |
| maximaler Schnittdurchmesser Grünholz (Angabe / gemessen) mm | 28 / 23                                                                | 25 / 23                                                                | 14 / 17                                     | 25 / 18                                                            |
| maximaler Schnittdurchmesser Hartholz (Angabe / gemessen) mm | 25 / 14                                                                | k. A. <sup>3</sup> / 14                                                | 10                                          | k. A. <sup>3</sup> / 6                                             |
| <b>Schnittgeschwindigkeit</b>                                | +++++                                                                  | +++++                                                                  | +++++                                       | +++++                                                              |
| Schnitt dünner Ästchen (Sekunden)                            | < 1                                                                    | 1                                                                      | 2                                           | < 1                                                                |
| Schnitt Rundholz 10 mm (Sekunden)                            | < 1                                                                    | 1                                                                      | 2                                           | 1                                                                  |
| <b>Akkureichweite</b>                                        | +++++                                                                  | +++++                                                                  | +++++                                       | +++++                                                              |
| Anzahl Schnitte in Rundholz (10 mm, Angabe / gemessen)       | k. A. / > 300                                                          | k. A. / > 300                                                          | k. A. / > 300                               | 1400 / > 300                                                       |
| Ladezeit (min., Herstellerangabe)                            | keine Angabe                                                           | 77                                                                     | keine Angabe                                | 100                                                                |
| <b>Restladeanzeige</b>                                       | +++++                                                                  | +++++                                                                  | +++++                                       | ++++                                                               |
| Sichtbarkeit während der Betätigung                          | nein                                                                   | nein                                                                   | nein                                        | nein                                                               |
| dauerhafte Anzeige / auf Knopfdruck?                         | auf Knopfdruck (Akku)                                                  | auf Knopfdruck (Akku)                                                  | auf Knopfdruck (Demontage nötig)            | nur beim Einschalten                                               |
| <b>Schnittqualität</b>                                       | +++++                                                                  | +++++                                                                  | +++++                                       | +++++                                                              |
| Schnittoberfläche <sup>4</sup>                               | gerade, sauber                                                         | gerade, sauber                                                         | gerade, sauber                              | gerade, sauber                                                     |
| Quetschen oder Spalten des Holzes <sup>4</sup>               | leichte Quetschung am Rand                                             | leichte Quetschung am Rand                                             | leichte Quetschung am Rand                  | leichte Quetschung am Rand                                         |
| <b>Schnitt an Verzweigungen</b>                              | +++++                                                                  | +++++                                                                  | +++++                                       | ++++                                                               |
| Länge des Reststumpfes am Stamm (mm)                         | 2                                                                      | 4                                                                      | 1                                           | 7                                                                  |
| <b>Sicherheitsprüfungen (25%)</b>                            |                                                                        |                                                                        |                                             |                                                                    |
| <b>Kennzeichnung<sup>5</sup></b>                             | +++++                                                                  | +++++                                                                  | +++++                                       | +++++                                                              |
| <b>Sicherheit<sup>5</sup></b>                                | +++++                                                                  | +++++                                                                  | +++++                                       | +++++                                                              |
|                                                              | OK                                                                     | OK                                                                     | OK                                          | OK                                                                 |
| <b>Falltest<sup>5</sup></b>                                  | +++++                                                                  | +++++                                                                  | +++++                                       | +++++                                                              |
| Fallprüfung nach EK5/AK2 12-03.1:2020 cl.6                   | bestanden                                                              | bestanden                                                              | bestanden                                   | bestanden                                                          |
| <b>Note</b>                                                  | gut (1,5)                                                              | gut (1,6)                                                              | gut (1,8)                                   | gut (2,3)                                                          |
| <b>Note (Preis/Leistung)</b>                                 | gut                                                                    | gut                                                                    | sehr gut                                    | sehr gut                                                           |
| <b>FAZIT:</b>                                                | Sauberer, schneller Schnitt, einfach zu bedienen, gute Schnittleistung | Sauberer, schneller Schnitt, einfach zu bedienen, gute Schnittleistung | Sauberer Schnitt, angenehm schlank geformt  | Sauberer Schnitt, mittlere Schnittleistungen, auch manuell nutzbar |

\* Preis mit Akkuausstattung. 1 Angabe des Herstellers. 2 Produktbewertung im direkten Vergleich von Anwender:innen mit unterschiedlicher Handgröße. 12-03.1:2020. Aufschriften nach 60335-1 cl. 7.1 Aufschriften, Aufschriften nach 60335-1 cl. 7.6 Piktogramme, Aufschriften nach 60335-1 cl. 7.14 Wischtest.



|                                                                                 |                                                                                  |                                                                                  |                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| <b>Trotec</b><br>PGSS 15-20V                                                    | <b>Black&amp;Decker</b><br>BCPP 18 H1                                            | <b>Bosch</b><br>Easy Prune                                                       | <b>Captelec</b><br>MOE-6ET-7.2                                                   |
| 100 €                                                                           | 150 €                                                                            | 110 €                                                                            | 60 €                                                                             |
| 914                                                                             | 1240                                                                             | 364                                                                              | 480                                                                              |
| 350 / 4,7                                                                       | 370 / 6,2                                                                        | 260 / 50                                                                         | 275 / 33                                                                         |
| rein elektrisch                                                                 | rein elektrisch                                                                  | unterstützend                                                                    | rein elektrisch                                                                  |
| ja                                                                              | ja                                                                               | nein                                                                             | nein                                                                             |
| 20 / 2                                                                          | 18 / 2                                                                           | 3,6 /                                                                            | 7,2 / 1,5                                                                        |
| System-Ladegerät / ja                                                           | System-Ladegerät / ja                                                            | USB (Typ B) / nein                                                               | Steckerlader / ja                                                                |
| —                                                                               | —                                                                                | rein mechanisch nutzbar                                                          | —                                                                                |
| +++++<br>Griff etwas dick<br>gut                                                | +++<br>schwer, sperrig<br>Sicherung unpraktisch                                  | +++<br>recht klobig<br>öffnet nicht selbsttätig                                  | +++<br>Griff dick<br>Auslösung ermüdend                                          |
| +++++<br>+++++                                                                  | +++<br>+++++                                                                     | +++++<br>+++++                                                                   | +++++<br>+++++                                                                   |
| +++<br>+++++                                                                    | +++++<br>Sicherung umständlich                                                   | +++++<br>öffnet schlecht und sehr weit                                           | +++++<br>Sicherung umständlich                                                   |
| +++<br>+++++                                                                    | +++++<br>keine Störungshilfe                                                     | +++++<br>gute Fehlersuche, gut gebildet                                          | +++<br>knapp, Angaben fehlen                                                     |
| 28 / 25<br>15 / 14                                                              | 25 / 25<br>k. A. <sup>3</sup> / 14                                               | 25 / 19<br>20 / 10                                                               | 15 / 17<br>k. A. <sup>3</sup> / 9                                                |
| 2,5<br>2,5                                                                      | 1<br>1                                                                           | < 1 (öffnet schlecht)<br>2 (öffnet danach nicht)                                 | 1,5<br>1,7                                                                       |
| k. A. / > 300<br>60                                                             | k. A. / > 300<br>keine Angabe                                                    | 450 / > 300<br>210                                                               | k. A. / > 300<br>300                                                             |
| nein<br>auf Knopfdruck (Akku)                                                   | (nicht vorhanden)<br>—                                                           | ja (grün/rot)<br>bei Betätigung                                                  | (nicht vorhanden)<br>—                                                           |
| gerade, sauber<br>leichte Quetschung am Rand                                    | gerade, sauber<br>leichte Quetschung am Rand                                     | quetscht stärker<br>lässt Span am Rand stehen                                    | unsauber<br>trennt nicht ganz durch                                              |
| 6                                                                               | 7                                                                                | 6                                                                                | 7                                                                                |
| OK<br>bestanden                                                                 | OK<br>bestanden                                                                  | OK<br>bestanden                                                                  | OK<br>bestanden                                                                  |
| gut (2,4)                                                                       | gut (2,5)                                                                        | befriedigend (2,6)                                                               | ausreichend (3,7)                                                                |
| sehr gut                                                                        | gut                                                                              | gut                                                                              | gut                                                                              |
| Sauberer Schnitt, arbeitet<br>relativ langsam, etwas<br>dicker Griff            | Sauberer Schnitt, hohe<br>Schnittleistung – aber<br>klobiges Gerät               | Quetscht nach kurzer<br>Nutzung merklich, öffnet<br>nicht mehr                   | Unsauberer Schnitt, trennt<br>teils nicht durch.<br>Unhandliche Entriegelung     |



**BEGRENZT:** Auch mit Motorantrieb ist die Schnittleistung nicht sehr groß (*Gardena*).

auch deutlich klobiger und schwerer – das recht groß gebaute *Black&Decker*-Modell wiegt deutlich über ein Kilogramm. Dafür arbeitet diese Schere allerdings auch sehr schnell und kann in diesem Punkt mit unseren Testsiegern mithalten. Die am Schneidkopf breite Bauform stört allerdings beim Grünholzschnitt, wenn Äste in Stammnähe gekappt werden sollen – hier kann man zum Beispiel mit den Scheren von *Ryobi* und *Yardforce* deutlich besser arbeiten. Auch die Billig-Schere von *Captelec* arbeitet sicher und trennt mittlere Durchmesser. Doch die eher unhandliche Schere mit dem dicken Gehäuse und einer unpraktischen Entsicherung schneidet Äste oft nicht ganz durch und hinterlässt dann unsaubere Ränder. Immerhin verfügt sie über eine Art Nachschnitt-Funktion: Hält man die Schere am Ast ruhig, so wird ein im ersten Durchgang nicht ganz getrennter Ast bei Festhalten der Auslösung noch einmal bearbeitet – allerdings wird der Ast auch dann meist nicht getrennt. Fragt sich, ob man dann nicht lieber gleich eine übliche Gartenschere benutzt.



**ALLE GETESTETEN SCHEREN  
AUF EINEN BLICK.**

3 Keine Angabe. 4 Bewertung unmittelbar nach dem Schneidvorgang. 5 Überprüft vom TÜV Rheinland. Sicherheitscheck nach EK5/AK2



## Alle Teile im Überblick

**Teil 1: Überblick**

Heft 9/2023

**Teil 2: Mammotion Luba**

Heft 10/2023

**Teil 3: Einhell Freelexo**

Heft 11/2023

**Teil 4: Husqvarna**

**Automower Nera**

Heft 3/2024

**Teil 5: Segway Navimow**

Heft 4/2024

**Teil 6: Worx Vision**

in dieser Ausgabe

**Nachbestellungen:**

**Fehlende Hefte können**

**Sie nachbestellen unter**

[www.meine-zeitschrift.de](http://www.meine-zeitschrift.de)



# GRENZEN ERKENNEN



## SELBST PRODUKTTIPP

### Zubehör

Das wird mitgeliefert: Magnetschnur zum Abgrenzen nicht zu mähender Bereiche **A** und Befestigungsnägel dafür **B**, Rasennägel für die Montage der Ladestation **C**, Netzkabel mit Transfor-

mator für den Betrieb der Ladestation **D** und ein wechselbarer Betriebsakku **E** – er ist kompatibel mit üblichen Akkuwerkzeugen des Herstellers. Das Gerät kann per App gesteuert werden.

Ohne Begrenzungskabel – aber auch ohne technisch aufwendige Satelliten-Navigation: Worx geht mit seinem neuen Mähroboter einen anderen Weg. Datenverarbeitung spielt dabei eine wichtige Rolle.

Auf den Rasen stellen und los: So einfach geht es mit dem *Landroid Vision M 600* ([www.worx.de](http://www.worx.de), rund 1500 Euro). Damit das zuverlässig funktioniert, arbeitet im Hintergrund KI und analysiert das Kamerabild, das von der hochauflösenden Weitwinkelkamera auf dem Gehäuse aufgenommen wird. Worx selbst spricht von einem neuronalen Netz – also einer sich selbst optimierenden Software, die im Bereich der Bildauswertung eingesetzt wird. Tatsächlich hat die KI in den letzten Monaten mächtig dazugelernt, denn die ersten im vergangenen Jahr ausgelieferten *Vision*-Modelle nervten mit störanfälligen Instal-



lationsfahrten und häufigen Störungen im Mähbetrieb – die Bewertungen bei Amazon sprechen davon noch Bände. Umso erfreulicher, dass unser aktueller Test vorbildlich unkompliziert verlief: Der Vision nahm direkt nach Installation der Ladestation den Mähbetrieb auf und arbeitete praktisch störungsfrei – trotz an einigen Stellen unregelmäßig bewachsenem Rasenrand und recht komplexer Gartengestaltung. Wer schon einen Vision besitzt, sollte daher unbedingt die aktuellen Software-Updates installieren, die in der App angeboten werden. Dies ist direkt per App, aber auch mit einem entsprechend vorbereiteten USB-Stick möglich.

Rasen oder nicht – das ist hier die Frage, die der Roboter inzwischen zuverlässig entscheidet. Besonderer Vorteil dieser

## EINE KAMERA – UND KÜNSTLICHE INTELLIGENZ

### SELBST PRAXISTIPP

## Wechselakku

Akkus sind oft das zuerst verschleißende Element in Gartengeräten – daher ist es sinnvoll, dieses Bauteil wechselbar zu montieren. Dabei gibt es einen weiteren Vorteil: Wird der von Worx genutzte Werkzeugakku im Winter einfach in anderen Geräten verwendet, schont dies die enthaltenen Li-Ion-Zellen – außerdem wird eine Tiefentladung sicher vermieden.

**DER WECHSELAKKU  
LIEGT UNTER EINER  
KLAPPE VERBORGEN.**



**INSTALLIERT UND AUFGELADEN,  
BEGINNT DER ROBOTER DIREKT  
MIT DER ARBEIT.**



Mit den neuen Updates wird auch ein unregelmäßiger Rasenrand recht sauber bearbeitet.



Schwierige Bereiche und Gewässer werden mit der mitgelieferten Magnetseil abgeteilt.



Die damit geschaffene Grenze überfährt der Roboter nicht. Auch Blühinseln können so eingerichtet werden.



Feste Hindernisse und zum Beispiel Gartengeräte oder Tiere werden sicher erkannt und umfahren.



Diese Tellerchen ermöglichen dem Roboter, Wege zu überfahren und zu Nebenflächen zu gelangen.



Die Ladestation wird wie üblich mit solchen Rasenschrauben befestigt und dann per Trafo mit Strom versorgt.





**DER MÄHER KANN  
ENTSCHEIDEN:  
RASEN ODER NICHT?**

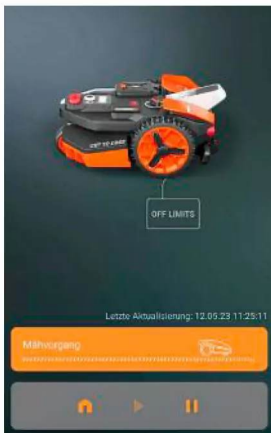
Die Weitwinkel-Kamera ist stoßgeschützt über den Ladekontakten angebracht.



Display und Drehrad machen die Bedienung direkt am Gerät übersichtlich und einfach.



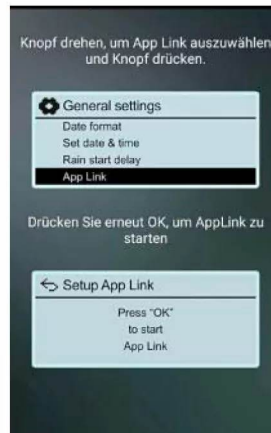
Das Mähwerk ist seitlich unter dem Gehäuse angeordnet – so erreichen die Klingen randnahe Bereiche.



Die App zeigt, was der Mäher gerade tut – jedoch ohne Details.



Ein Protokoll erfasst Störungen und Vorkommnisse.



Einrichtung und Steuerung sind selbsterklärend und in der App gut erreichbar.



In der App wird auf aktuelle Updates der Geräte-Firmware hingewiesen.

Methode: Lieengelassene Gegenstände, Haustiere und Wildtiere werden nicht überfahren, weil sie als „nicht Rasen“ erkannt und gemieden werden – dafür arbeitet der Roboter auch normalerweise nur bei Tageslicht, denn nachts sind bekanntlich alle Katzen grau und der Rasen nicht erkennbar. Eine Beleuchtung für Aktivität bei schlechten Lichtverhältnissen ist allerdings nachrüstbar.

## EIN IDEALES GERÄT BEI KLAREN RASENGRENZEN

Die Bedienung des Geräts kann direkt am Mäher erfolgen – dafür gibt es ein Display mit Drehrad. Alternativ ist die Steuerung auch per App möglich, der Zugriff auf das Gerät erfolgt per WLAN. Dabei sind umfangreiche Voreinstellungen möglich – unter anderem für den Regensensor, einen Zeitplan und ein Protokoll, in dem besondere Ereignisse und Störungen hinterlegt werden.

Der Roboter bezieht die Energie aus einem wechselbaren Werkzeugakku. Er passt an viele andere (Garten-)Werkzeuge des Herstellers – so kann der Energiespeicher auch während der Winterpause genutzt werden, was für die Lebensdauer der Li-Ion-Zellen günstig ist. Als Mähsystem werden drehbar gelagerte Wechselklingen auf einem Messerteller genutzt. Damit der Mähroboter randnah arbeitet, sitzt das Mähwerk außermittig unter dem Mähdeck.

## Kontakt

Anbieter: Worx, [www.worx.com](http://www.worx.com)

## FAZIT

- + Sehr einfache Installation
- + Robuste Technik ohne Satelliten-Abhängigkeit
- WLAN auf dem Rasen nötig





Die unterschätzte Bedrohung im Garten

# Was Sie über Tetanus wissen sollten



Die ersten warmen Frühlingstage locken nicht nur Hobbygärtner ins Freie. Auch Heimwerker freuen sich darauf, endlich wieder im Garten zu arbeiten. Sei es ein Vogelhäuschen für die Kinder oder die neue Holzterrasse – es gibt so viel zu tun! Doch jeder, der schon mal im Garten gewerkelt hat, weiß, wie schnell man sich Schnitt- oder Schürfwunden zuziehen kann. Diese mögen auf den ersten Blick harmlos wirken. Doch schon kleinste Bagatelverletzungen bergen ein Infektionsrisiko für Erkrankungen wie Tetanus. Hier erfahren Sie, was es mit Tetanus auf sich hat – und wie Sie sich davor schützen können.

Tetanus, auch bekannt als Wundstarrkrampf, ist eine schwerwiegende Infektionskrankheit, die schmerzhafte Muskelkrämpfe verursacht. Diese können zu Atemlähmungen und sogar zum Tod führen. Die Erkrankung wird durch das Bakterium *Clostridium tetani* verursacht, das weltweit hauptsächlich im Erdreich und im Kot von Pferden und anderen Tieren vorkommt. Die Krankheitserreger gelangen durch eine verunreinigte Wunde in den Körper und vermehren sich dort. Das Gift, das sie produzieren, löst den Wundstarrkrampf aus.

## Tetanus: So verläuft die Erkrankung

Etwa drei Tage bis drei Wochen (selten auch Monate) später treten die ersten Krankheitszeichen auf. Symptomatisch kommt es zu schmerzhaften Krämpfen der Muskulatur, typischerweise ist die Kiefer- und Atemmuskulatur betroffen. Die Krämpfe können so ausgeprägt sein, dass es zu einer Verengung der Atemwege kommt. Trotz moderner intensivmedizinischer Behand-

lung sterben laut RKI auch heute noch 10 bis 20 Prozent der Patienten und Patientinnen.



Wenn Sie sich nicht sicher sind, wann Sie das letzte Mal gegen Tetanus geimpft wurden, ist es ratsam, Ihren Arzt oder Ihre Ärztin aufzusuchen – besonders, wenn Sie häufig im Garten arbeiten und so stets die Gefahr besteht, sich scheinbar harmlose Wunden zuzuziehen. Für einen dauerhaften Schutz wird zudem empfohlen, die Impfung alle 10 Jahre auffrischen zu lassen.

## Schutz vor Tetanus: Was das RKI empfiehlt

Doch gerade, wenn man häufig im Garten werkelt, lassen sich kleine Verletzungen wie Schnitt-, Schürf- oder Kratzwunden nicht immer vermeiden – zu häufig sind rostige Nägel, eine alte Handsäge oder Holzsplitter im Spiel. Sollten Sie sich beim Heimwerken tatsächlich eine Verletzung zugezogen haben, ist die schnelle Reinigung der Wunde zwar unerlässlich – eine Tetanus-Infektion können Sie dennoch nicht ausschließen. Die gute Nachricht: Mit einer Impfung kann Tetanus effektiv verhindert werden. Sie wird auch noch im Verletzungsfall bei unklarem Impfstatus empfohlen. Zudem empfiehlt die STIKO die Tetanus-Impfung allen Personen, die keine oder eine unvollständige Grundimmunisierung haben bzw. deren letzte Auffrischungsimpfung länger als 10 Jahre zurückliegt.

**GSK**

**Sprechen Sie mit Ihrer Ärztin oder Ihrem Arzt über Ihren Impfstatus und lassen Sie sich über die empfohlene Auffrischungsimpfung gegen Tetanus aufklären.**





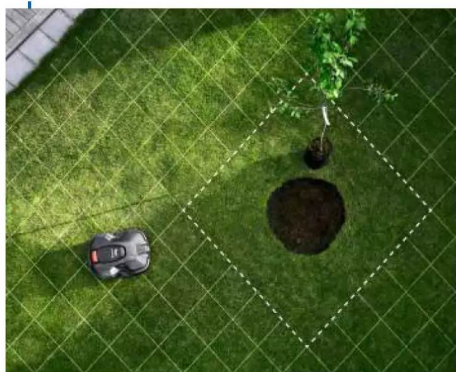
**Rasenflächen mit vielen Hindernissen, Steigungen und Nebenflächen stellen Mähroboter unter Umständen vor Probleme. Geräte mit Satelliten-Navigation nehmen die Herausforderung an.**

Mähroboter sind in Privatgärten zu einem üblichen Bild geworden – vor allem auf einfach gestalteten Rasenflächen leisten auch Basismodelle gute Arbeit. Schwierig kann es zum Beispiel an größeren Steigungen mit einer Neigung von mehr als 20 Prozent werden, auch engere Passagen zwischen Beeten oder Hindernissen können zum Problem werden. Schwierigkeiten gibt es zudem, wenn – zum Beispiel nach der Gartenarbeit – vorübergehend Hindernisse auf dem Rasen verbleiben oder eine Zeit lang Blühbereiche stehenbleiben sollen – hier sind klassische Modelle überfordert. Die Alternative sind dann Premium-Modelle – zum Beispiel die Geräte aus der Automower Nera-Serie von Husqvarna. Diese Roboter bieten zusätzlich zum Begrenzungsdraht satellitengestützte Funktionen oder vollständige Satelliten-Navigation mit zahlreichen individuellen Einstellungen für eine Vielzahl spezieller Anforderungen in der Praxis – auf diese Weise können selbst abgelegene Rasenbereiche und Nebenflächen perfekt gepflegt werden.

**AUCH SEHR KOMPLEXE GÄRTEN KÖNNEN MIT EINEM MÄHROBOTER GEPFLEGT WERDEN.**

# MÄHEN MIT HINDERNISSEN

## Hindernisse



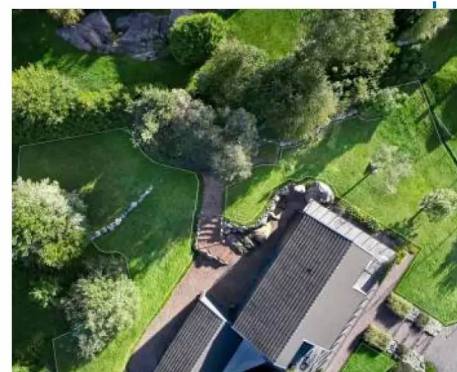
Auch mit Begrenzungskabel arbeitende Roboter können so eingerichtet werden, dass sie Bereiche auf dem Rasen nicht befahren. Mit Satelliten-Navigation sind diese Bereiche veränderbar.

## Steigungen



Steigungen am Rand von definierten Mähbereichen sind mit klassischen Mährobotern störanfällig. Geräte mit Satelliten-Technik und speziellem Antrieb sind „bergfähig“.

## Nebenflächen

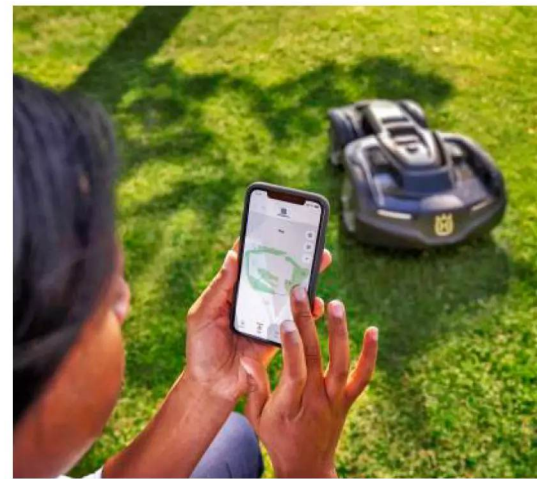


Mähroboter mit größerem Funktionsumfang können für Nebenflächen programmiert werden, die über Passagen erreichbar sind. Selbst abgelegene Bereiche kann der Roboter mähen.





Grundlegende Bedienelemente befinden sich immer direkt am Gerät.



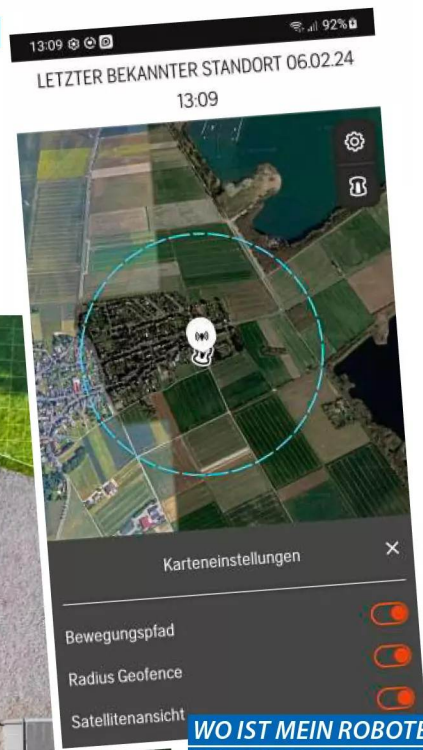
**BEDARF ANPASSEN:**  
Heute nicht mähen? In der App sind umfangreiche Feineinstellungen und Programmierungen leicht erreichbar.



14:32 61%  
LETZTER BEKANNTER STANDORT 05.02.24  
14:29



**FUNKTIONIERT ALLES  
WIE ES SOLL?  
IN DER APP IST  
DIE AKTIVITÄT  
AUF EINEN BLICK  
KONTROLLIERBAR.**



13:09 92%  
LETZTER BEKANNTER STANDORT 06.02.24  
13:09

Karteneinstellungen

Bewegungspfad  
Radius Geofence  
Satellitenansicht

**WO IST MEIN ROBOTER?  
MIT GPS IST DIE POSITION  
DES MÄHROBOTERS  
JEDERZEIT IN DER APP  
EINSEHBAR.**



## VORGARTEN

Abgetrennte Rasenbereiche können auch ohne Zugang zur Ladestation bearbeitet werden.

## SPIELRASEN

Vorübergehende Hindernisse wie Tore werden ausgegrenzt.

## HANGBEREICH

Auch an Steigungen werden Hindernisse bewältigt.

**ANSPRUCHSVOLL:**  
Gerade individuell angelegte Rasenflächen können die Installation von Mährobotern erschweren.



## AIM (AUTOMOWER INTELLIGENT MAPPING) – TECHNISCHER ÜBERBLICK



### OPTIMIERUNG DER MÄHERGEBNISSE

Bei einigen Automower-Modellen wird die erstellte Rasenkarte mit KI optimiert – damit wird zum Beispiel die Intensität der Rasenbearbeitung angepasst.

## SENDEN SIE UNS IHREN ERFAHRUNGSBERICHT

In welchen Anwendungsbereichen haben Sie individuelle und praxisnahe Lösungen mit Ihrem Mähroboter gefunden? Welche ungewöhnlichen Ideen haben Sie mit Ihrem Automower umgesetzt? Wir interessieren uns für Ihre Erfahrungen und verlosen unter allen Teilnehmern drei Einkaufsgutscheine von Husqvarna im Wert von jeweils 500 €.

Zur Teilnahme schicken Sie bitte Ihre Bilder, Videos und Texte unter Angabe des Stichworts „Mährobotererfahrungen“ und Ihre Kontaktdaten (Anrede, Vor- und Nachname, postalische Adresse, E-Mail-Adresse) inklusive Geburtsdatum per Post an: selbst ist der Mann, Delmenhorster Str. 14-18, 50735 Köln oder per E-Mail an: [leserservice-selbst@bauermedia.com](mailto:leserservice-selbst@bauermedia.com). **Einsendeschluss** ist der **17. Mai 2024**.

Mit Zusendung der Bilder, Videos und Texte stimmen Sie einer etwaigen Veröffentlichung Ihres Teilnahmebeitrags zu redaktionellen Zwecken in „selbst ist der Mann“, auf [www.selbst.de](http://www.selbst.de) sowie [www.facebook.com/selbst](https://www.facebook.com/selbst) zu. Zudem versichern Sie alle hieran bestehenden Rechte, insbesondere fremde Urheberrechte innezuhaben und bestätigen das Vorliegen der Einwilligung der auf dem Teilnahmebeitrag eventuell abgebildeten Person(en).

Mitmachen und gewinnen!  
**3x GUTSCHEINE IM WERT VON je 500 €**



TEILEN SIE IHRE ERFAHRUNGEN  
IN KOMPLEXEN UND HÜGELIGEN  
GÄRTEN MIT UNS!



Berechtigt zur einmaligen und persönlichen Teilnahme sind Personen über 18 Jahre. Des Weiteren gelten die Teilnahme- und Datenschutzbestimmungen des Preisträgers, die Sie auf S. 76 finden und unter: [www.selbst.de/mitmachaktion](http://www.selbst.de/mitmachaktion)



## SCHLOSSERBEDARF



**FELD**  
BLECH NACH MAß

IHR ONLINESHOP  
FÜR INDIVIDUELLE  
BLECHBEARBEITUNG







**LOKAL PRODUZIERT**

- Laserzuschnitte
- Blechabkantungen
- Bleche walzen
- Rohre und Profile
- Individuelle Anfertigungen für Haus und Garten

EINFACH ONLINE  
IHR BLECH NACH MAß  
KONFIGURIEREN &  
BESTELLEN.

[www.feld-eitorf.de](http://www.feld-eitorf.de)



## GARTEN-DEKO



**METALL  
GARTEN**  
by FELD

EINFACH.  
SCHNELL.  
WERTIG.





Wir realisieren Ihre Gartenträume aus Metall.

Wir realisieren für Sie

- Pflanzgefäße,
- Hochbeete,
- Sichtschutzelemente,
- Holzlager,
- Beeteinfassungen und
- Dekoelemente

aus **Cortenstahl**,  
die Ihren Garten in ein  
Kunstwerk verwandeln.

Wir arbeiten seit über **35 Jahren** in der Metallverarbeitung und sind mit Herzblut dabei unsere Produkte auf ein nächstes Level zu heben. Entdecken Sie die Welt von Metallgarten, wo Qualität und Ästhetik Hand in Hand gehen. Besuchen Sie uns auf [www.metallgarten.de](http://www.metallgarten.de)



## WEB-ADRESSEN

**GARTEN-DEKO**  
[www.metallgarten.de](http://www.metallgarten.de)

**GARTENTORE · ZÄUNE**  
[www.bauer-tore.de](http://www.bauer-tore.de)

**MÖBELZUBEHÖR**  
[www.wagner-webshop.com](http://www.wagner-webshop.com)

**SCHLOSSERBEDARF**  
[www.feld-eitorf.de](http://www.feld-eitorf.de)



## Fehlt Ihnen ein Heft?

**Kein Problem** – solange unser Vorrat reicht können Sie auch zurückliegende **selbst ist der Mann** - Hefte nachbestellen.

Die gewünschte Ausgabe kommt mit Rechnung direkt ins Haus.



Nachbestell-Service:  
**Bauer Vertriebs KG**

Burchardstraße 11 · 20077 Hamburg  
E-Mail: [ecommerce@bauermedia.com](mailto:ecommerce@bauermedia.com)  
Internet: [www.meine-zeitschrift.de](http://www.meine-zeitschrift.de)

## MÖBELZUBEHÖR

[www.wagner-webshop.com](http://www.wagner-webshop.com)

- Rollen & Räder**
- Türstopper**
- Transporthilfen**
- Möbelbeine**
- Pflanzenroller**
- Möbelzubehör**
- QuickClick®**
- SALE %**

Wagner System GmbH,  
Tullastr. 19, D-77933 Lahr  
[www.wagner-system.de](http://www.wagner-system.de)

design yourself  
**WAGNER**

## GARTENTORE · ZÄUNE



**Bausätze einfach zum selber bauen**  
Schiebetore, Drehtore, Gehtüren  
Scheunentore, mit oder ohne Antrieb

**Nur 3 Tage Lieferzeit**

Tel: 08752-1600  
[info@bauer-tore.de](mailto:info@bauer-tore.de)  
[www.bauer-tore.de](http://www.bauer-tore.de)




## Unsere Anzeigen-Annahme:

Kleinanzeigenvermarktung **selbst ist der Mann**: Zsolt Kováts  
[zsolt.kovats@baueradvance.com](mailto:zsolt.kovats@baueradvance.com) · Telefon: 040 - 3019 3015

[www.selbst.de](http://www.selbst.de)

Hier steht, wie's geht!





# RÄTSELN UND GEWINNEN SIE ...

5x

Pergola, Gartenhaus oder Sichtblende: Holzobjekte im Freien brauchen ein bisschen Zuwendung, damit sie immer schön aussehen. Hervorragend geeignet für den Erst- oder Folgeanstrich ist die naturmatte Holzschutz-Lasur 2in1 von Xyladecor: Sie sorgt bis zu vier Jahre für Wetterschutz.

## WIRKSAMER SCHUTZ AUCH VON INNEN

Sind Holzobjekte mit dieser Lasur gestrichen, perlt Wasser einfach von der Oberfläche ab. Dafür sorgt der Aqua-Tech Nässe-Schutz, der das Holz imprägniert, das so bis zu 30 Prozent weniger Nässe aufnimmt. Da die Lasur zudem tief in das Holz eindringt, schützt sie es wirksam auch von

**DIE LASUR BRINGT  
DIE NATÜRLICHE  
MASERUNG GUT  
ZUR GELTUNG.**



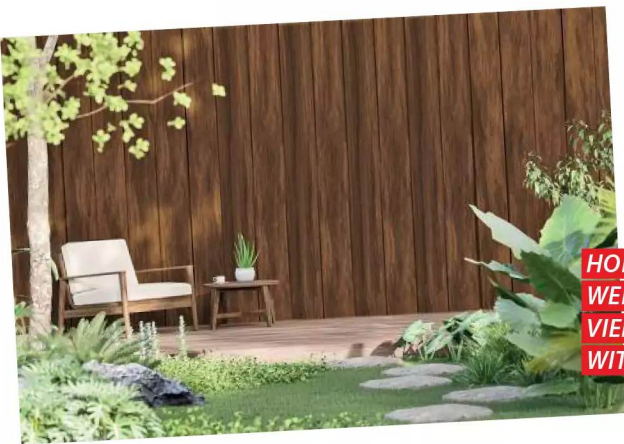
innen. Die Lasur lässt sich leicht verstreichen, ist geruchsarm und betont die natürliche Holzmaserung, ohne sie zu verdecken.

## 14 FARBTÖNE ZUR WAHL

Passend zum persönlichen Stil und zur Umgebung kann man unter 14 wunderbaren Farbtönen wählen. Helle Kiefer? Oder lieber warmes Nussbaum? Auch

Tannengrün passt sehr gut in den Garten. Und wer tolle Akzente setzen möchte, greift zu Grau, Palisander oder fast schwarzem Ebenholz, die einen starken Kontrast zu saftigem Grün und bunten Blumen bieten. Übrigens: Mit der Holzschutz-Lasur 2in1 gestrichene Objekte können direkt wieder mit dieser Lasur überstrichen werden, wenn sie in einigen Jahren einen neuen Anstrich benötigen.

**HOLZOBJEKTE IM FREIEN  
WERDEN BIS ZU  
VIER JAHRE VOR DER  
WITTERUNG GESCHÜTZT.**



## ... EINS VON 5 PAKETEN MIT PRODUKTEN VON

**Xyladecor**

Berechtigt zur einmaligen und persönlichen Teilnahme sind Personen über 18 Jahre mit Wohnsitz in Deutschland, ausgenommen Mitarbeiter der Unternehmen der Bauer Media Group und der zur Wahl stehenden Hersteller sowie deren jeweilige Angehörige. Teilnahmen im Wege der Einschaltung Dritter, zum Beispiel Gewinnspielagenturen, werden nicht berücksichtigt. Treffen mehr richtige Lösungen fristgerecht ein, als Preise vorgesehen

sind, entscheidet das Los. Eine Barablösung des Gewinns ist nicht möglich; der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. **Datenschutz:** Die Bauer Do-it-yourself KG verarbeitet Ihre personenbezogenen Daten zur Durchführung des Gewinnspiels. Weitere Informationen zu den Teilnahmebedingungen und zum Datenschutz unter: <https://www.selbst.de/teilnahmebedingungen>.

## MITMACHEN IST GANZ EINFACH:

Lösen Sie unser Kreuzworträtsel und senden Sie das Lösungswort mit Ihrer Adresse und E-Mail-Adresse auf einer Postkarte an: *selbst ist der Mann, Preisrätsel 5/2024*  
Delmenhorster Straße 14-18, 50735 Köln.  
Oder rätseln Sie mit auf [www.selbst.de](http://www.selbst.de)  
Einsendeschluss: Freitag, 26. April 2024.

„STICHSÄGE“ lautete die Lösung aus der Ausgabe 3/2024. Zu gewinnen gab es drei mobile Akku-Gerätesets von Ryobi. Die Redaktion hat die Gewinner bereits schriftlich benachrichtigt.



|                                          |                                            |                                          |                                            |                                                 |                                         |                                             |                                             |                                             |                                                 |                                                     |                                           |                                 |
|------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------|
| Bürger des jüdischen Staates             | die eigene Person<br>englischer Adelstitel |                                          | Tiefgangsmarke am Schiff                   | größte Insel Kroatiens im Innern des Kvarner    | indischer Hauptgott                     |                                             | Straße (Abk.)                               |                                             | Aufgeld an der Börse                            | Art v. Preisindex (Abk.)<br>eh. schwed. Skisportler | sich mit Tricks einen Vorteil verschaffen | Schutzbegleitung<br>Steuergerät |
| Metalstück mit wabenförmigem Querschnitt |                                            |                                          |                                            |                                                 |                                         |                                             | Empfinden, Instinkt<br>eidgenössisch (Abk.) |                                             |                                                 |                                                     |                                           |                                 |
| Milchfett                                |                                            |                                          | Treffen, kleinere polit. Versammlung       |                                                 | Ziffer                                  |                                             |                                             |                                             | nicht nur einer<br>Färbepflanze                 |                                                     |                                           |                                 |
| in Scheinen od. Münzen                   |                                            | Bienenzüchter<br>Wüsteninsel             |                                            |                                                 |                                         |                                             | US-Staat<br>Wasserstrudel (norddt.)         |                                             |                                                 | ehemaliger türk. Titel                              |                                           | 7                               |
|                                          |                                            |                                          |                                            | Baustoff<br>2-köpfiger Bolzen (Fachspr.)        |                                         |                                             | 5                                           | ein Stück Mitbesitz<br>dt. Autorin          |                                                 | Rinderfett                                          |                                           |                                 |
| Scherzwort für einen steifen Herrenhut   | Spion, Spitzel<br>dt. Komponist †          |                                          |                                            |                                                 | Sängerin (Beatrice)<br>eine Hammerseite |                                             |                                             |                                             | deutsch-frz. TV-Sender<br>US-Universität (Kzw.) |                                                     |                                           |                                 |
|                                          |                                            | Ausdehnung<br>Niloten im Sudan           |                                            |                                                 |                                         | Beschaulichkeit<br>fertiges Insekt          |                                             |                                             |                                                 |                                                     | Tastaturenteil für den Wortzwischenraum   |                                 |
| Papierzählmaß                            | Höchstbegabter<br>Zerlegung von Alkohol    |                                          |                                            |                                                 | Westeuropäerin<br>gefallsüchtig         |                                             |                                             | flink, beweglich<br>dt. Autor † (Achim von) |                                                 |                                                     | langsam arbeiten, Zeit verschwenden       |                                 |
|                                          |                                            | in der Tiefe<br>Geliebte des Zeus        | 4                                          |                                                 |                                         | mundartlich (Abk.)<br>dt. Autor † („08/15“) |                                             |                                             |                                                 | Platzdeckchen<br>nordfinnische Stadt                |                                           |                                 |
| Bauartklasse (Abk.)                      | Bein (engl.)<br>sich täuschen              |                                          |                                            | altperuan. Dynastie<br>mit Windkraft fahren     |                                         |                                             | Pferdesportler<br>Stadt in Ostfriesland     |                                             |                                                 |                                                     |                                           |                                 |
| alkohol. Getränk                         |                                            |                                          |                                            | sich i. d. Höhe bewegen<br>hoher Ball b. Tennis |                                         |                                             | 11                                          |                                             | altrom. Kaiser<br>Ei der Laus                   |                                                     |                                           | 2                               |
| englisches Längenmaß                     |                                            | 8                                        | Wind-schatten-seite<br>Dunst               |                                                 | Pferd Don Quichottes<br>Vulkan          |                                             |                                             |                                             |                                                 |                                                     |                                           |                                 |
|                                          |                                            |                                          |                                            | 1                                               |                                         | arab. Fürstentitel<br>unmodern (ugs.)       |                                             | 6                                           |                                                 | Anno Domini (Abk.)<br>Art v. Tomografie (Abk.)      |                                           |                                 |
| künstler. Werkstoff aus Venedig          | Kenntnis erhalten, zu wissen bekommen      | Autokennzeichen v. Ebersberg<br>Rockoper |                                            | englische Schulstadt<br>engl. Fluss zum Wash    |                                         |                                             | Riedgrasgattung<br>Terminangabe             |                                             |                                                 |                                                     |                                           |                                 |
|                                          |                                            |                                          | Senkblei<br>russ. Maler, † 1930 (Ilja)     |                                                 | Gewohnheit<br>Raum zw. Bauteilen        |                                             |                                             |                                             |                                                 | privater Fernsehsender (Abk.)                       |                                           |                                 |
| Stern im „Schwan“                        | Einsicht, Besonnenheit<br>Stockwerk        |                                          |                                            | 9                                               |                                         | Stoffteile verbinden<br>Taggreifvogel       |                                             |                                             |                                                 |                                                     |                                           |                                 |
| Werkzeug                                 |                                            |                                          | wbl. Haus-schwein<br>Säugetier m. Stacheln |                                                 | 3                                       | engl. Anrede (Abk.)<br>Knochen              |                                             |                                             |                                                 |                                                     |                                           |                                 |
| elektr. Einheit                          |                                            | englische Pastete<br>König (frz.)        |                                            |                                                 | Knauserigkeit<br>Gebirgsmulde           |                                             |                                             |                                             |                                                 |                                                     |                                           |                                 |
| heikel                                   |                                            |                                          |                                            |                                                 | Maurerwerkzeug<br>japan. Brettspiel     |                                             |                                             |                                             |                                                 |                                                     |                                           |                                 |
| Bosheit, Falschheit                      |                                            |                                          | Fluss in Nordwest-russland                 |                                                 |                                         | Lied im Mittelalter                         |                                             |                                             |                                                 |                                                     |                                           |                                 |
|                                          |                                            |                                          |                                            | Hafenstadt in der Bretagne                      |                                         |                                             |                                             |                                             |                                                 |                                                     |                                           |                                 |
| Utensil zum Aufgießen eines Getränks     | 1                                          | 2                                        | 3                                          | 4                                               | 5                                       | 6                                           | 7                                           | 8                                           | 9                                               | 10                                                  | 11                                        |                                 |
|                                          | 2437085                                    |                                          |                                            |                                                 |                                         |                                             |                                             |                                             |                                                 |                                                     |                                           |                                 |

**Auflösung aus Heft Nr. 04/24**

|   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|
| S | A | A | A | S | G | C |
| M | A | H | A | G | O | N |
| B | A | L | U | K | R | A |
| T | W | I | T | T | E | R |
| E | B | I | O | E | H | E |
| M | I | D | I | L | E | N |
| E | A | L | I | U | E | L |
| T | I | N | O | R | C | A |
| P | A | S | S | A | H | T |
| B | O | R | A | N | E | T |
| C | F | E | L | L | I | N |
| C | H | A | T | E | T | O |
| T | E | D | E | I | N | E |
| R | O | T | H | L | A | H |
| L | E | I | S | T | E | N |
| L | A | M | A | B | O | E |
| C | A | L | A | R | M | S |
| P | H | O | N | R | E | V |
| E | D | L | E | B | A | R |
| S | I | L | A | G | E |   |
| A | T | E |   |   |   |   |

**Lösung: ISOLIERUNG**

Das Lösungswort für unser Preisrätsel können Sie auch telefonisch durchgeben:

**selbst-Hotline: ☎ 0800 7241350**

(kostenlos aus dem deutschen Fest- und Mobilfunknetz, Montag bis Freitag: von 9 bis 18 Uhr)





## Tipps für Mai

### Pflanzen, säen, schneiden

Der Frost hat im Mai ein Ende und es wird Zeit, Knollpflanzen in den Garten zu setzen. Die Knollenspitzen zeigen dabei stets nach oben; ggf. die Stellen kennzeichnen. Auch Gemüsepflanzen können im Mai rausgestellt oder eingesät werden. Gleiches gilt für (Wild-)Blumen wie Nelken, Löwenmaul oder Fingerhut. Bei Bedarf sollte man jetzt auch Sträucher und Hecken in Form schneiden, also alte Zweige am Ansatzabschneiden, um neuen Trieben eine Chance zu geben. Vorher auf brütende Vögel achten und von daher keine Radikalschnitte vornehmen. Außerdem spätestens jetzt alte Blüten abschneiden, damit die neuen austreiben können.

### Der Rasen kommt

Ein schöner grüner Rasen entwickelt sich nur, wenn man fremden Wildwuchs jetzt samt der Wurzel herausnimmt. Den Boden sollte man auflockern und bei schweren Lehmböden Sand unterheben, bei leichten Böden Humus oder Tonmehl. Natürlich kann man den Rasen jetzt auch düngen. Möchte man neuen Rasen aussäen, sollten die Temperaturen nicht mehr unter 10 Grad Celsius fallen und der Boden sollte bis zu 20 cm tief aufgelockert werden. Die Rasensamen gleichmäßig verteilen, einen guten Zentimeter unterheben und dann fest andrücken und die Fläche wässern.

### Wässern, düngen, vorsorgen

Vor allem Jungpflanzen und Aussaaten müssen jetzt ordentlich mit Wasser versorgt werden. Obsttragende Pflanzen und Rosen brauchen nun ebenfalls ausreichend Wasser, ggf. mulchen Sie und bedecken Böden unter Stauden etc. mit zerkleinerten Pflanzenresten, Laub und etwas Grasschnitt. Nicht zuletzt ist der Mai der Monat des Düngens. Das verhilft auch verblühten Blumenzwiebeln zum erneuten Austreiben. Achten Sie auf Schädlinge wie Blattläuse und strahlen sie mit Wasser ab. Ggf. setzen Sie Brennnesseljauche oder passende Kaufprodukte ein und besprühen befallene Pflanzen.



**SELBSTSTEHEND:**  
Der FineCut fällt bei maximal angewinkeltem Schiebestab nicht um.



**1** Abhängig von der Körpergröße lässt sich der Schneidkopf optimal einstellen.



**2** Eine Kabelschleife sichert die Verlängerung am Gerätegriff.

## Saubere Kante

**Trotz Mähroboter und anderen smarten Gartenhilfen: Der Rand- und Kantenschnitt beim Rasen bleibt eine händische Aufgabe. Aber es gibt eine technische Unterstützung.**

Egal, ob Sie noch von Hand mähen oder automatisiert Ihre Rasenflächen stutzen: In nahezu jedem Garten gibt es Stellen, die man mit dem Mäher nicht erreicht. Hier kürzt der ordnungsliebende Gärtner dann das üppiger werdende Grün gerne mit dem Fadentrimmer ein. Doch Trimmer sind auch kleine Dreckschleudern: Gerade an Terrassenkanten wird allzu deutlich, wie weit das abgeschnittene Gras auf die Fläche katapultiert wird. Das kann Ihnen mit dem FineCut Rasentrimmer von Gloria nicht passieren. Das Gerät verfügt über eine Schnittbreite von 250 mm und schneidet das Gras sauber ab. Der Winkel zwischen Schiebestab und Schneidkopf lässt sich per Knopfdruck einstellen, das Gerät selbst wird nicht getragen, sondern auf größeren Rädern geschoben. Das macht den Kantenschnitt besonders bequem. Die 230-Volt-Variante ist ideal für alle, die mit dem Elektro-Rasenmäher unterwegs sind, alternativ ist der rund 130 Euro teure FineCut auch als 18-V-Akku-Version erhältlich.

### UNSER FAZIT

- + Bequeme, aufrechte Bedienung
- + Rollt gut über den Rasen
- + Gras wird sauber geschnitten und nicht weggeschleudert
- + Mit 250 mm große Schnittbreite



**3** Das Gras wird randbündig sauber abgeschnitten und nicht abgeschlagen.



# Sichtschutz für Mülltonnen: Ordnung vor der Haustür

**DIY ACADEMY** Kein Haushalt kommt heute mit nur einer Mülltonne aus. Stattdessen reihen sich je nach Region drei bis vier Tonnen aneinander. So sinnvoll die Mülltrennung auch ist: Die Tonnen sind nicht gerade eine Zierde. Wir haben Tipps für einen selbstgebauten, wetterfesten Sichtschutz.

## So gehen Sie vor:

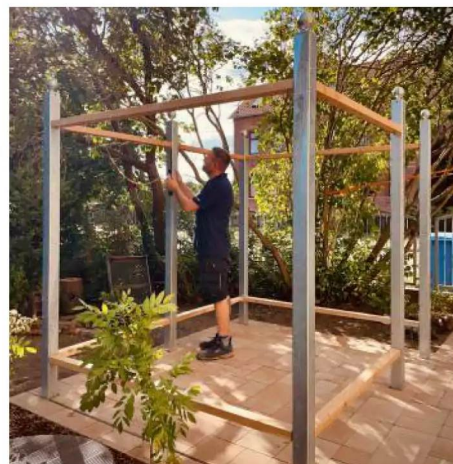
Erstellen Sie zuerst eine genaue Material- und Werkzeugliste. Auch eine Skizze ist manchmal hilfreich. Bestimmen Sie die benötigte Größe für das Fundament entsprechend der Anzahl Ihrer Mülltonnen.

## Das Fundament:

Wir haben für dieses Projekt ein stabiles Fundament aus Pflastersteinen angelegt und Stahlpfosten in den Boden einbetoniert. Alternativ können Sie auch H-Anker fest im Boden verankern und Holzpfosten verwenden, die mit speziellen Pfosten-Schrauben fixiert werden.

## Die Unterkonstruktion:

Für die Unterkonstruktion der späteren Holzverkleidung schneiden Sie alle Kanthölzer (45 x 70 mm) auf Maß. Überprüfen Sie dabei, ob die Hölzer genug Spiel zum Arbeiten haben. Dann glätten Sie die Oberflächen und brechen die Kanten.



**DER HOHE SICHTSCHUTZ VERBIRGT DIE MÜLLTONNEN. NUR AUS DER VOGEL-PERSPEKTIVE SIND SIE SICHTBAR.**



## Querträger montieren:

Die Kanthölzer werden nun an den Metallpfosten befestigt. Dafür legen Sie die Hölzer mittig auf die angeschweißten Halterungen und zeichnen diese mit dem Bleistift auf dem Kantholz an. Anschließend mittig vorbohren, mithilfe von Schraubzwingen fixieren und mit rostfreien Pfostenschrauben (8 x 50 mm) sicher verschrauben.

## Gut zu wissen:

Verwenden Sie für den Außenbereich keine verzinkten Schrauben. Diese rosten relativ schnell und hinterlassen im Holz hässliche Flecken. Sehr gut geeignet sind rostfreie Edelstahlschrauben der Güte A2.

## Bretter vorbereiten:

Unsere Holzverkleidung wurde aus gehobelten, 27 mm starken Brettern gefertigt. Ermitteln Sie die benötigte Anzahl und sägen Sie sie auf Maß. Anschließend Ober-

flächen gegen Witterungseinflüsse ölen oder lasieren und gut trocknen lassen. Um ein sauberes und gleichmäßiges Schraubenbild zu erzielen, werden die Bretter vorgebohrt und gesenkt.

## Montage der Bretter:

Damit alle Bretter der Holzverkleidung später auf gleicher Höhe abschließen, spannen Sie oben eine Richtschnur zwischen die Pfosten. Kontrollieren Sie immer wieder die Ausrichtung mit einer Wasserwaage und einem Lot. Beginnen Sie an einem Metallpfosten, um das erste Brett anzubringen: Das Brett mit einer Schraubzwinge fixieren und an den Querträgern festschrauben. Damit die Abstände zwischen den Brettern gleichmäßig sind, verwenden Sie am besten eine Fugenlehre. Montieren Sie nach und nach die Bretter, bis Sie am nächsten Metallpfosten angekommen sind. Dann wird das letzte Brett eingepasst.



Weitere coole Bauprojekte finden Sie unter [www.diy-academy.eu](http://www.diy-academy.eu)

Fotos: SPAX / andre.schwabe



## Schon gewusst?

## Pilze statt Tablette

Unsere modernen Lebensmittel aus weißem Mehl, Milchprodukten, Fleisch und Eiern haben wenig bis gar keine Ballaststoffe. Dem Körper bekommt das gar nicht. Er reagiert mit Blähungen, Bauchschmerzen und Völlegefühl. Wichtig dagegen sind Ballaststoffe, die in Vollkornprodukten, Hülsenfrüchten, Kohl und eben Pilzen enthalten sind. Nach Aussage der Deutschen Gesellschaft für Ernährung sollte man mindestens 30 g Ballaststoffe pro Tag zu sich nehmen, damit die Verdauung in Schwung bleibt. Den Pilzen kommt dabei eine besondere Bedeutung zu. Zwar besitzen sie mit 2 g pro 100 g weniger Ballaststoffe als etwa weiße Bohnen (7 g) oder Grünkohl (3,5 g). Dafür sind ihre Ballaststoffe besonders wertvoll für den Körper. Sie sorgen für eine geschützte Darmschleimhaut, produzieren reichlich Vitamine und binden Giftstoffe im Darm, wodurch diese anschließend aus unserem Körper ausgeschieden werden können. Zu guter Letzt binden Ballaststoffe reichlich Flüssigkeit und quellen entsprechend auf, wodurch sie dem Stuhl Fülle verleihen. Das regt die Bewegung des Darms an und er transportiert den Stuhl rasch aus dem Körper. Verstopfung ist so kein Thema mehr – ganz ohne Tabletten. Als besonders hilfreich beim Aufbau einer gesunden Darmflora gilt der Austernpilz. Mehr Infos unter [www.gesunde-pilze.de](http://www.gesunde-pilze.de).

Foto: GMH/BDC



**PILZE VERBESSERT DIE VERDAUUNG UND SIND NOCH DAZU GESUND.**

## Speisepflanzen für zu Hause

Küchenkräuter lassen sich gut zu Hause anbauen. Hat man einen Garten, ist der Obstanbau ebenfalls gut möglich. Für Tipps dazu haben wir den Profigärtner und Gewinner des SKL-Millionenspiels Dieter Stracke befragt.

**Welche essbaren Küchenkräuter lassen sich besonders einfach im Garten oder direkt in der Küche anbauen?**

Heimische Kräuter wie Petersilie oder Schnittlauch lassen sich sowohl in der Küche als auch im Garten besonders gut anbauen. Sie mögen es halbschattig und sollten nicht an einem Küchenfenster platziert sein, das der prallen Mittagssonne ausgesetzt ist.

Für den Anbau in der Küche eignet sich besonders die glatte Petersilienart, die einfach auf der Fensterbank zu kultivieren ist. Aber egal ob glatte Petersilie oder die „Mooskrause“: Die Blätter sollten immer am Stiel und nie unterhalb der Blätter geerntet werden. Der Schnittlauch mag es besonders in luftiger, durchlässiger Erde. Hierfür den Kräutertopf einfach auf einen Untersetzer in der Küche stellen, sodass keine Staunässe entsteht.

Wichtig ist bei heimischen Kräutern, dass sie regelmäßig und ausreichend gegossen werden. Sie mögen keine Staunässe, können gleichzeitig jedoch nicht so gut mit Trockenheit umgehen wie ihre mediterranen Verwandten. Denn Thymian, Rosmarin oder Oregano halten sich gut und gerne mehrere Tage oder gar Wochen ohne Gießen. Das beliebte Supermarkt-Basilikum im Plastiktopf kann unter Umständen eine längere Lebensdauer entwickeln. Hierfür sollte die Pflanze in ein größeres Gefäß umgetopft und in der Küche an einen sonnigen Platz gestellt werden. Sie wächst robust weiter, wenn die oberen Triebe geerntet werden, unterhalb der Schnittstelle jedoch noch weitere Blätter bestehen bleiben. So wird das Wachstum der Pflanze gefördert und das Basilikum verzweigt sich von alleine weiter.

Sollte man noch keine Erfahrung mit der Pflanzenzucht haben und sich unsicher sein, welche Erde oder welches Substrat nötig ist: Sogenannte Keim- oder Saatschalen in einer Auffangschale sind bestens für Anfängerinnen und Anfänger geeignet. So kann beispielsweise die Brunnenkresse langanhaltend als Küchenkraut gezüchtet werden, da überschüssiges Wasser in die darunter liegende Schale



**DIETER STRACKE, PROFIGÄRTNER UND GEWINNER DES SKL-MILLIONENSPIELS**

Foto: SKL / Willi Weber Fotografie

abfließt. Auch andere Kräuter und Salat-Arten können so in der Küche gedeihen. Rosmarin, Estragon oder Dill sollten lieber draußen kultiviert werden. Diese mediterranen Kräuter freuen sich über viel Sonne. Mit ihrem starken Wurzelwerk können sie über lange Zeit Wasser speichern.

**Welche Obstsorten für den Garten sind pflegeleicht und bieten guten Ertrag in unseren Gefilden?**

Der Apfelbaum ist als Klassiker unter den Obstbäumen allseits beliebt. Mit gärtnerischer Erfahrung ist er zwar pflegeleicht, es sollte aber unbedingt auf den richtigen Schnitt geachtet werden – der vom Alter und der Größe des Baums abhängt. Wichtig ist das passende Werkzeug in Form einer scharfen Gartenschere sowie der rechtzeitige Schnitt je Jahreszeit. Wer sich nicht ausreichend mit den Rück-, Erhaltungs- oder weiteren Schnitten seines Baumes auseinandersetzt, riskiert ab einer gewissen Größenordnung ungewollte







Foto: SHAPOTOS - stock.adobe.com

**SUPERMARKT-BASILIKUM HÄLT LÄNGER, WENN MAN ES IN EIN GRÖßERES GEFÄSS UMTOPFT.**

Triebe. Zum Beispiel sogenannte Wasserreiser (auch Wasserschosser, Wassertriebe genannt): Diese kleinen Triebe führen dazu, dass der Ernteertrag geringer ausfällt. Am einfachsten zu handhaben sind Zwergbäume, die sich säulenförmig und damit leicht schneiden lassen. Viele Obstsorten lassen sich so pflegeleicht im eigenen Garten halten – von der Aprikose über den Pfirsich bis zur kleinen Kumquat. Deutlich nachhaltiger sind heimische Obstsorten wie die Zwetschge oder die Zwergmirabelle. Dafür braucht man auch keinen riesigen Garten: In größeren Töpfen fühlen sich die Zwergbäume auch auf der Terrasse oder dem Balkon wohl.

Vielfalt in Ertrag und Sorte bieten sogenannte Duo- oder Mehrfruchtbäume: An einem Baumstamm wachsen zwei Sorten desselben Obstes, wie beispielsweise die

Apfelsorten Elstar und Boskop. Diese Veredelungsform ermöglicht Obstvielfalt auf kleinem Raum. Aber auch für Kirsch- und Birnbäume ist diese Variation möglich sowie für Pflaumen- und Zwetschgensorten. Der Natur zuliebe sollte man auch darauf achten, Obstbäume der gleichen Sorte oder des gleichen Alters zu pflanzen, die in der Nachbarschaft bereits vorhanden sind. Denn Bienen tragen den Pollen eines Baumes zu einem anderen, gleichaltrigen Baum, um ihn dort zu bestäuben.

### **Ist Gemüse- oder Kartoffelanbau im eigenen Garten sinnvoll und welches Gemüse eignet sich dafür am besten?**

Wenn genügend Platz vorhanden ist, gelingt der Kartoffelanbau sogar im eigenen Garten. Wichtig ist dabei ein nährstoffreicher Boden, ohne den die Ernte gering ausfällt. Wer in den eigenen Anbau und damit in gute Erde investieren möchte, kann sich zum Beispiel einen Thermokomposter anschaffen. Dieser verwandelt Grasschnitt, Unkraut und auch Küchenabfälle in wertvollen Kompost, der die Erde mit ausreichend Nährstoffen versorgt. Aber auch Kuhdung, also Kuhfladen in Pellet-Größe, fördert das Wachstum von Gemüse und Pflanzen.

Sehr unkompliziert lassen sich aber vor allem Radieschen, rote Zwiebeln, Knoblauch, kleine Möhren sowie Buschbohnen in all ihren Farben selbst anbauen. Besonders sinnvoll ist der Anbau einer Mischkultur. Denn ungebetene Gäste wie Schnecken, die sich gerne über Radieschen hermachen, bleiben den Zwiebeln fern, die im Idealfall zusammen mit den Radieschen im eigenen Garten gepflanzt werden.

**MEDITERRANE KRÄUTER WIE ROSMARIN HÄLT MAN BESSER IM FREIEN.**



Foto: shaiith - stock.adobe.com

### **Was macht ein Profigärtner und SKL-Millionär am liebsten im eigenen Garten?**

Heutzutage wirklich alles: Seit meinem Gewinn 2022 habe ich meine Arbeitszeit reduziert. Seitdem kann ich mir Zeit nehmen, die bisher erträumten Reiseziele zu verwirklichen. Und durch die neu gewonnene Zeit auch stärker im Familienbetrieb helfen, einer Gärtnerei, die meine Schwestern führen. Denn noch immer liebe ich die Arbeit mit Pflanzen im Garten – wenn es nicht in Strömen regnet. Mir bereitet es Freude, den saisonalen Aufgaben zu folgen: Gehölze oder die schönen Rosen zu schneiden, im Frühjahr den ersten Rasen zu mähen, den Knospen beim Aufblühen zuzusehen oder im Herbst wieder die Stauden zurückzuschneiden. Durch meine Erfahrung kenne ich die Abläufe schon gut und es entwickelt sich ein gewisser Automatismus. Und doch verändert sich die Pflanzenwelt immer wieder neu, je nachdem, ob es im Winter kalt ist oder im Frühling die Sonne besonders viel scheint.



Foto: coco - stock.adobe.com

**EIN APFELBAUM IST ZWAR RECHT PFLEGELEICHT, ER BRAUCHT ABER REGELMÄSSIG EINEN SCHNITT.**

### **SKL-Info**



Welchen Traum würden Sie sich mit 1 Million Euro erfüllen? Fordern Sie Ihr Glück heraus und spielen Sie mit beim SKL-Millionenspiel, das am 1. Juni 2024 startet. Täglich bietet sich Ihnen die Chance, Millionär:in zu werden. Zusätzlich warten mehr als 3,2 Millionen Einzelgewinne im Wert von bis zu 20 Millionen Euro. Jetzt informieren und Lose sichern auf [www.skl.de](http://www.skl.de).





# GESCHÜTZTER ANBAU

**Es geht fast nichts über aromatische Tomaten aus dem eigenen Garten. Doch die Pflanzen brauchen viel Wärme und Licht – und sie mögen keine Nässe auf dem Laub. Ein Gewächshaus bietet dem Gemüse daher die perfekten Wachstumsbedingungen.**

Tomaten sind hierzulande nur eingeschränkt fürs Freiland geeignet. Kalte Nächte vertragen sie ebenso wenig wie direkten Regen. Mit einem mobilen Tomatenhaus sieht das ganz anders aus: Sie können mit dem Pflanzen deutlich früher starten, da sich das ganze Haus bei Frostgefahr in eine geschützte Ecke oder in die Garage schieben lässt. Bei gutem Wetter rollen Sie es einfach in die Sonne. Das transparente Kunststoffdach lässt viel Licht durch, hält

Regen aber weitgehend von den Pflanzen fern, sodass Kraut- und Braunfäule, die die Pflanzen bei nassem Laub schnell erkranken und absterben lassen, hier kaum eine Chance haben. Ein weiterer Vorteil des Häuschens: In speziellem Substrat und ohne pflanzliche Konkurrenz wachsen die Tomaten besser als im Gartenboden. Zudem lassen sich Pflanzstäbe in diesem Anzuchtstuhl sehr gut befestigen. So steht einer reichen Ernte nichts mehr im Wege!





**1** Beginnen Sie mit dem Zuschnitt der Glattkantbretter für den Pflanzkasten. Sie brauchen acht 1500 mm und ...

## SELBST PRAXISTIPP

### Kettenschutz

Geben Sie an die Kette des Gehölzschneiders vor dem Schneiden ein paar Tropfen Kettensägeöl. Nach dem Schneiden sollten Schiene und Kette immer gut gesäubert werden. Eine gründliche Reinigung und eine sorgfältige Pflege des Geräts verlängert seine Lebensdauer. Mit dem Kettenschutz kann die Kette nicht nur sauber aufbewahrt, sondern darüber hinaus auch noch sicher transportiert werden. Außerdem vermeiden Sie mögliche Verletzungen, die sonst durch die Schneidgar-nitur verursacht werden könnten.



...acht weitere 564 mm lange Bretter. Fixieren Sie sie auf der Werkbank. Dann längen Sie sie mit einem Gehölzschneider auf die entsprechenden Maße ab. Als Nächstes sind die Pfosten ...



**3** ... an der Reihe. Spannen Sie die Kant-hölzer ein, messen Sie die Längen ab und sägen Sie die Hölzer entsprechend zu.



**4** Hierfür besser eine Akku-Motorsäge verwenden. Für die Giebelbalken zeichnen Sie an ein Ende einen 45-Grad-Winkel an.

## Checkliste

**SCHWIERIGKEIT** Nicht sehr schwierig, daher auch für geschickte Heimwerker realisierbar.

**WERKZEUGE** Gehölzschneider (z. B. GTA 26), Motorsäge (z. B. MSA 70), Schleifgerät, Akku-Bohrschrauber, Klammergerät/Tacker, Schere, persönliche Schutzausrüstung (PSA)

**ZEIT** Etwa einen Tag

**KOSTEN** Komplett ab etwa 250 Euro

## TIPP

**EIN AUGENSCHUTZ IST WICHTIG, WENN SIE MIT EINEM GEHÖLZSCHNEIDER ODER EINER MOTORSÄGE ARBEITEN. AUCH EINE SCHNITTSCHUTZHOSE IST BEIM UMGANG MIT DER MOTORSÄGE PFLICHT!**







**5** Mit einem geraden, sauberen Schnitt sägen Sie erst die Gehrung ab und im Anschluss das Kantholz auf Länge.



Insgesamt werden vier dieser Giebelbalken benötigt – zwei längere und zwei kürzere. Messen Sie die Längen von der Spitze der Gehrung ab.



**7** Schleifen Sie alle Sägekanten mit einem Schleifgerät glatt, um späteren Verletzungen durch Holzsplitter vorzubeugen.



UM DAS HAUS VOR WITTERUNGSEINFLÜSSEN, FEUCHTIGKEIT UND PILZBEFALL ZU SCHÜTZEN, ALLE HÖLZER MIT HOLZLASUR ODER -ÖL BEHADELN.



**9** BEGINNEN SIE MIT DEM DACHRAHMEN. VERSCHRAUBEN SIE DREI LÄNGSHÖLZER ZWISCHEN ZWEI KÜRZEREN QUERSTÜCKEN.



**10** Sie benötigen sechs Schrauben von mindestens 120 mm Länge – jeweils eine pro Kopfholzseite der langen Kanthölzer.



**11** Alle Löcher mit dem Holzbohrer vorbohren. Die Schrauben erst festziehen, wenn alle Hölzer vorverschraubt sind.





12

Verschrauben sie nun die Giebelhölzer. Sind beide Giebel montiert, wird das First-Kantholz eingeschraubt. Vorbohren!



13

Nun folgt der Pflanzkasten. Montieren Sie zunächst die beiden kurzen Seiten mit den Pfosten. Zulagen verwenden!

**DIE BRETTER STEHEN UNTEN 18 MM FÜR DEN BODEN ÜBER. DA DIE LANGEN BRETTER ZWISCHEN DEN KÜRZEN LIEGEN, MÜSSEN DIE KÜRZEN BRETTER AUCH SEITLICH 18 MM ÜBERSTEHEN.**



14



15

Richten Sie die Seitenteile auf der Seite liegend auf und schrauben dann die langen Bretter fest. Auch hier auf den Überstand unten achten!



16

Dann das Haus aufstellen, den Dachrahmen auf die Pfosten legen und in den Ecken festschrauben. Vorbohren!



17

Anschließend setzen Sie den Dachgiebel auf. Die Schrauben im rechten Winkel zur Dachneigung einschrauben.



18

**Tipp:** Am besten bohren Sie die Löcher für die Schrauben bereits vor dem Aufsetzen, dann ist die Montage auf der Trittleiter einfacher.





**19** Legen Sie die Bodenplatte von unten ein. Die Platte mit den Pfosten und zusätzlich von außen mit den Glattkantbrettern ...



**20** ... verschrauben. Vier Lenkrollen (zwei mit Feststellbremse) montieren und Abflußlöcher in den Boden bohren.



**21** Den Pflanzkasten mit Teichfolie auskleiden. Wenn Sie die Folie vorher in die Sonne legen, lässt sie sich leichter falten.



**IHR TOMATENHAUS IST NUN BEREIT ZUM BEFÜLLEN UND BEPFLANZEN. DURCH DIE ROLLEN KÖNNEN SIE ES IMMER ZUR SONNENSEITE AUSRICHTEN.**



**22** Dann die oberen Kanten der Folie umschlagen und in Abständen von 10 bis 15 cm anheften.



**23** Erstasten Sie die zuvor gebohrten Abflußlöcher und schneiden an den Stellen auch die Folie ein.



**24** Stecken sie kurze Schlauchstücke durch diese Löcher. Tipp: Den Spalt um die Schläuche mit Silikon abdichten.



**25** Nun werden Rückwand und Dach montiert. Bohren Sie die Löcher für die Rundkopfschrauben im Kunstglas vor!



**26** Damit kein Regenwasser zwischen Eindeckung und Holz gelangt, sollte der First mit Silikon abdichtet werden.



ETWA 250 LITER ERDE FASST DER PFLANZKÜBEL. SPIRALSTANGEN ALS HALT FÜR DIE TOMATENPFLANZEN KÖNNEN SIE AN DEN DACHBALKEN FIXIEREN. GUTEN APPETIT!



## Kontakte

**GEHÖLZSCHNEIDER, MOTORSÄGE:**  
Stihl, [www.stihl.de](http://www.stihl.de)

**HOLZ:**  
Bauhaus, [www.bauhaus.info](http://www.bauhaus.info)

## Materialliste

**Glattkantbrett 100 x 18:**

- 1 □ 8x Seite lang 1500
- 2 □ 8x Seite kurz 564

**wasserfestes Sperrholz 18 dick:**

- 3 □ 1x Boden 1464 x 564

**Kantholz 70 x 70:**

- 4 □ 4x Pfosten 1680
- 5 □ 2x Giebelbalken lang ~400
- 6 □ 2x Giebelbalken kurz ~330
- 7 □ 4x Dachstrebe längs 1324
- 8 □ 2x Dachstrebe quer 564

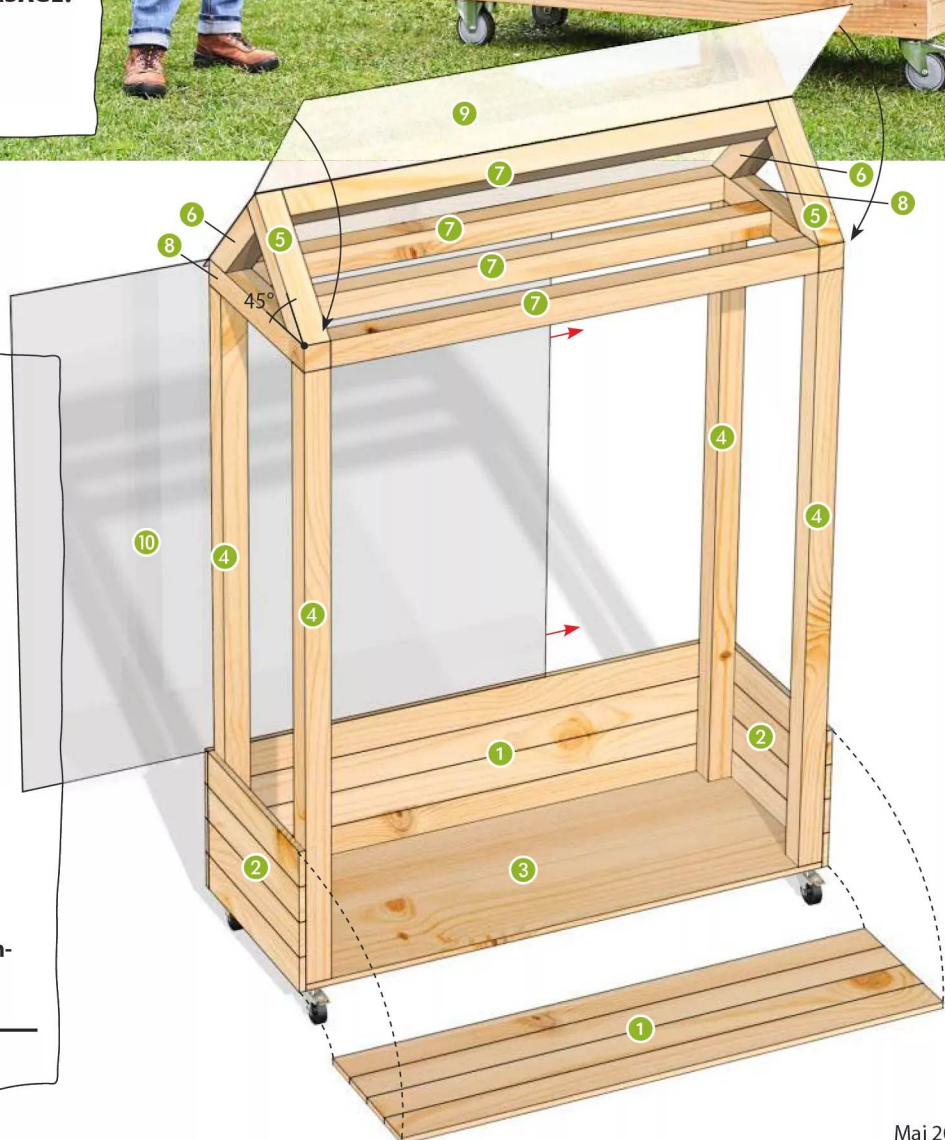
**Kunstglas 2,5 dick:**

- 9 □ 2x Dach 1464 x 450
- 10 □ 1x Rückwand 1464 x 1365

**Außerdem:**

4 Lenkrollen; Teichfolie; Schlauchstücke; Drahtklammern; Schrauben; Holzlasur

**Materialkosten ca. 250 €**







# BEI IHNEN PIEPT'S WOHL



**EINZIGARTIGER EINBLICK:  
DIE KINDERSTUBE  
BEI DEN MEISEN.**

Foto: fotoparus - stock.adobe.com



**Überwachung via Kamera ist vielen ein Gräuel. Anders sieht das aus, wenn man nicht persönlich betroffen ist. Mit einem Kamera-Nistkasten erhält man einzigartige Einblicke in die Entstehung und Aufzucht neuen Lebens bei unseren Singvögeln.**

Wer viel im eigenen Garten oder auch auf dem Balkon ist, bekommt die Gelegenheit, die heimischen Vögel bei der Brutpflege zu beobachten. Anfang März beginnt die Brutzeit und sie geht bis September. Manche Vögel ziehen in dieser Zeit sogar zwei- oder dreimal Nachwuchs auf. Doch Singvögel und vor allem ihr noch hilfloser Nachwuchs sind im Garten etlichen Gefahren ausgesetzt: Katzen, Eichhörnchen oder Krähen zählen zu den Nesträubern, vor allem dann, wenn die Vögel in einem offenen Nest brüten. Wesentlich sicherer ist es für die Tiere, ihre Eier in einem geschlossenen Nistkasten mit kleinem Einflugloch abzulegen und die geschlüpften Piepmätze darin großzuziehen. Doch was geschieht in einem solchen Kasten, wie

## Checkliste

**SCHWIERIGKEIT** Eher für fortgeschrittene Heimwerker.

**WERKZEUGE** Handkreissäge, Akku-Bohrschrauber, Schleifgerät, Fein- oder Japansäge, Senker, Zwingen, Tacker, Ratsche, Zangen, mobiler Bohrstand

**ZEIT** Etwa ein Tag zzgl. Trockenzeit

**KOSTEN** Ca. 35 Euro Holzkosten plus rund 70 Euro für die Technik

Foto: AyKayORG - stock.adobe.com



entwickeln sich die Kleinen und wie genau läuft das mit dem Füttern? Keinesfalls sollten Sie Ihrer Neugierde nachgeben und den Kasten öffnen! Wenn Sie dennoch immer auf dem neuesten Stand sein möchten, ist eine eingebaute Kamera sinnvoll. Die von uns verwendete Kamera wird mit einer Powerbank betrieben, die wiederum durch ein Solarpaneel geladen wird. Fotos oder Videos können innerhalb eines WLAN-Netzes direkt aufs Handy gesendet oder alternativ auf einer Micro-SD-Karte aufgezeichnet werden. Die Karte aber bitte erst nach der Brutsaison entnehmen!

**BLAU- UND KOHL-  
MEISEN NISTEN  
VON APRIL BIS JUNI**



**1**

Wir haben wasserfest verleimtes 20-mm-Eichenholz für den Nistkasten verwendet. Schneiden Sie die Bauteile zu.



**2**

Die Bauteile werden verschraubt, die Schraubenköpfe mit Dübeln verdeckt. Markieren Sie die Schraubenlöcher.



**3**

Bohren sie dort etwa 8 mm tiefe 8-mm-Löcher für die Dübel und 4-mm-Durchgangslöcher für die Schrauben.



**4**

Messen Sie die Dicke des Micro-USB Steckers von dem USB-auf-Micro-USB-Kabel, das vom Solarpaneel in den Nistkasten ...

... führt, um die Powerbank zu laden. Bohren Sie schräg in die Rückwand ein entsprechendes Loch.



**5**





**6** Das Loch sitzt im oberen Teil der Rückwand und verläuft von außen schräg nach oben, damit kein Wasser hineinläuft.



**8** Zunächst beide Seiten bündig mit der Rückwand verschrauben, dann Boden und Deckel montieren.



**9** Geben Sie wasserfesten Holzleim in die Bohrungen und schlagen dann Dübelabschnitte über den Schraubenköpfen ein.



**10** Nach dem Abbinden des Leims schneiden Sie die Dübel bündig mit der Fein- oder Ziehsäge ab.



**11** Anschließend alle Holzflächen gründlich von außen schleifen. Innen ist das nicht erforderlich.



**12** Schneiden Sie aus dem Leimholz zwei Leisten als Anschlag für die Frontplatte. Die Leisten bohren und senken.

Mit Abstandshölzchen die Leisten so ausrichten, dass die eingelegte Front bündig mit den Wänden steht. Die Leisten dann mit der Ratsche festschrauben.







14

Schneiden Sie die Frontplatte zu und bohren Sie das Einflugloch hinein: Für Meisen in der Regel ein 30-mm-Loch.



15

Als Ausstiegshilfe für die Jungvögel nageln Sie 5-x-5-mm-Leisten innen unter das Loch. Die Frontplatte wird ...



16

... abnehmbar ausgeführt. Zur Fixierung haben wir zunächst 1x4-mm²-H07V-U-Potenzialausgleichskabel entmantelt.



17

Setzen Sie die Front ein. Dann bohren Sie schräg von oben nach unten mit einem 5-mm-Bohrer durch die Seitenwand – ...



18

... oben und unten, rechts und links. Aus dem Kupferdraht biegen Sie jetzt vier solcher Stecker.



19

Die Frontplatte ist gesichert, wenn Sie alle Stecker in die Löcher gesteckt haben

Auf die Rückseite des Vogelhäuschens schrauben Sie eine Montageleiste, die oben und unten gebohrt und gesenkt ist.



20



21

Wichtig: Durch die Bodenplatte (nahe der Ecken) bohren Sie vier 6-mm-Abflaulöcher für ggf. eindringendes Wasser.



22

Die Technik (Kamera, Elektronik-Gehäuse und Powerbank) haben wir mit selbstklebendem Flauschband versehen.



23

Das Hakenband wird an den entsprechenden Stellen im Nistkasten angebracht und zusätzlich angeheftet.



24

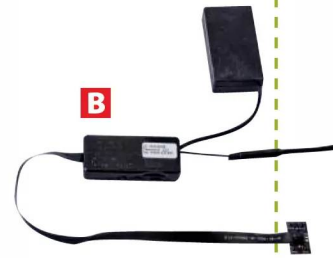
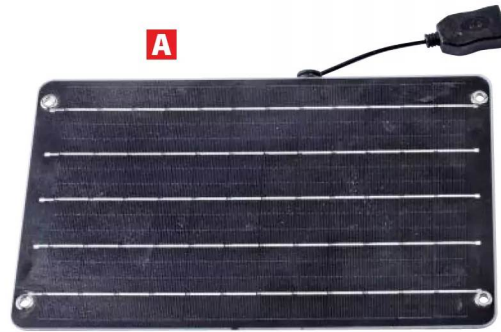
So ist die Technik im Nistkasten angeordnet. Das Gehäuse bei Bedarf von außen lasieren, lackieren oder ölen.



**SELBST PRODUKTTIPP**

# Kameratechnik

Mittig unter dem Deckel wird **B** die Kamera der Tag- und-Nacht-4K/2K-Foto-Video-WIWACAM MW5 (ab ca. 50 Euro, deutschsprachiger Support) befestigt. Als Pufferakku dient eine normale Powerbank, die wiederum von **A** einem kleinen 6-W/5-V-USB-Solarpaneel (amazon, 20 Euro) geladen wird, das mit einer Micro-USB- auf USB-Stecker-Verlängerung an der Powerbank angeschlossen wird. Aufnahmen erfolgen entweder auf Micro-SD-Card oder im WLAN mit der WIWA-CAM-App direkt aufs Handy.



## Materialliste

**Eiche Leimholz 20 dick:**

- 1 ☐ 2x Boden/Deckel 220 x 220
- 2 ☐ 2x Seite 500 x 220
- 3 ☐ 1x Rückwand 500 x 180
- 4 ☐ 1x Front 498 x 178
- 5 ☐ 2x Anschlagleiste 500 x 20
- 6 ☐ 1x Montageleiste 740 x 80

**Quadratleiste 5 x 5:**

- 7 ☐ 4x Ausstieghilfe 135

**Außerdem:**

Kupferdraht Ø2,5; Schrauben; Dübel;  
Drahtstifte; Kamera mit Solarpanel

**Materialkosten ca. 105 €**



## Kontakte

**EICHE-LEIMHOLZ:**

Bauhaus, [www.bauhaus.info](http://www.bauhaus.info)

**SOLARPANEEL:**

amazon, [www.amazon.de](http://www.amazon.de)

**KAMERA:**

HiKam, [www.hikam.de](http://www.hikam.de)

**ELEKTROWERKZEUGE:**

Einhell, [www.einhell.de](http://www.einhell.de)



**Redaktion:** Bauer Do-it-yourself KG,  
Delmenhorster Str. 14-18, 50735 Köln,  
☎ 0221/7709-6508, Fax: 0221/7709-6565,  
E-Mail: [selbst@selbst.de](mailto:selbst@selbst.de), Internet: [www.selbst.de](http://www.selbst.de)

**Chefredakteur:** Nils Staehler, Anschrift siehe Redaktion,  
(v. i. S. d. P. für den red. Inhalt) [nils.staehler@selbst.de](mailto:nils.staehler@selbst.de)

**Crossmedia-Chefredakteurin:**  
Katja Fischborn [katja.fischborn@bauermedia.com](mailto:katja.fischborn@bauermedia.com)

**Zuständige Redakteure:**  
Gereon Bründt (Möbelbau & Wohnen)  
[gereon.brundt@selbst.de](mailto:gereon.brundt@selbst.de)  
Christian Meyer (Bauen & Renovieren), technischer Koordinator  
[christian.meyer@selbst.de](mailto:christian.meyer@selbst.de)  
Peter Baruschke (Wissen & Technik)  
[peter.baruschke@selbst.de](mailto:peter.baruschke@selbst.de)  
Maren Mittelstädt (Garten & Freizeit)  
[maren.mittelstaedt@selbst.de](mailto:maren.mittelstaedt@selbst.de)

**Fotostudio:**  
Michael Müller-Münker [michael.mueller-muenker@selbst.de](mailto:michael.mueller-muenker@selbst.de)

**Redaktion und Produktion:**  
Rainer Linak, Olaf Müller, Michael Briefs, Natalie Custodis, Ksenia Heine

**Redaktionsmanagement:**  
Angela Librecz [angela.librecz@selbst.de](mailto:angela.librecz@selbst.de)  
Delmenhorster Str. 14-18, 50735 Köln, ☎ 0221/7709-6502

**Grafik:** Connie Miranda, Eugenia Worotynzew

**Technischer Koordinator/Zeichner/Repro:** Arvid Penner

**Freie Mitarbeit:** Hans Altmeyer, Petra Rupp, Astrid Weingarten

**Nachdruck und Leserservice:** Michael Briefs,  
☎ 0221/7709-6508, Dienstag und Donnerstag 10 bis 13 Uhr,  
[leserservice-selbst@bauermedia.com](mailto:leserservice-selbst@bauermedia.com)

**Verlagsgeschäftsführer:** Henry Allgaier

**Verlag:** Heinrich Bauer Verlag KG,  
Burchardstr. 11, 20077 Hamburg

**Anzeigen:** Bauer Advance KG, Burchardstr. 11, 20099 Hamburg,  
☎ 040/3019-0, [www.baueradvance.com](http://www.baueradvance.com)

**Managing Director:** Tim Lammek

**Director Marketing & Brand:** Natalie Schwarz

**Deputy Head of Magazines/Crossmedia:** Zsolt Kovats

**Verantwortlich für den Anzeigeninhalt:** Viola Schwarz

**Verantwortlich für Struktur:** Susanne Wendt

Gültige Preisliste Nr. 51 vom 1.1.2024

**Vertrieb:** Bauer Vertriebs KG, Brieffach 4000, 20086 Hamburg

**Einzelverkaufspreis Deutschland:** 4,30 € inkl. 7 % MwSt.  
„selbst ist der Mann“ kann durch jede Buch- und  
Zeitschriftenhandlung bezogen werden.

**Aboservice:**

Bauer Vertriebs KG, 20078 Hamburg,  
☎ 040/32901616, Mo.-Fr. 8-18 Uhr, Sa. 9-14 Uhr,  
Fax: 040/3019-8112, E-Mail: [kundenservice@bauermedia.com](mailto:kundenservice@bauermedia.com),  
Adressänderungen, Bankdatenänderung, Reklamationen  
bequem im Internet unter: [www.bauer-plus.de/service](http://www.bauer-plus.de/service)

**Aboservice Ausland:**

Bauer Vertriebs KG, Auslandsservice, Postfach 14254,  
20078 Hamburg, ☎ 0049/40/3019-8519, Mo.-Fr. 8-18 Uhr,  
Fax: 0049/40/3019-8829, E-Mail: [ausslandsservice@bauermedia.com](mailto:ausslandsservice@bauermedia.com)

**Nachbestell-Service:** Bauer Vertriebs KG, Burchardstraße 11,  
20077 Hamburg, E-Mail: [ecommerce@bauermedia.com](mailto:ecommerce@bauermedia.com),  
Internet: [www.meine-zeitschrift.de](http://www.meine-zeitschrift.de)

**Einzelpreise im Ausland:** Österreich € 4,90; Schweiz CHF 8,60;  
Belgien und Luxemburg € 5,10; Italien € 6

**Herstellung:** Helge Voss (Koordinator), Rafael Schneider

**Druck:** Severotisk s.r.o., Mezni 33127, CZ-400 11 Usti nad Labem

© Copyright 2024 für den gesamten Inhalt, soweit nicht anders angegeben,  
by Heinrich Bauer Verlag KG, Burchardstraße 11, 20077 Hamburg. Nachdruck,  
auch auszugsweise, nur mit ausdrücklicher Genehmigung.

**selbst ist der Mann** (USPS no 0016421) is published monthly  
by Heinrich Bauer Verlag KG. Subscription price for USA is  
\$40 per annum. K.O.P.: German Language Pub., 153 S Dean St,  
Englewood NJ 07631. Periodicals postage is paid at  
Englewood NJ 07631 and additional mailing offices.  
Postmaster: Send address changes to: selbst ist der Mann,  
GLP, PO Box 9868, Englewood NJ 07631.



**selbst ist der Mann** erscheint monatlich und darf in Lesezirkeln nur mit  
ausdrücklicher Genehmigung geführt werden. Die Zeitschrift selbst ist  
der Mann wird ganz oder in Teilen in Print und digital vertrieben.  
Export und Vertrieb im Ausland sind nur mit Genehmigung des Verlags statthaft.  
Für unverlangt eingehende Manuskripte und Fotos keine Gewähr.  
ISSN: 0037-1157

ANZEIGE

## Wir bleiben in Kontakt!

Die Reinigung elektrischer und elektronischer Geräte  
erfordert viel Fingerspitzengefühl – und ein Produkt, das  
seinen Weg auch zu schwer erreichbaren Stellen findet

**E**lektrogeräte, Platinen, Steuerungen,  
Drucker, Kopierer und Schalter –  
all diese empfindlichen Dinge müssen  
hin und wieder gesäubert werden.  
Dann ist das **WD-40 SPECIALIST®**  
**Kontaktspray** eine sehr gute Wahl.  
Es entfernt Öl, Schmutz, Flussmittel-  
und Oxidationsrückstände, ohne  
Rückstände zu hinterlassen. Es kommt  
schnell zum Ziel – sogar an schwie-  
rigeren Stellen – wirkt und trocknet  
sofort, leitet jedoch nicht. So lassen  
sich Kontaktschwierigkeiten, zum  
Beispiel in elektrischen Bauteilen oder  
auf Platinen unkompliziert beheben.  
Die praktische Dose ist mit dem Smart  
Straw® Sprühsystem für flächiges und  
punktirtes Sprühen ausgestattet.  
**Bitte beachten:** Vor dem Einsatz  
sämtliche Stecker vom ausgeschal-  
teten, abgekühlten Gerät ziehen, um  
die Stromzufuhr zu stoppen.



**HANDLICH:**  
Das Kontaktspray lässt  
sich auf den Punkt  
genau dosieren



Weitere Informationen zu unseren  
Produkten finden Sie online unter:  
[www.wd40.de](http://www.wd40.de)



- ⊕ Nicht leitend, aber  
hohe Kriechwirkung
- ⊕ Trocknet sehr schnell
- ⊕ Einfache Anwendung,  
auch punktuell gut dosierbar

ANZEIGE

## Eine saubere Sache!

Frühjahrsputz rund ums Haus ist körperlich ziemlich  
anstrengend. Es sei denn, wir nehmen ein Gerät in die Hand,  
das diese Arbeit schnell und vor allem einfach verrichtet

**D**ie Sonne bringt es an den Tag:  
Auf den Außenflächen zu Hause  
hat die kalte Jahreszeit ihre Spuren  
hinterlassen. Da kommt jede Menge  
Arbeit auf uns zu. Denn das Entfernen  
von Schmutz, Algen, Moss und Co.  
mit Schrubber und Bürste kostet viel  
Kraft. Außerdem geht es ordentlich  
ins Kreuz und auf die Knie. Dabei  
gibt es eine ganz einfache Lösung:  
Der **Akku-Oberflächenreiniger**  
**RY18PCB** von **Ryobi** erledigt die  
Aufgaben aus dem Stand – im wahr-  
sten Sinnen des Wortes. Er reinigt  
unterschiedliche Oberflächen schnell  
und gründlich – unter anderem Geh-  
wegplatten, Terrassenbeläge und  
Kunstrasen. Der Teleskopstiel und ein  
zusätzlicher Zweithandgriff sorgen  
für eine komfortable Arbeitshaltung,  
GripZone™-gummierte Griffflächen für  
sicheren Halt. Zu dem System, gehört  
ein Akku für über 200 Elektrowerk-  
zeuge und Gartengeräte. Zusätzliche  
Walzenbürsten sind separat erhältlich  
und ohne Werkzeug auswechselbar.  
So angenehm kann Frühjahrsputz sein.  
Das Zusammenfegen am Schluss ist  
allerdings noch Handarbeit.



**ONE+**

- ⊕ einfache Bedienung
- ⊕ die Universalbürste  
befreit diverse  
Bodenbeläge kraftvoll von Schmutz
- ⊕ Wechsel der separat erhältlichen  
Bürsten erfolgt werkzeuglos

Weitere Informationen zu unseren  
Produkten finden Sie online unter:  
[www.ryobitools.eu](http://www.ryobitools.eu)





## Alle Teile im Überblick

**Teil 1: Einführung klima-  
bewusstes Gärtnern**

Heft 03/2024

**Teil 2: Stauden**

Heft 04/2024

**Teil 3: Gehölze**

in dieser Ausgabe

**Teil 4: Rasen**

Heft 06/2024

**Teil 5: Nutzgarten**

Heft 07/2024

**Nachbestellungen:**

**Fehlende Hefte können**

**Sie nachbestellen unter**

[www.meine-zeitschrift.de](http://www.meine-zeitschrift.de)

# GEHÖLZE, DIE KLIMARETTER

**Bäume und Sträucher bieten  
schattiges Grün und bringen  
duftende Blüten und leckeres  
Obst in den Garten.**

Gehölze sind vielfältig und wichtig, auch in kleineren Gärten. Gestalterisch geben sie dem Garten eine Struktur, mit ihnen plant man die Vertikale im Garten. Je nach Sorte können sie im Frühjahr mit farbenprächtiger Blütenpracht beeindrucken, später Früchte ansetzen, eine herrliche Herbstfärbung hervorbringen oder sich im Winter durch eine hübsche Rinde in Szene setzen. Sie geben an heißen Tagen Schatten und

ihre Stämme sind die perfekten Stützen für Hängebäumen. Bäume und Sträucher gibt es in allen Größen – man muss ja nicht zum Riesen greifen, wenn man nur einen kleinen Garten besitzt! Deshalb finden Sie in unseren Listen auch kleinkronigere Bäume. Sollten Sie keinen Platz für einen Baum in Ihrem Garten sehen, tut es auch eine Hecke. Selbst sie sorgt für ein angenehmes Kleinklima:



**NEUE  
REIFEZEITEN  
FÜR OBST**

Sie hält Wind ab und leitet ihn über sich hinweg. Bei einer Hecke von 1,50 Meter Höhe wird der Wind bis in 25 Meter Entfernung abgelenkt. Pflanzen können Wind und Sonne nicht nur abhalten und lenken, sie produzieren auch selbst Kühle. Durch die Verdunstung von Wasser tragen sie zu



**BÄUME SIND DER  
NATÜRLICHE HALT FÜR HÄNGE-  
MATTEN UND SCHAUKELN.**



Foto: Eleonora – stockadobe.com

einer niedrigeren Temperatur bei – sehr angenehm an heißen Tagen. Der Klimawandel macht jedoch auch diesen Pflanzen zu schaffen. In den nächsten Jahren werden viele traditionsreiche Gehölze aus den Gärten verschwinden, dafür werden neue einziehen. Beliebte Pflanzen wie Deutzie, Pfeifenstrauch, Forsythie, Magnolie, Hortensie oder Rhododendron stammen aus kühleren und feuchteren Bereichen und haben es zunehmend schwer. Sie reagieren auf Hitze und Wassermangel sehr empfindlich. Aber auch ein Zuviel an Regenfällen bringt Probleme mit sich. Bei der Auswahl von Gehölzen, besonders bei Bäumen, hilft es, auf die Wurzel zu achten. Flachwurzler sind problematisch, tiefreichende Wurzeln dagegen reichen auch in Trockenphasen an Wasser heran und geben bei Sturm und Regen Standfestigkeit. Ein weiterer Aspekt ist die Biodiversität. Knapper Platz sollte optimal genutzt werden. Bei einer Neuanschaffung von Gehölzen darf man sich gerne fragen, ob diese auch etwas für die wilden Mitbewohner des Gartens bieten. Hier zählen nicht nur die Blüten für Insekten, auch Vögel und



Blasenstrauch

Foto: Sikkha – stockadobe.com

## Zukunfts- Sträucher

- Sanddorn
- Schlehe
- Wildrose
- Liguster
- Sommerflieder
- Wacholder
- Feuerdorn
- Ginster
- Bitterorange
- Blasenstrauch

## Wachsen exotische Pflanzen in meinem Garten?

Exotische Bäume bekommt man inzwischen in vielen Baumschulen und Gärtnereien. In der Rheinebene im Süden Deutschlands wachsen beispielsweise Feigenbäume schon seit Jahrzehnten. In den Bergen oder in Norddeutschland ist eine Anpflanzung dagegen schwierig bis unmöglich. Ob mediterrane und exotische Pflanzen in Deutschland gedeihen, hängt also wesentlich vom Standort ab. In vielen Gegenden sind heftige Winter-einbrüche mit tiefen Frostgraden immer

noch möglich. Exotische Früchte wie Feige oder Zitrone, die das nicht gewohnt sind, vertragen solche Bedingungen nicht. Dann können diese Pflanzen absterben. Aber auch lange, zu trockene Winter oder anhaltende Nässe sind problematisch.

### Tipp:

Größere Bäume kaufen, auch wenn sie teurer sind, denn die Frosthärte nimmt mit dem Alter zu. Informieren Sie sich

genau über die Bedürfnisse der Pflanzen. Einige mögen im Winter gar keine Feuchtigkeit. Andere können leiden, wenn es zu trocken ist.

### Exotenauswahl:

- Araukarie
- Yuccapalme
- Ginkgo
- Olivenbaum
- Eukalyptus (bedingt winterhart)



Foto: madedee – stockadobe.com

**Zitronen fühlen sich bei uns eher im  
Kübel wohl.**



Foto: Being Imaginative – stockadobe.com

**Achten Sie bei Feigen auf die Sorten,  
es gibt sehr unterschiedliche.**



Foto: Marc – stockadobe.com

**Der Chinesische Reispapierbaum ist  
vor allem an Teichen eine Zierde.**



Kleinsäuger benötigen Nahrung. Daneben dienen Gehölze auch als Schutz und Raum für die Fortpflanzung.

Für Obstbäume bringt der Klimawandel gleich in mehrfacher Hinsicht Veränderungen mit sich. Insgesamt verlängert sich die Vegetationsperiode. Dadurch können bestimmte Sorten besser ausreifen, darunter etwa der Braeburn. Anderen Apfelsorten wie dem Holsteiner Cox könnte es dagegen langfristig zu warm werden. Den Prognosen zufolge werden zudem Spätfröste künftig häufiger auftreten, also im fortgeschrittenen Frühjahr, wenn die Pflanzen bereits Blüten entwickelt haben, die dann erfrieren und keine Früchte mehr bilden können. Unsere Gärten werden in Zukunft anders aussehen. Es werden keine mediterranen Palmengärten werden, aber es werden neue Bäume und Sträucher einziehen. Viele dieser robusteren Sorten sind längst hier angekommen und haben ihre Bewährungszeit schon bestanden.

**GEHÖLZE WERDEN MEHRERE JAHRZEHNTE ALT, DA SOLLTE MAN VORAUSSCHAUEND PLANEN.**



Foto: MNStudio – stockadobe.com



Amberbaum

## Fit für den Klimawandel – Bäume, die es schaffen

Der **Amberbaum** liebt die Sonne und beeindruckt mit einer spektakulären Herbstfärbung. Gefiedertes Laub und zartduftende Wolken von cremeweißen Blüten zeichnet die **Blumenesche** aus. Der gewöhnliche **Judasbaum** wird 4 bis

8 m hoch und entwickelt noch vor dem Laubaustrieb auffällige purpurrosa Blüten, teilweise direkt am Stamm. Der **Lederhülsenbaum** besitzt einen goldgelben Austrieb, seine Blüten sind ein Magnet für Bienen & Co.



Blumenesche



Judasbaum



Lederhülsenbaum

### WEITERE BÄUME:

- Trompetenbaum
- Seidenakazie
- Weidenblättrige Birne
- Eisenholzbaum
- Dreilappiger Ahorn
- Hopfenbuche
- Ginkgo
- Schmalblättrige Ölweide



# Solide Pflanzung, starker Baum

Wollen Sie Ihrem neuen Gartenzuwachs einen sicheren Stand geben, gibt es ein paar Dinge zu beachten: Heben Sie das Pflanzloch mindestens doppelt so groß aus, wie der Ballen breit ist, und brechen Sie verdichtete Bodenschichten auf. In den ersten drei Jahren stützen Sie den jungen Baum mit einem Pflock.

**DIE HOLZLATTE KENNZEICHNET DAS NIVEAU DER BODENOBERFLÄCHE.**



Der Baum wird ins Loch gestellt, die Pflanztiefe mit einer Holzlatte bestimmt. Der Wurzelballen sollte höchstens 1 cm darunter sein, die Veredelungsstelle bei einem Obstbaum 10 cm darüber.



Danach stellen Sie den Baum wieder ins Pflanzloch, füllen den Aushub zu drei viertel auf und schlämmen die Erde mit Wasser. Dann den Rest Erde auffüllen und andrücken.



Den Aushub können Sie mit Kompost oder Pflanzerde vermischen. Das ist besonders bei sandigen oder lehmigen Böden wichtig.



**TIPP**

**EINE PFAHLRAMME KANN MAN MIETEN, EIN GUMMIHAMMER TUT ES ABER AUCH.**

Zum Einschlagen des Stützpfehls den Baum aus dem Loch nehmen.



Das Seilende wird mit einem U-Haken am Pfahl befestigt. Dann legen Sie es in Achten um Baum und Pfahl und umwickeln es in engen Schlaufen.



**Schon gewusst?**

## Containerware

Bei Containerware wachsen die Pflanzen in ihrem Gefäß und verlieren beim Ausstechen keine Wurzeln. Wenn Sie die jungen Bäume nun in den Garten setzen wollen, sollten Sie den verwurzelten Topfballen der Länge nach mit einem Messer mehrfach etwa 0,5 cm tief einritzen. Dadurch werden die Wurzeln zwar verletzt, es bilden sich aber auch neue Wurzeln, die sich im Boden ausbreiten und dafür sorgen, dass der Baum sicher steht.



Jetzt formen Sie einen Gießrand, damit das Wasser am Baum versickern kann, und geben Wasser in das Rund.



Foto: hristian Schwiier – stockadobe.com

## Bewässerung

Solche Bewässerungssäcke mit einem Volumen von etwa 70 Litern sind in heißen Sommermonaten eine gute Maßnahme, junge Bäume mit Wasser zu versorgen.

Die Säcke werden von Hand befüllt und geben die Flüssigkeit mittels Tröpfchenbewässerung an die durstigen Wurzeln ab.

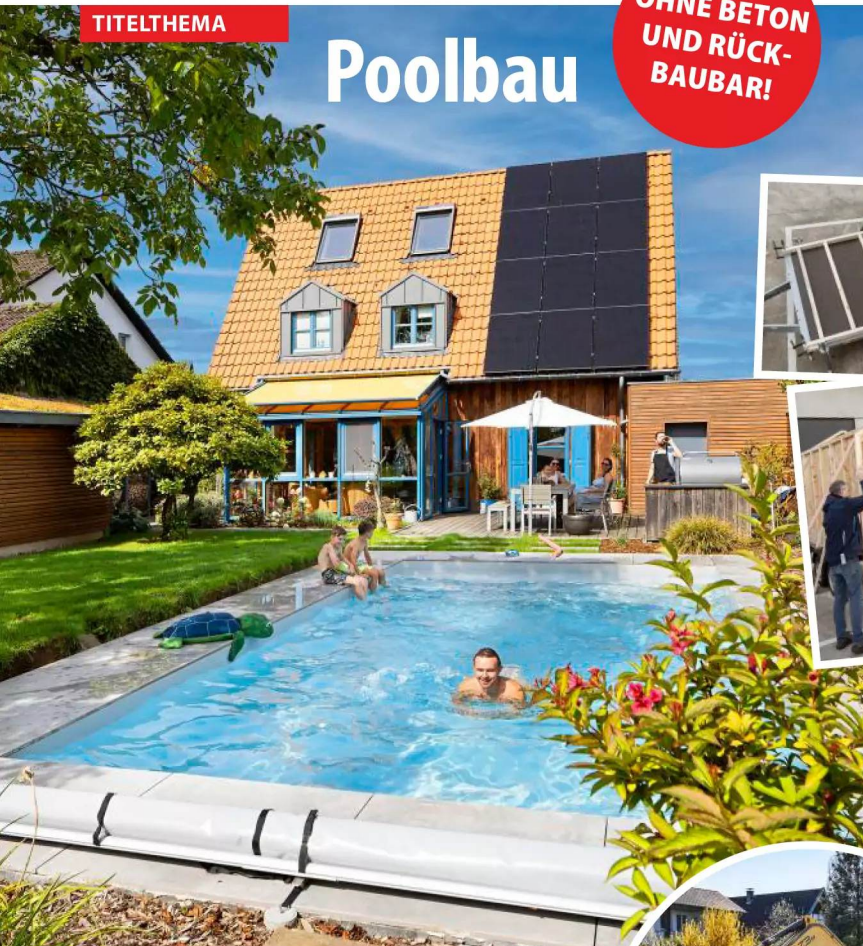


TITELTHEMA

# Poolbau

**OHNE BETON  
UND RÜCK-  
BAUBAR!**

MÖBELBAU & WOHNEN



## BAUPLANTHEMA TINY HOUSE

Wir zeigen, wie man auf einem Kfz-Anhänger ein mobiles Minihaus errichtet, das sich gut als Schlafstätte und je nach Ausstattung auch zum Wohnen nutzen lässt.

## RECHTECKPOOL BAUEN

Für unseren Bausatz braucht man keinen Beton, er besteht aus verzinkten Stahlteilen sowie einer Schalung und Bodenplatte aus Hartschaum. Praktisch: Alle Teile lassen sich von einer Person tragen.



**VOM AUSHUB BIS  
ZUM EINBAU.**

## BAUEN & RENOVIEREN



Änderungen vorbehalten

## NEUE DACHFENSTER

Dachfenster müssen für Wärme- und Schallschutz sorgen, funktional ausfallen, aber auch komfortabel sein. Wir stellen moderne Lichtlösungen vor.

## WISSEN & TECHNIK



## GARTEN-KLAPPSÄGEN IM TEST

Klappsägen lassen sich leicht verstauen, aber sind sie für die Gartenarbeit wirklich brauchbar? Unser Test deckt Stärken und Schwächen der Modelle auf.

## GARTEN & FREIZEIT



## KRÄUTERSPIRALE BAUEN

Mit unterschiedlich langen Holzpflocken kann man Beete umranden und attraktive Formen anlegen, wie wir am Beispiel einer Kräuterspirale zeigen.

## AUSSERDEM:

- Kellerwände streichen
- Gartenstuhl reparieren
- Terrassen reinigen
- So bleibt der Rasen grün

## Gefällt Ihnen unser Heft?

Abo-Informationen gibt's unter:

[www.bauer-plus.de](http://www.bauer-plus.de)

**DIE NEUE selbst** Das Do-It-yourself-Magazin **ERSCHEINT AM**  
**3. MAI 2024**



# 3 Hefte plus Geschenk für nur 8,40 € statt 12,90 €!



## Digitalwecker mit Raumklima

Schaffen Sie ein gesundes und angenehmes Raumklima mithilfe der Anzeige von Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit. Weitere Anzeige-Funktionen: Höchst- und Tiefstwerte, Wettersymbol, Uhrzeit, Datum und Wochentag sowie Weckalarm mit Snooze-Funktion.



## Feinmechaniker- und Bitsatz, 36-tlg.

Das Feinmechaniker Werkzeug ist hilfreich für besonders kleine Schrauben, wie z. B. bei Laptops, Uhren, Handys oder Brillen. Präzises Arbeiten durch ergonomisch geformten Handgriff und exakt gearbeiteten Bits.

### Ihre Abo-Vorteile:

- ✓ Kostenlose Lieferung im ersten Jahr!
- ✓ 2 Hefte kostenlos bei Bankeinzug!
- ✓ Sicher direkt zu Ihnen nach Hause!
- ✓ Die Belieferung ist jederzeit kündbar!



### Exklusiv für Abonnenten: DIY-Lounge!

Als Abonnent erhalten Sie Rabatte und exklusive Specials von vielen Partnerfirmen.

**Inklusive Zugang zu 10 Jahre Selbst-Archiv!**

[www.selbst-diylounge.de](http://www.selbst-diylounge.de)

### Jetzt bestellen!



**01806 / 3693 36**

Mo. bis Fr. 8-18 Uhr, Sa. 9-14 Uhr, 0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf.



**040 / 30 19 81 12**

Den Coupon ganz einfach per Fax versenden.



**Bauer Vertriebs KG,  
– selbst ist der Mann –  
Brieffach 14307, 20086 Hamburg**

Ganz einfach: Coupon bitte vollständig ausfüllen, unterschreiben und gleich abschicken.



**[www.selbst.de/abo](http://www.selbst.de/abo)**

Hier finden Sie weitere interessante Angebote.



**[www.bauer-plus.de/international](http://www.bauer-plus.de/international)**

Informationen zu unseren Auslandsangeboten.

**Informationen zu Ihrem Abonnement:** Ihr Vertragspartner wird die Bauer Vertriebs KG, Meßberg 1, 20078 Hamburg. Die Bauer Vertriebs KG behält sich vor, Abo-Bestellungen zu prüfen und ggf. aufgrund von z. B. Mehrfachbestellungen abzulehnen. Die Angebote gelten nur, solange der Vorrat reicht. Der Verlag behält sich ansonsten vor, angemessene Ersatzartikel zu liefern. Einzelheiten zu Ihrem Widerrufsrecht, AGB, Datenschutz und weitere Informationen unter: [www.bauer-plus.de/agb](http://www.bauer-plus.de/agb) oder telefonisch unter 0800/6647772 (kostenfrei).

### JA, ICH MÖCHTE 3 HEFTE FÜR NUR 8,40 € STATT 12,90 € TESTEN UND EIN GESCHENK MEINER WAHL DAZU!

Bitte kreuzen Sie ein Geschenk Ihrer Wahl an:

- ☐ TFA Digitalwecker mit Raumklima (57) ☐ mannesmann Feinmechaniker- und Bitsatz, 36-tlg. (126)

014 03 2249679  
SE #05/24 – 6645

Ich teste 3 Hefte **selbst ist der Mann** für nur 8,40 € statt 12,90 €. Danach erhalte ich **selbst ist der Mann** von der Bauer Vertriebs KG, Meßberg 1, 20078 Hamburg, jeden Monat zum gleichen Preis wie am Kiosk, zzt. für nur 4,30 € pro Heft, direkt ins Haus geliefert. Die Zustellung erfolgt im 1. Vertragsjahr kostenlos, denn das Porto übernimmt der Verlag für mich! Danach wird pro Heft eine Zustellgebühr von nur 0,40 € erhoben. Ich lese nur, solange ich möchte, und kann jederzeit zum nächsterreichbaren Heft kündigen. Wenn ich nach dem Probeabo keine Weiterbelieferung wünsche, werde ich Sie spätestens nach Erhalt des 2. Heftes in Textform informieren. Das ausgewählte Geschenk darf ich auf jeden Fall behalten, in ca. 4 bis 6 Wochen kommt mein erstes Heft. Das Angebot gilt nur in Deutschland und solange der Vorrat reicht, Preise inkl. MwSt.

|                 |  |                                  |  |
|-----------------|--|----------------------------------|--|
| Name, Vorname   |  | Geburtsdatum                     |  |
| Straße, Hausnr. |  |                                  |  |
| PLZ, Ort        |  |                                  |  |
| Telefon         |  | E-Mail (für Kundenkorrespondenz) |  |

☐ Ja, ich bin damit einverstanden, dass die Bauer Media Group mich per Telefon über interessante Angebote zu Medienprodukten informiert. Meine Einwilligung ist jederzeit durch Mitteilung an die Bauer Vertriebs KG (an Adresse Bauer Vertriebs KG, Brieffach 14550, 20078 Hamburg oder per E-Mail an [widerrufwerbung@bauermedia.com](mailto:widerrufwerbung@bauermedia.com)) widerrufbar.

**Ja, ich zahle halbjährlich per Bankeinzug. Dafür erhalte ich 2 Hefte gratis zusätzlich bei Weiterbezug nach dem Probeabo im Anschluss an den Zahlungsrhythmus.**

|                              |  |              |  |             |  |
|------------------------------|--|--------------|--|-------------|--|
| IBAN                         |  | Bankleitzahl |  | Kontonummer |  |
| Kontoinhaber (Name, Vorname) |  | Bankinstitut |  |             |  |

Ich ermächtige die Bauer Vertriebs KG, Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die Lastschriften einzulösen. Es gelten die Bedingungen meines Kreditinstitutes. Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Die Mandatsreferenz wird separat mitgeteilt.

Gläubiger-ID: DE92ZZZ00000518718

Datum, Unterschrift



# Husqvarna Aspire®

## Das 18V POWER FOR ALL Akku System

Copyright © 2024 Husqvarna AB (publ). Alle Rechte vorbehalten.

NEU

## Smarte, platzsparende Gartengeräte

Erwecken Sie Ihre Gartenträume zum Leben mit der Husqvarna Aspire® Serie – einer modernen Auswahl an smarten Gartengeräten und innovativen Lösungen für begrenzte Platzverhältnisse. Jedes Gerät ist kompakt, effizient und intuitiv zu bedienen und verfügt über einen passgenauen Haken für eine optimale Aufbewahrung.



Markenübergreifendes  
Akku System